

Diario de Burgos

Domingo, 26 Diciembre de 1982. — AÑO XCI — N. 28.078

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



35 PTAS.

LLAMADA DEL REY A LA UNIDAD DE LOS ESPAÑOLES

En su mensaje navideño, S. M. habló de repartir las responsabilidades en un proyecto común

Canto a la familia y recuerdo especial a los ausentes

Madrid (Logos). — Texto íntegro del mensaje navideño que Su Majestad el Rey ha dirigido el día 24 a la nación.

El texto del mismo es el siguiente: «Con la brevedad que impone el respeto a estas horas de familiar satisfacción e intimidad que nos brindan las Navidades, deseo transmitir un saludo lleno de optimismo y de cordialidad.

Cumplo con ello, en unión de la Reina y de mis hijos, una gozosa costumbre de todos los años, amparada en vuestra hospitalidad y cortesía, que me permiten entrar unos momentos en los hogares españoles.

En ellos esperaréis por estas fechas —propicias a la reflexión, al entendimiento y a la sinceridad— unas palabras del Rey.

Esas palabras, al finalizar este año 1982, rico en acontecimientos, no pueden ser otras que las de solidaridad y esperanza. No sólo porque concuerdan con el ánimo de esta celebración entrañable, sino porque son sentimientos profundos y relacionados entre sí, que los españoles hemos venido fortaleciendo día tras día, año tras año, esfuerzo tras esfuerzo, en nuestra biografía reciente como pueblo.

Ofrezcamos recíprocamente ambas cosas, sin temor, porque constituyen rasgos positivos de nuestra sociedad, capaces de hacernos más fuertes ante los problemas y las dificultades que, como a otras naciones, nos aprietan y a veces nos angustian.

LLAMADA A LA UNIDAD

De la solidaridad y de la esperanza compartidas, nace la unión. Y todos sabemos que cuando los españoles nos sentimos unidos somos invencibles y nuestros propósitos se convierten en energía creadora.

Por convencimiento y necesidad, hemos de estar fundidos en nuestros proyectos de generosa convivencia en libertad, que es ya ejemplar para el Mundo. En ese sentido podemos mirar-

(Pasa a la página 12)



Madrid. — Fotografía tomada durante la grabación del discurso de Navidad de S. M. el Rey don Juan Carlos, que se emitió en la Nochebuena por TVE. — (Foto Efe)

Líbano: no hubo tregua de Navidad

Beirut culpa a Israel de la nueva ola de violencia

Beirut (Efe). — Al menos trece muertos causaron hoy en la salida Sur de Beirut los enfrentamientos entre cristianos y musulmanes, que se reanudaron, con fuego concentrado de artillería, tras una breve pausa nocturna.

Según la Policía, en las últimas diez semanas 170 personas han resultado muertas en las afueras de Beirut y en las montañas del Chuf, al Este de la capital libanesa, ocupadas por los israelíes con la resistencia armada de fuerzas drusas.

Cuando empezaron a sonar los disparos en la ciudad, iluminada con luces navideñas por primera vez desde la guerra civil de 1975-76, tañeron las campanas de las iglesias y el presidente libanés, el cristiano Amin Gemayel, suspendió las tradicionales fiestas de Navidad en su palacio, ya que, según un portavoz del mismo, «eran más importantes la seguridad y las condiciones militares del país».

En medios gubernamentales libaneses, citados hoy por el diario «Al Liwa», se responsabiliza a Israel de esta nueva ola de violencia, que relacionan con el deseo judío de impedir que, según lo previsto, empujen al principio de la próxima semana las negociaciones entre los Gobiernos de Israel y Libano.

El Gobierno de Beirut esperaba que antes de las fiestas navideñas comenzasen las conversaciones para la retirada de las tropas extranjeras. El primer mi-

(Pasa a última página)

SEIS PERSONAS ASFIXIADAS AL INCENDIARSE UN BARCO EN EL PUERTO CORUÑES

De ellas, cinco integraban una familia

Se alojaban a bordo, con permiso del dueño, por carecer de domicilio

La Coruña (Efe). — Seis personas, entre ellas un matrimonio y sus tres hijos, han fallecido a las cuatro de la mañana de hoy por asfixia, cuando pasaban la Nochebuena a bordo del moto-pesquero «Robalo», en el que residían desde hace algún tiempo por carecer de domicilio propio.

La familia estaba compuesta por el matrimonio Luis Adolfo López Martínez, de 31 años, y su esposa María Elena Vega González, de la misma edad. También residían en el mismo sus hijos Luis, Berta y Diego, de 9, 5 y 2 años respectivamente.

Acompañados de otra persona más, Juan Benito Panceiro Mor, la familia celebraba la Nochebuena, pero alrededor de las cuatro de la madrugada, y al parecer a consecuencia de un hornillo, se produjo un incendio en el barco seguido de una fuerte humareda que causó la muerte por asfixia de todos los ocupantes.

Un guardia civil que vio salir una columna de humo del barco alertó a las Fuerzas de Policía y Bomberos,

que llegaban poco después al lugar del siniestro y que tuvieron que cruzar las cubiertas de otros tres navíos más que se encuentran juntos para su desguace.

Para penetrar en el interior del buque la Guardia Civil tuvo que realizar varios disparos, al hallarse las puertas cerradas en su interior con cadenas.

El hijo mayor, Luis, fue hallado con vida asomado a un ojo de buey del barco, con la cabeza y un brazo en el exterior. Una vez rescatado falleció cuando era trasladado por un guardia civil a la Residencia Sanitaria.

El niño pequeño, de dos años, fue hallado debajo del cuerpo de su padre, como si éste tratase de protegerlo, y la madre, tendida en un camastro. El cuerpo de Juan Benito Panceiro Mor se hallaba en la sala de máquinas.

Aún cuando fuentes de la Comandancia de Marina han informado a «Efe» que desconocían que el barco fuera utilizado como vivienda, se-

(Pasa a la página 12)

LA NAVIDAD EN BURGOS



Pasó la fiesta de Nochebuena y Navidad, renovándose la tradición hogareña propia de estas conmemoraciones. El belén, símbolo cristiano de estas fechas, instalado por la Asociación Belenista Burgalesa en la plaza de Santo Domingo de Guzmán y el aguinaldo que el Real Moto Club Burgalés organiza todos los años en la Pascua en favor de la Policía Municipal con amplias y generosas colaboraciones. Dos imágenes de estas jornadas navideñas.

(Fotos FEDE)

PIDA HOY

DOMINICAL
Antena

SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

POSTAL

LA FAMILIA

ESTA fecha de hoy, según nos dicen, sirve para celebrar la fiesta de la Sagrada Familia. Nos parece muy bien. Es de tal modo porque, se quiera o no, lo que es y significa esta familia a nivel de cada uno de nosotros está sufriendo los olvidos de un lado y los ataques de otro. Lo reconozcan o no, la familia pasó a ser el eje fundamental de la vida de cada uno y de todos, a convertirse en algo que unos desear que no sea nada y otros, mírese alrededor, la han hecho el blanco incomprensible de unos ataques que seguimos sin entender.

No seamos ingenuos: la familia sigue siendo el eje fundamental de cada uno y, por lo tanto, de todos, pero se ve sometida a eso que decimos, a eso que denunciamos, a eso que aún nos está doliendo en el alma cuando vemos, por ejemplo, como se invade su «sancta sanctorum», que es el hogar, con unas programaciones televisivas que dan asco. Y si no quieres, te contestan, apaga el televisor. Y puede replicarse que para eso que no lo paguemos, que se haga algo para que no nos sintamos agredidos desde nuestro propio dinero. Pero dejémoslo.

Los ataques no vienen sólo desde ahí. Todos sabemos que nos sentimos familiarmente agredidos desde una serie de posiciones que cada día son más numerosas. Algo lamentable, algo que se hace más vivo porque hoy, precisamente hoy se nos recuerda que vino a decirnos cuál era el modelo ideal y ahora se nos oculta. Lamentable.

Queda la consideración de que la familia tiene categoría de valores eternos, con lo cual se logra que las agresiones a la misma terminen o vayan a terminar, como ya ha ocurrido más de una vez, con la memoria de los que la atacan sistemáticamente. Puede servir de consuelo, aunque no olvide mucho la situación de los instantes en que debe, por fuerza, vivir la realidad de esas agresiones y de esos olvidos.

Acabamos de vivir la Navidad y ha vuelto a convertirse la fiesta en lo que es, por encima de toda otra consideración: la prueba viva y evidente de que la familia, en su consideración general sigue en su sitio. No entendemos por qué, si el ciudadano medio, tiene tal concepto de las cosas, hay quien se empeña en demostrar que está equivocado y que la vida hay que adaptarla, precisamente, a favor de lo que él repele. Es un afán torpe de cuyos finales nos sabemos el resultado, pero seguimos soportando lo que decimos dentro de la realidad **BURGENSE** inmediata.

PSICOLOGIA ESCOLAR

- EXPLORACION Y DIAGNOSTICO PSICOLOGICO.
- DIFICULTADES EN EL RENDIMIENTO ESCOLAR.
- REEDUCACION DE DISLEXIAS.
- DIFICULTADES EN LA LECTO-ESCRITURA.
- PRONUNCIACION DEFECTUOSA.

Consulta, previa petición de hora, en TESEO. Centro de Psicología.

Calle Madrid, 2, 2.º. Teléfono: 20 64 25.

los deportes en **Diario de Burgos**

TODOS LOS MARTES

«La Nochebuena se viene, la Nochebuena se va...»

El hogar sigue tirando y fuerte con los tonos suaves o altos del corazón según el sentir y las circunstancias de cada cual. La Nochebuena —ausente de nieves, que no de fina lluvia como de pulverizador, a veces— barrió las calles de público pues la inmensa mayoría del vecindario, celebró la Nochebuena en familia, prolongándose las veladas hasta muy avanzada la madrugada.

Villacinco, Nacimiento, árbol de Navidad, añoranzas, convivencia de varias generaciones en una misma mesa, juego de cartas; alegría, suspiros y lágrimas, que todo hay en la Nochebuena y en cualquier otro día de la existencia humana.

Al final los ecos del puro villancico resuenan en todos los corazones con su mensaje de deseos de paz, de fraternidad y de justicia para todos los hombres y mujeres de buena voluntad.

Estos días abundan las botellas. Lógico. Son fiestas propicias a degustar los ricos caldos de estas u otras tierras.

Pero como abundan los vidrios, enteros o rotos, se plantea ya a algunos barrios y calles el problema de dónde depositar tales materiales ya que son bastantes los vecinos que desean seguir al pie de la letra el consejo de no mezclar botellas con basuras y de hacer la separación de unas y otras, pero no a todas las calles y barrios han llegado todavía los contenedores especiales receptores de materiales del vidrio.

Por unos días se pueden guardar las botellas vacías. Tememos sin embargo que llegue un momento en que se pierda la paciencia como ciertos vecinos que han dejado esas botellas en la acera y al romperse han puesto peligroso el piso para todos, como se observó ayer en un tramo casi al final de la calle de San Pedro de Cardeña.

Colaboración y paciencia.

En general creemos haber detectado la impresión en burgaleses amantes de los valores de la tierra y de sus tradiciones —y afanes de progreso— de que si les interesa que Burgos dedique un recuerdo escultórico al Conde fundador de nuestro Municipio a Diego Rodríguez Porcelos que repobló Burgos, en la España musulmana de la Reconquista, en la Alta Edad Media.

Existen personas a las que se supone versadas en

QUISICOSAS

el mundo del Arte que no ignoran la categoría y el prestigio artístico de Juan de Avalos que, al fin y al cabo, lo que está haciendo ahora es cumplir la ejecución de una obra de encargo. Lo que a algunos de esos burgaleses agradaría, según tenemos entendido, es que la Burgos de hoy dejase para la posteridad una escultura representativa del Arte de nuestro tiempo, igual, por ejemplo, que a los autores de la gran fachada y torre herrerianos del antiguo monasterio de San Juan «no se les ocurrió copiar, por ejemplo, el estilo de las portadas góticas de la iglesia y del antiguo Hospital de San Juan, en la plaza del mismo nombre».

Pero hay ocasiones en que el clasicismo impone sus exigencias.

Siempre la ponderación es aconsejable.

Probablemente, discrepantes de estas ideas a que nos referimos dirán que fue un error del tamaño de «un campanario», erigir en una plaza de predominante sabor del Arte gótico en su tiempo, un monumento posterior de arquitectura herreriana. Otros dirán que ahora con la chapuza de la Casa de Cultura —salvo

su bellísima portada— los planteamientos razonables fallan a la hora de exponer argumentos.

Quizá resulte oportuno recordar lo que Juan de Avalos manifestó en cierta ocasión a un compañero nuestro:

«Soy un clásico por la inquietud que me mueve en este tiempo. A ver si me explico: hacer una escultura a la moda actual no es difícil. Se unen unos hierros con armonía o se trabaja el material con gusto y ya está. Lo verdaderamente difícil es conseguir algo bello, que lo entiendan todos.

«Hacer arte para minorías me parece poca generosidad para los demás. El arte debe ser para todos: requiere un sentimiento de transmisión, de comunicación...»

Amplia resonancia ha tenido en los medios de Comunicación social y a escala nacional el acto académico celebrado recientemente en el monasterio de Santa María la Real de Buggedo, restaurado gracias a la munificente generosidad de don Rafael Pérez Escolar, presidente de la fundación cultural que lleva el nombre del citado monasterio, que fue abad del Cister en el siglo XII.

«Burgos necesita, como cabeza de Castilla, su propia Universidad». Así titulaba «ABC» de Madrid el pasado domingo la crónica del acto de Buggedo y por su parte «Informaciones», de Madrid en su página dedicada a la Cultura resaltaba la noticia con este titular: «Burgos reivindica una Universidad propia». En general todos subrayan la célebre llamada del eminente Sánchez Albornoz: «Castilla, levanta tu frente».

El vecino de esta ciudad don José L. Arce Gil escribe:

«En el acceso al puente-pasarela, próximo al campo de «El Plantío» y plaza de toros (lado de La Quinta), existen a uno y otro lado dos grandes charcas que obligan a las personas caminantes a tener que seguir por el muro de contención de aguas a fin de poder tomar el citado paseo.

«Pienso que al personal joven no le importa saltar esos setenta u ochenta centímetros que tiene el muro por un lado pero no a los mayores. Téngase en cuenta que por el otro lado hay que pisar en una piedra grande y representa cierto peligro».

Ruega al «Excelentísimo» se sirva disponer el rellenado de los dos desniveles con un par de camiones de tierra para que no se embalse el agua.

La industria de calcetines de lana goza de tradición en la villa de Pradoluengo.

Agrada observar que se mantiene en esa línea pues según vemos en el «Boletín Oficial del Estado» ha sido adjudicada la compra de 2.700 pares de calcetines a la firma «Textiles Martínez Sagredo», con destino a vestuario reglamentario de la Guardia Civil.

Claro que también en la capital existe una dinámica industria de géneros de lana.

Martinillos



peletería

Plaza Alonso Martínez, 7 - 3.ª planta
Teléfono 20 85 12
Edificio Comercial junto a Capitanía

SABER OBSEQUIAR TAMBIEN ES UN ARTE



Un arte donde se combina el propio prestigio del obsequio, el buen gusto... y el don de la oportunidad.

En Ashagara hemos venido elaborando una extensísima línea de sugerencias, seleccionadas bajo unos rigurosos criterios de prestigio y de buen gusto, que distinguirán al máximo sus atenciones sociales.

El don de la oportunidad, como es lógico, le corresponde a usted.

Y Exclusivas como símbolo de nobleza artesana **VALENTI**



Plaza de España, 2 - Teléfono 210251

HENOS aquí, plantados ante la última semana del año y, como es habitual en estos casos, dispuestos a no eludir la tentación de echar un vistazo a los meses que atrás quedan, para contemplar su panorama desde el recuerdo, aún caliente. No nos vengamos con eso de que los años no son sino una división convencional de lo que llamamos tiempo. De sobra es sabido, pero de alguna forma hemos de entendernos y, a fin de cuentas, todo se ordena conforme al calendario; de modo que la cosa tiene su lógica. ¿Cómo ha sido este 1982, a punto de acabar? Cada cual dé su respuesta. Ha tenido de bueno y de malo y mientras para unos puede, quizá, ofrecer un balance positivo para otros habrá sido nefasto. Como siempre ocurre. Objetivamente y por hablar de forma genérica, no parece disparatado considerarlo entre los periodos indignos de ser catalogados como felices.

En el orden internacional, no trajo solución a ninguno de los muchos problemas que agobian al mundo, sino al revés. Las incógnitas planteadas y, lo que es peor, los riesgos que tras ellas adivinamos, se mantienen y mientras la crisis económica se agudiza —los países pobres siguen viendo cómo, día a día, su pobreza aumenta y los países desarrollados se debaten entre la inflación, el paro y la incertidumbre del porvenir—, los conflictos persisten y se multiplican, los odios y la violencia crecen y la sensación de hallarnos en medio de una auténtica y difícil encrucijada histórica resulta evidente; ábrase más y más la sima que separa dos concepciones antagónicas de la vida, siguen cavando valores indispensables que, aún dentro de las más graves situaciones, sirvieron de base firme sobre la que asentarse a la humanidad y ahora se desprecian y no vemos la luz que muestre el rumbo a seguir. Dentro de tanta incertidumbre, del temor de que puedan venirse abajo tantas esperanzas como, ilusoriamente parecían prometer un mundo feliz, empapados de un materialismo que ha calado hasta los huesos, estamos resistiéndonos a entender que la clave de un ansiado, sí

CARTAS A NADIE

Mirando atrás

que penoso, renacimiento se oculta en el arcano de lo que, precisamente, no es materia en el hombre. Hasta nos angustia la eventualidad de estar condenados a una situación de inestabilidad permanente, dado el ritmo vertiginoso con que se suceden los hechos y los cambios, sin dar tiempo y lugar a su asimilación.

Si al reciente pasado de España nos referimos, el año que se va —o, mejor, lo que de nosotros mismos se ha ido irremisiblemente— aparece pródigo en acontecimientos de toda índole. La inevitable incidencia de la crisis internacional unida a lo que nos es propio ha configurado unas perspectivas muy distintas de las que parecían ofrecerse cuando 1981 moría. No es caso de pararse al detalle pero si hay algo que apabulla por su elocuencia son los efectos producidos por la caída estrepitosa del aparato de poder sustentado por un conglomerado político sin coherencia al que las pugnas internas hicieron perder el sentido de la responsabilidad contraída para con el pueblo que lo alzara y que, decepcionado, le retiró su confianza con una severidad inmisericorde. Tanto que, aún previsto el castigo, su dureza sorprendió a propios y extraños, particularmente a los segundos, como caso sin precedentes, y ha traído, como consecuencia, el trazado de un mapa político harto diferente de lo que, incluso, no mucho antes de un proceso acelerado de autodestrucción y una pareja pérdida del sentido de la realidad, podía pensarse. Pocas veces se había fraguado así el propio fracaso y el triunfo de un adversario al que bastó para saborear una rotunda victoria, su cohesión, su serenidad y su buen cálculo de las posibilidades —frente

a una alternativa de divisiones y querellas— y hacer al electorado la oferta del cambio. Hagamos votos porque el cambio sea a mejor.

Por último, el vistazo al año provincial y local no permite advertir grandes transformaciones, por más que puedan registrarse diversos logros. Han repercutido, como es natural, las circunstancias nacionales cuyos problemas, a escala reducida, siguen en pie. Mal año agrícola por causa de una prolongada sequía y, eso sí, un advertido resurgir del sentimiento de amor a la patria chica y sus valores por parte de la juventud, síntoma confortador y promisorio que esperamos se afirme. Al margen de lo accidental y contingente, siempre causa de disensiones y rencillas tan negativas como estúpidas e imperdonables entre seres condenados a un destino común, existe algo muy importante que debe unirnos: el bien de nuestro pueblo —nunca incompatible con el de los demás de la Patria grande— por cuyo progreso y legítimas aspiraciones hemos de luchar con entusiasmo y tesón, conscientes de que en el empeño, codo a codo, por sobre partidismos, banderías y egoísmos personales, todos somos uno. Y de que lo demás es accesorio. El futuro tiene que forjarse de consuno y de la tarea nadie tiene derecho a excluirse. Antes bien debemos tener muy en cuenta que alinearse junto a los que se entregan al afán de conseguir mejoras para Burgos y cuanto Burgos significa, a los que, dotados del don de iniciativa, aportan ideas y abren caminos, sin distinciones ni descalificaciones por motivos espurios, es una obligación social. Estimulándoles y ayudándoles haremos posible que sus afanes fructifiquen como obra conjunta. Dice el refrán que nadie es profeta en su tierra, hagámoslo malo.

Plantados, pues, ante la interrogante de 1983 meditemos sobre una realidad que demasiados motivos de meditación brinda y veamos de comprender lo que cada uno y todos Unidos podemos hacer para que responda, en lo posible, a nuestras aspiraciones. De corazón, desea que así sea

DON RUY

LA EDAD DE LA JUVENTUD

Por Cristina MARTIN

LA verdad es que la juventud no tiene edad. Y esto poniéndolo de manifiesto los médicos, los sabios y los observadores que estudian nuestros fenómenos.

Actualmente se vive más que antaño, lo cual es una excelente noticia y mejor la referente a la prolongación de la juventud porque en muchos casos se vive más no porque durante más años se es viejo, sino porque se es más tiempo joven.

¿Con qué envidia nos contemplarían esos personajes del pasado, reales o ficticios, que suspiraron y lucharon por un instante más de mocedad o buscaron infructuosamente la Fuente de la Eterna Juventud?

Pienso en el doctor Fausto, Ponce de León, Ninón de Lençlos, Dorian Gray... y Adán el primero de todos los humanos que tuvo la oportunidad de haber sido joven siempre y perdió tan deseable gracia por una tentadora manzana.

Leemos con frecuencia optimista que es un error prescindir del trabajo de hombres y mujeres por haber llegado a la edad de la jubilación,

ya que muchos de ellos están sanos y fuertes y, además, dotados de una paciencia y experiencias valiosas y fructíferas de las que carecen los jóvenes.

La atenta observación de este importante hecho ha movido a los estudiosos en la materia de la edad a considerar que hay «viejos jóvenes» y «viejos viejos».

Con estas dos significativas palabras podemos hacer otras combinaciones porque en nuestros caminos hemos encontrado «jóvenes viejos» y «jóvenes jóvenes».

Mirando en torno nuestro advertimos la existencia de gente que nació vieja. El pesimismo constante en que se sumerge no le permite sonreír o lo hace a la fuerza, como si le doliera el saludable gesto. Estos individuos, constantemente viejos, todo lo ven negro, rodeado de peligros, cercanas y seguras las catástrofes, y sus semblantes expresan todo lo terrible de sus pensamientos.

Sin embargo, el sol brilla también para ellos y es bello y manantial de vida. No lo notan. Y cuando se nubla, recuerdan casi con suma satis-

facción: «Ya lo decía yo».

Quien es joven de verdad lo demuestra en todas sus actividades. Eso de que se es joven de espíritu aunque viejo de cuerpo parece un mal truco de quien pretende disimular chapucosamente las arrugas de la cara. Cuando se es verdaderamente joven, la juventud se nota en la expresión del rostro, la cual logra ser tan agradable y luminosa que no deja ver los desperfectos de los años.

La persona que usa tinte para las canas y cosméticos para las mejillas y huye de los colores pardos y gris es un ser optimista, cree en la posibilidad de poder detener el tiempo, y su espejo le ayuda porque es mágico de veras y un simpático cómplice. Cree en eso. Tal vez creer en algo sea la principal ayuda para lograrlo.

Claro que también se nubla el sol para los jóvenes, los fenómenos atmosféricos se manifiestan para todos. Pero los jóvenes se asoman a la ventana y se fijan en la bella forma de las nubes, les parecen castillos, hajeles o caballos alados

y se extasían contemplando los bordes luminosos de las mismas. Y cuando lo plomizo del cielo se presenta tupido, saben que pronto lo rasgará la luz y entonces exclamarán con justificada gozo: «Ya lo decía yo».

¿Qué edad puede tener un hombre o una mujer seguros del resplandor del sol, del amanecer que deshará la noche, de la flor que será fruto y de la buena voluntad que anida y anidará en muchos seres a pesar de las nubes espesas que tantas buenas cosas oscurecen?

No hay cifra exacta para fijarla, digamos que son jóvenes todo su tiempo. Los pesimistas, los que siempre son viejos, los contemplan con desdén y hasta los llaman «tontos». Y ¿por qué? ¿Acaso es de sabios atormentarse anticipadamente por todo lo que puede —o no puede suceder sin poner un remedio oportuno?

Si «eso» llega, todos lo sufriremos en su momento. Pero si no... ¿no ha de parecernos en verdad fuera de razón la persona que envejece padeciéndolo en balde?

ME OFREZCO A EMPRESA IMPORTANTE PARA ESPAÑA O EXTRANJERO

40 años. Experiencia comercial y dirección empresas todos sectores. Import-Export. Inglés y francés. Titulado. Teléfono (93) 224 00 55 o escribir al N.º 7.836 de Publicidad Vergara, S. A. Gran Vía, N.º 600, 2.º, 1.ª. Barcelona-7.

Regálese un Apple... y próspero Año Nuevo

La pluma de oro o la corbata de todos los años están muy bien; pero no le quitan trabajo. Si quiere descansar sin que su negocio se resienta, regálese un ordenador personal APPLE.

Para empezar, haga que le solucione el problema de los regalos navideños; listados, direcciones, tipos de regalo, etc.

Y esto sólo es el principio. Con un APPLE ya no dependerá de los demás para saber como van las cosas. APPLE le solucionará todo más rápidamente: stocks, listas de precios, estadística, mecanografiado de facturas o minutas, fichero de clientes o pacientes, cálculos, presupuestos...

Con APPLE le espera un próspero Año Nuevo. Felicidades.



apple computer

Solicite más información a GECOSA o a su distribuidor habitual.

GENERAL DE COMPUTADORES SA

Lagasca, 28. MADRID-1. Tel. 401 15 12
Diputación, 303. BARCELONA-9. Tel. 301 87 50
Avda. del Ejército, 11. BILBAO. Tel. 447 55 06
Comedias, 17. VALENCIA. Tel. 321 08 97

Información religiosa y cultos

ADORACION NOCTURNA

La vigilia de hoy estará a cargo del turno 26 y se celebrará en la parroquia de San Lorenzo.



Música '75



El novenario de misas y rosarios que dará comienzo hoy, domingo, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Julián Obispo, será aplicado por el eterno descanso del alma de LA SEÑORA

**CARRANCHO MORENO
DOÑA JULIANA**

Que falleció el pasado día 4.
(Q. E. P. D.)
SU FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Reposición del "Retablo de la Navidad" en la iglesia de San Martín de Porres

Patrocinado por el Ayuntamiento de Burgos hoy domingo 26 volverá a ponerse en escena el retablo de la Navidad en la iglesia de S. Martín de Porres a las 6 de la tarde.

El gran éxito obtenido en las anteriores representaciones tanto por el numeroso público que han acudido a verla como por los elogios que hacen de toda la obra ha originado esta cuarta representación en una parroquia del centro de la ciudad: Las anteriores fueron tenidas en la zona Norte, Ntra. Sra. de Fátima y en la zona Sur El Carmen. De este modo se ha querido poner al alcance de toda la ciudad esta obra de teatro musical que da la grandiosidad con que se desarrolló en la iglesia de los PP. Carmelitas mereció que algunos de ellos dijera de ella «que es digna del mejor teatro».

La verdad es que también el Ayuntamiento de Burgos se ha esmerado en poner en to-

dos los lugares donde se ha representado grandes tabladros escenario que han contribuido por su magnitud y su revestimiento a que la obra tenga todo el relieve que se merece.

Tanto las Corales Hispana y de Ntra. Sra. de Fátima como las danzas y el grupo de actores de la misma parroquia han merecido grandes aplausos y entre ellos, los actores principales: Adán; Eduardo Arnaiz; Eva, Conchita Vallecillo; María, Luisa Lorenzo; S. José, Fernando Santamaría. Recitadores: María Tere Ciruelos y Fernando Corral. Organista, Felipe de Jesús Fernández. Esta vez la luminotecnia será a cargo de Alfoz Teatro escuela. El autor y director de la obra es D. Angel del Campo Camino. Dentro de los días de la Navidad el Ayuntamiento ofrecerá a todos los participantes, que son más de un centenar, un vino español.

LA MOTOSIERRA
MAS VENDIDA EN ESPAÑA...



modelos desde
24.000,- Ptas.

VENTA Y ASISTENCIA TECNICA:

SERVENTA - Merced, 13 - BURGOS



EL SEÑOR

DON JESUS GARCIA CILLERUELO

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

SU APENADA HERMANA, DOÑA TERESA; SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA, HOY DOMINGO, a las CUATRO MENOS CUARTO y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

VIVIA: Valentín Jalón, 10.
Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 26 de Diciembre de 1982

«La Cruz»



SEGUNDO ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR

DON PEDRO GARCIA SANTAMARIA

(Industrial de Talleres GARTE)

Falleció en Burgos, el día 26 de Diciembre de 1980, a los 45 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Teresa Cantón; hijas, Rosa y Mayte; madre, doña Rosaura Santamaría; madre política, doña Consuelo Llanderal; hermanas, Rosi y Pilar; hermanos políticos, Marcos, Tomás, Ceferina, Vicente, Federico, Josefa, Mauricio, Josefina, Pablo, Felicidad y Ricardo; tías, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el alma del finado y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, día 27, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Nieves (Barriada Illera). Por cuyos actos de piedad les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 26 de Diciembre de 1982



PRIMER ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR

DON NICOLAS ROBLEDO SAIZ

(Profesor que fue de los Colegios de La Salle y Sto. Tomás, de Burgos)
Que falleció el día 24 de Diciembre de 1981.

(Q. E. P. D.)

SU ESPOSA, HIJOS Y DEMAS FAMILIARES Y AMIGOS

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, día 27, a las ocho y diez de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Burgos, 26 de Diciembre de 1982

DEBERES DE LA FAMILIA CRISTIANA

Celebra hoy la Iglesia nuestra Madre la fiesta de la Sagrada Familia y al dirigirme a vosotros en este día he tomado como tema la Homilía pronunciada por Su Santidad el Papa Juan Pablo II y dirigida a las familias cristianas en Madrid, en su viaje a España; resumiéndola, pero con sus mismas palabras y por lo tanto lo que os diga no son palabras mías sino del Papa.

Nos dice el Papa, en palabras de San Juan, que el Espíritu Santo trae consigo la paz y el amor y de ahí que Cristo nos diga: «Mi paz os dejo, mi paz os doy; No se turbe vuestro corazón ni se atemorice».

Y continúa el Papa: «Así pues, al mismo tiempo que por la oración al Espíritu Santo os habéis hecho cómplices en virtud del Sacramento de la Iglesia por este Sacramento os convertís en padres y formáis la comunidad fundamental, humana y cristiana, compuesta de padres e hijos, comunidad de vida y amor».

Y esto según el modelo de familia establecido por Dios, desde el principio, según San Mateo.

Según este proyecto el matrimonio es una comunión de amor indisoluble. Y tomando palabras de la Constitución Apostólica «Gaudium et Spes» del Concilio Vaticano II, esta íntima unión, como nítida entrega de dos personas, lo mismo que el bien de los hijos, exigen plena fidelidad conyugal y urgen su indisoluble unidad».

Por ello tomando como base las palabras del Evangelio de San Mateo (19,6) nos dice el Papa «cualquier ataque a la indisolubilidad conyugal, a la

par que es contrario al proyecto original de Dios, va también contra la dignidad y la verdad del amor conyugal. Se comprende pues que el Señor, proclamando una norma válida para todos, enseñe «que no es lícito separar lo que Dios ha unido».

Y como complemento de esta doctrina de la indisolubilidad del matrimonio el Papa, tomando otras palabras que ya nos había dicho en la exhortación apostólica «Familiaris consortio» nos dice: «testimoniar el valor inestimable de la indisolubilidad y de la fidelidad matrimonial es uno de los deberes más preciosos y urgentes de las parejas cristianas en nuestro tiempo».

Pero además, el Papa nos

habla de otro punto esencialísimo del matrimonio cristiano.

Nos ha dicho antes que el matrimonio es una comunidad de amor indisoluble, ordenado a la vida como continuación y complemento de los mismos cónyuges.

«Existe una relación indubitable entre el amor conyugal y la transmisión de la vida en virtud de la cual «todo acto conyugal debe permanecer abierto a la transmisión de la vida».

Pero hay otro aspecto, aún más grave y fundamental que se refiere al amor conyugal como fuente de vida y que nos da a conocer el respeto absoluto a la vida humana y esto nos da a conocer que quien negare la defensa a la persona humana más inocente y débil, a la persona humana ya concebida, aunque todavía no nacida, cometería una gravísima violación del orden moral. Nunca se puede legitimar la muerte de un inocente. Se minaría el mismo fundamento de la sociedad.

Queda pues bien claro que tanto el divorcio como el aborto son una violación grave de la Ley moral.

He aquí claramente expuesto por su Santidad el Papa Juan Pablo II la doctrina de la Iglesia sobre este punto tan esencial de la vida cristiana. Ante las palabras del Papa, si somos verdaderos cristianos no nos queda otra solución que admitirlas plenamente y hacerlas realidad en vuestra vida matrimonial.

Por eso yo os aconsejo que la leáis y releáis para que ellas os sirvan de norma en vuestra vida.

VEGAS



EL SEÑOR

DON ISIDRO ANTON CALVO

Falleció ayer, a los 63 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña María Pardo; hijos, Ana-María y Julio; hijos políticos, José-Antonio Sardina y María Blanca Rivas; nietos; hermanos, Guillermo, Ildefonso y Tomás; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN JULIAN, OBISPO; acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Calle Caja de Ahorros Municipal número 9.
Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 26 de Diciembre de 1982



EL SEÑOR

D. Miguel Fernández Martínez

(GUARDIA CIVIL, RETIRADO)

Falleció ayer, a los 91 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenado hijo, don Angel Fernández (Teniente Coronel de Artillería, retirado) y Victoria Fernández; hijos políticos, Emilia, Andrés y Restituto Temiño (industrial, retirado); nietos; biznietos; hermanos, Felisa, Abundio, Calixto, Modesto y Diego; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO Y CUARTO, en la iglesia parroquial de SAN MARTIN DE PORRES; acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Residencia «El Remanso».

Han sido concedidas indulgencias por el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo de Orense.

Burgos, 26 de Diciembre de 1982

Funeraria «San José»

**INSTITUTO
ILVEM**

CURSO DE TECNICAS DE ESTUDIO PARA NIÑOS DE 9 A 12 AÑOS

A partir del día 3 de Enero, el INSTITUTO ILVEM programa un curso de Metodología de Estudio, Memorización y Lectura Rápida, adaptado a los niños de 9 a 12 años.

- Eminentemente práctico.
- Enseñanza individual y personalizada a cada alumno.
- Duración, 1 mes.
- Horario: 2 horas diarias.
- Reserva de plazas por riguroso orden de petición

Información Dpto. Docente de TESEO Centro de Psicología. C/. Madrid, 2, 2.º. Tel. 206425.

CREDITOS

- 1, 2, 3 años.
 - 15% anual.
 - Rápida tramitación.
- Gestoría PARDO CALLEJA
Madrid, 11. - Teléf. 232475
BURGOS

**E. GARCIA
VALTIERRA**

ACUPUNTURA
Medicina general
Consulta:
Previa petición de hora
Santa Clara, 53, 1.º A
Teléfono: 21 08 69

MEDICO

**GUILLERMO
RUIZ SOROA**

PRUEBAS
ALERGICAS

Consulta: Calle Vitoria,
163, 5.º D. de 6 a 8
diaria, excepto martes y
horas convenidas
Tf.s.: 23 15 10 23 49 15

**M.ª Luz Rodríguez
Sarasa**

MEDICO
TRATAMIENTOS
DE OBESIDAD

Plaza del Vena K-1
2.º D.
Consulta previa peti-
ción de hora.
Teléfono: 22 61 12



PARA OIR BIEN
PARA VER BIEN

**OPTICA
INTERNACIONAL**

Carlos Frühbeck
Especialidad
microlentillas
Optico diplomado
Espolón, 30

Los "Amigos de la
Perra Gorda" preparan
su cabalgata de Reyes

En una atenta carta de felicitación de las pascuas navideñas, el benemérito grupo de «Amigos de la Perra Gorda» nos comunica que el próximo día 5 de Enero vísperas de la festividad de los Reyes Magos, una vez más organizarán su tradicional cabalgata que visitará las nuevas instalaciones del Convento de Nuestra Señora de las Mercedes, para llevar regalos a todas las acogidas en el Centro, así como a las monjitas que tan amorosamente cuidan de ellas.

Esta fiesta no pudo celebrarse el pasado año, por hallarse el edificio en obras, que sí hubo entrega de los regalos. En esta ocasión se quiere dotar a la fiesta de la máxima brillantez y en la misma colaborarán todos los benefactores de esta simpática obra.

Las aportaciones anuales para los fines de la misma pueden realizarse durante estos días a los miembros del grupo, que con tanto entusiasmo están preparando esta fiesta anual de caridad, tan burgalesa y tan popular.

ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

**NOTA DE LAS
JUVENTUDES DE UCD**

Con ruego de publicación recibimos la siguiente nota:

«Durante el pasado día 19 de Diciembre, se reunió con carácter ordinario el Comité Ejecutivo Provincial de las Juventudes Centristas de Burgos.

En dicha reunión, se valoraron los resultados del último Congreso Extraordinario de Unión de Centro Democrático, así como la reciente dimisión de los miembros del Comité Ejecutivo Provincial de UCD

Tras un detenido análisis, el Comité Ejecutivo Provincial de J.J. CC., decidió presentar unánimemente su dimisión irrevocable con efectos inmediatos por considerar que por los resultados ideológicos y estratégicos del último Congreso Extraordinario de UCD, la definida victoria de una determinada corriente ideológica abre un nuevo proceso de clarificación en el proyecto ideológico de centro, distinta en líneas generales de la postura mantenida por

la organización juvenil centrista en Burgos

Asi mismo se acordó presentar la baja en la afiliación tanto en UCD como en J.J. CC., remitida al secretario general en funciones de UCD de Burgos, y al secretario nacional de J.J. CC.

El Comité provincial encabezado por Mariano Gil Antolin, Vicente Garcia Juez José Carlos Sáiz Pérez, Francisco Javier Iturriaga Urbistondo, Jaime Manrique del Rio, Juan José Fontaneda, José Angel Iturriaga Urbistondo, Jorge Valles Jiménez, Javier Ruiz Miguel Jesús Eduardo Tapia Hernando, y Jesús Aguilar Santamaria encabezan las bajas de la totalidad de las Juventudes Centristas de Burgos».

FALLECIMIENTO

A los 74 años de edad dejó de existir en Madrid el médico militar burgalés, en situación de retirado, don Ricardo Gil Carcedo que, habitualmente residía en Oviedo donde ejerció de médico-radiólogo durante muchos años. El entierro tuvo lugar en Madrid el pasado viernes.

Descanse en paz el alma del finado y reciban la expresión de nuestra más sentida condolencia su esposa doña Florita Garcia Peláez, hijos, don Ricardo y don Antonio, ingenieros de Minas, don Luis María, médico, y don Juan Manuel, técnico de turismo, así como los demás familiares, entre los que se encuentra su hermano, el conocido abogado don Alberto Gil Carcedo, querido amigo nuestro.

**autoservicio
de
calzado**



**REBAJAS
DE INVIERNO
"ya"**

- INFINITOS MODELOS A PRECIOS INIGUALABLES.
 - CALIDAD
 - GARANTIA
 - MODA
 - OFERTA ESPECIAL EN ZAPATOS Y COMPLEMENTOS SEÑORA - CABALLERO - NIÑO.
 - Desde HOY, benefíciense de esta GRAN OPORTUNIDAD.
- ABIERTO, MAÑANAS Y TARDES
- AMPLIO APARCAMIENTO -

TONI GALARRETA

DISTRIBUIDORA DE LENDAN

- y -

**Peluquería Galarreta
LES FELICITA LAS FIESTAS**

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL
En el Sector de la Construcción y O. P.
**PRECISA:
PROMOTOR DE VENTAS**

SE REQUIERE:

- Titulación técnica de Grado Medio.
- Coche propio.
- Experiencia comercial en materiales de construcción o bienes de equipo.
- Dedicación plena.
- Residencia en Valladolid.

OFRECEMOS:

- Salario del orden de 1.000.000 de pesetas brutas anuales.
- Incentivos en función de objetivos.
- Dietas, kilometraje y Seguridad Social.
- Incorporación inmediata.
- Posibilidad de promoción dentro de la empresa.

Los candidatos deberán dirigir su solicitud de perfil y letra incluyendo «currículum vitae» a:
Apartado de Correos 14.746 de MADRID.

CENTRO CORDON

La nueva forma de ir de tiendas

ESTE ES NUESTRO HORARIO

**MAÑANAS: DE 10 A 2
TARDES: DE 5 A 9**

ABRIMOS DE LUNES A SABADO

Plaza Calvo Sotelo, 9



Distinción

Para estas fiestas, elige tu propio estilo reforzado con prendas que revalorizan tu personalidad.

Primeras firmas nacionales e internacionales. Con el sello inconfundible de Cylsa.

Elige la respuesta a tu estilo

CYLSA

Santander, 3

OSCAR DE LA
POPULARIDAD
1982



MODA PARA EL HOMBRE

COLOCADOS POR EL AYUNTAMIENTO LOS CONTENEDORES DE LA CAMPAÑA DEL VIDRIO

Serán derribadas dos casas de la calle Alvar Fáñez, adquiridas por el Concejo

El próximo Pleno, para el día 13 de Enero

Ya han sido colocados los contenedores donde se depositan los recipientes de vidrio dentro de la campaña de reclinado del vidrio que organiza el Ayuntamiento con la Asociación Nacional de Fabricantes de Vidrio por medio del Centro de Envases de Vidrio.

El alcalde de la ciudad envió a los burgaleses varios millares de cartas pidiendo su colaboración para que los vecinos de esta ciudad depositen sus botellas y recipientes de vidrio en los 20 puntos donde se han colocado los contenedores.

La carta del alcalde de Burgos, dice lo siguiente: «Querido convecino y amigo:

Me es muy grato poderme dirigir a usted dadas las pocas ocasiones que tengo para ello. Y lo hago, en esta ocasión, para referirme a un tema importante y de alto valor cívico. Se trata de pedirle su colaboración a una nueva iniciativa municipal, el reciclado de vidrio, la recuperación de las muchas toneladas de vidrio que se arrojan a la basura anualmente en Burgos.

No voy a explicarle los pormenores de la operación, de la que tendrán cumplida información por otros conductos.

Tan sólo le escribo para pedirle que, como en tantas ocasiones, muestre su civismo y amor a la ciudad, brindando generosamente su ayuda al Ayuntamiento, en lo que se refiere al esfuerzo personal que supone, especialmente para las amas de casa, llevar las botellas y recipientes de cristal a los depósitos que serán instalados en la vía pública para recogerlos.

Con su esfuerzo, pequeño pero importante, podremos alcanzar en breve plazo los resultados óptimos que esperamos.

Muchas gracias por atenderme, y un saludo muy cordial de José María Peña San Martín.

FIRMA DE UNA ESCRITURA.

El pasado jueves, en el Ayuntamiento el alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín ante el notario de turno del Ilustre Colegio de Burgos firmó el documento de compra-venta de dos in-

muebles de la calle Alvar Fáñez, cuyas casas en ruina serán derribadas por los servicios municipales correspondientes por necesidades del proyecto de urbanización del itinerario de San Esteban.

El acuerdo se adoptó en sesión plenaria del Ayuntamiento en fecha reciente

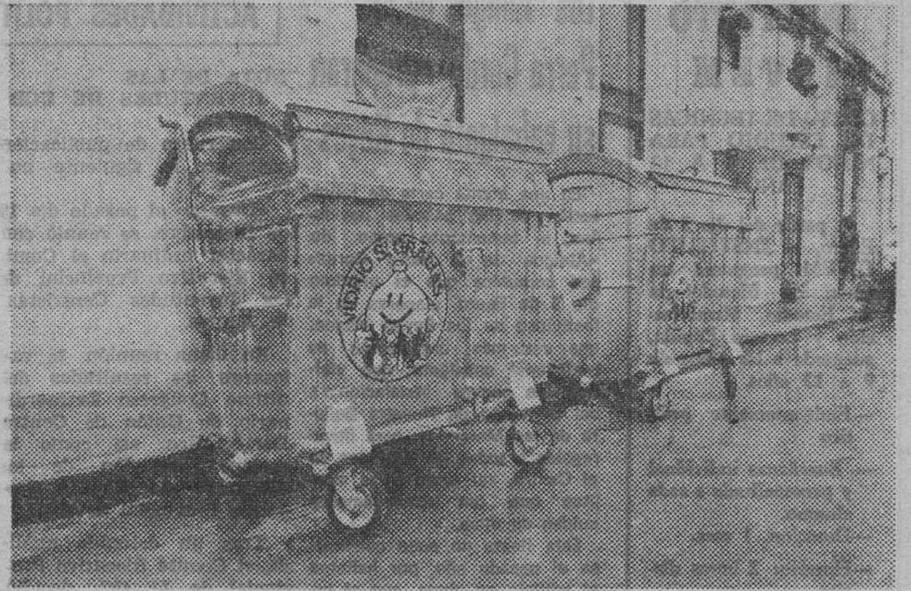
EL PLENO MUNICIPAL EL DIA 13

Esta semana si habrá sesión de la Comisión Municipal Permanente para tratar de diversos temas que se incluyan en el orden del día. La semana siguiente, vispera de Reyes no habrá reunión y el pleno del Ayuntamiento correspondiente al mes de Enero se aplazará al día 13 ya que correspondía celebrarlo el día 6, que es la fiesta de la Epifanía del Señor.

No hay seguridad todavía que en esa sesión plenaria se vaya a tratar de la revisión del Plan General de Ordenación Urbana de Burgos.

EL PANTANO DEL ARLANZON YA ESTA LLENO

Según se nos informa de



Este es uno de los contenedores para la campaña del vidrio en nuestra capital promovida por el Ayuntamiento. — (Foto EFE).

ESTA MAÑANA, FIESTA DE LA CAJA DEL CIRCULO

La Caja de Ahorros del la Institución, tendrá lugar Circulo Católico celebrará una misa con asistencia del Consejo de Administración, empleados y colaboradores.

Posteriormente, a las once y media de la mañana, será servida una copa de vino español.

fuentes autorizadas, ya está pleno el pantano del Arlanzón del que se abastece la ciudad. Desde el pasado día 14 y como consecuencia de las precipitaciones de agua y nieve habidas se ha llenado el embalse y ya rebasa. La capacidad es de veinte millones de metros cúbicos.

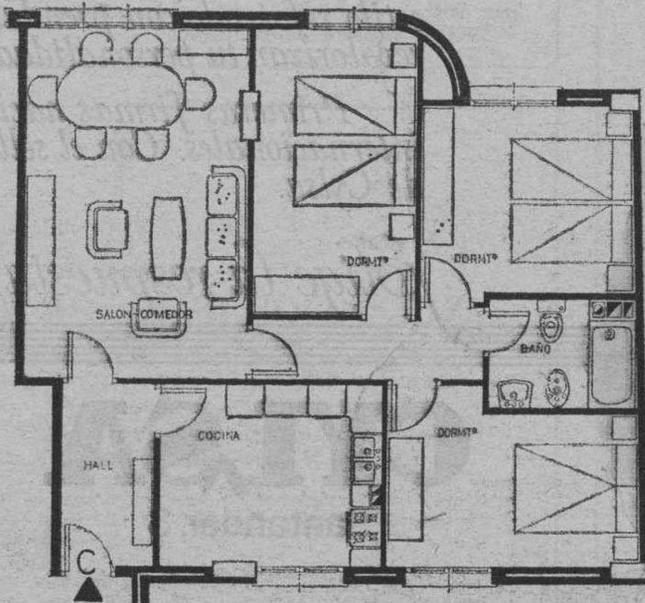
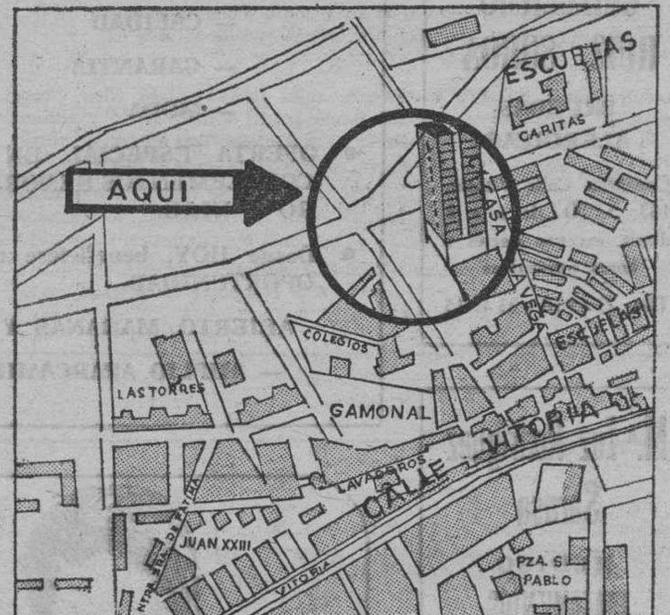
Es una lástima que no esté resuelto totalmente el tema del segundo embalse, ya que con el agua sobrante actualmente se podría llenar el nuevo pantano.



los mejores pianos

Por 3.000.000 de ptas. damos lo que nadie puede dar en pisos

- ★ DE PROTECCION OFICIAL.
- ★ 14 AÑOS PARA PAGAR AL 8% INTERES.
- ★ DOS PRIMEROS AÑOS SIN AMORTIZACION DE CAPITAL.
- ★ EXENTOS DE CONTRIBUCION DURANTE 20 AÑOS.
- ★ EXENTOS DE PAGO EN PRIMERA ESCRITURA.



- TRES DORMITORIOS, SALON-COMEDOR, SERVICIO Y COCINA CON INSTALACION PARA LAVADORA Y LAVAVAJILLAS.
- PARQUET DE EUCALIPTO ROJO SUPER Y RODAPIES DE MADERA DE GUINEA.
- CALEFACCION ELECTRICA INDIVIDUAL CON RADIADORES DE ACEITE TERMICO.
- CARPINTERIA INTERIOR EN MADERA DE GUINEA.
- DOBLE CARPINTERIA EXTERIOR EN ALUMINIO.
- ASCENSORES CON SELECCION EN BAJADA
- PORTAL Y ESCALERA DE MARMOL Y GRANITO.
- PLAZA DE GARAJE OPCIONAL.

Avala y financia: CAJA DE AHORROS MUNICIPAL
 INFORMES EN OBRA. AVDA. CASA LA VEGA, 37 Y 39
BURGOS

El martes será presentado el libro de Isabel Díaz

El día 28 de Diciembre de 1982, a las 20 horas, en la Casa de Cultura de Burgos, tendrá lugar la presentación del libro: «Posibles personajes para una sombra al revés», escrito por Isabel Díaz.

Será presentado por Juanjo Rojo, con la colaboración de miembros del grupo de teatro: «Alfoz».

A continuación será proyectada la película del Eninci: «Alicia en las ciudades», de W. Wenders.

Entrada libre. Se ruega puntualidad.

VIDA CULTURAL

FUE UN EXITO LA "SEMANA CULTURAL" DE LA ASOCIACION DE CABEZAS DE FAMILIA "LA INMACULADA"

La Asociación de Cabezas de Familia «La Inmaculada» organizó una Semana Cultural, que finalizó —como ya es sabido— con la intervención de nuestro amigo Cristino, quien nos dio una charla - coloquio sobre Gamonal y su cultura en los últimos cinco años.

Comenzó esta semana cultural con la intervención de doña Lucía Eroles Campomar, la cual nos deleitó con su amena charla sobre la Navidad y sus costumbres trayéndonos a la memoria recuerdos y tradiciones, que aún persisten en las tierras burgalesas por estas fechas alegres y hogareñas de Navidad.

Doña Asunción Garnica Rodríguez nos dio una lección divulgadora sobre la problemática escolar poniéndonos al día magistralmente sobre tema tan trascendental.

Amena e interesante fue asimismo la exposición de diapositivas que nos pasó D. Julián Pérez López, sacristán de la Catedral, sobre la Navidad en Burgos y en la Catedral. El montaje audiovisual fue un deleite para todos los asistentes que culminó con el canto del Himno a Burgos por parte de todos los presentes.

Todos los conferenciantes fueron obsequiados con sendos regalos por parte de la directiva de la Asociación presidida por D. Francisco Duarte. La presentación de los mismos e introducción en los temas corrió a cargo de D. Luciano Aparicio García, alcalde del barrio.

Se notó un ligero aumento en el nivel de asistencia a estos actos culturales sobre todo en hombres y resultó muy agradable y positivo que todos pudieran intervenir exponiendo su punto de vista sobre el tema tratado, haciéndose el acto más ameno que cuanto se aguanta una conferencia a palo seco. Mas bien parecía el remozado local un café-coloquio, al estilo del café Gijón de Madrid que una autera sala de conferencias no ha podido tener mejor inicio la restauración del domicilio social de la Asociación y esperamos que estos actos de divulgación de la cultura se sigan prodigando a lo largo de todo el año, pues está demostrado que un barrio culto será siempre un barrio progresista, educado y pacífico.

CONFERENCIA DE CARLOS DIAZ EN EL CICLO "¿HAY UN SITIO PARA LOS JOVENES?"

En el Ateneo Popular «Los Otros»

El lunes, a las 8 de la tarde, en el local del Ateneo Popular, y dentro de las actividades programadas en la llamada «movida cultural» para y por los jóvenes de Gamonal - Capiscol, interviene, Carlos Díaz, hombre conocido en los más diversos ambientes de la cultura, profesor de Filosofía, y antropólogo, autor de numerosos libros que transcurren desde temas tan variados, como los planteamientos filosóficos de una síntesis entre anarquismo y cristianismo, hasta temas de educación y problemática juvenil, pasando por la divulgación y vinculación a Mounier, creador de personalismo del cual es ferviente seguidor.

Carlos Díaz, es un hombre polémico, por las tesis que defiende en sus artículos periodísticos, en sus apariciones en televisión, y en sus libros uno de ellos próximo a aparecer, lleva el mismo título de la conferencia de hoy: «La juventud del rock and roll» que junto a «¿Es grande ser joven?» y «La juventud a examen» son los tres últimos libros dedicados especialmente al mundo de los jóvenes.

La conferencia, se articula alrededor del fenómeno musical

del «rock» que configura y vertebrará las generaciones de los 50, 60, 70 y la de la década actual, con comportamientos y actitudes, que los diferencian y definen, tan claramente, que se puede hablar de la irrupción de los jóvenes en la historia. El «rock», pues, ha pasado a ser un elemento de identificación de la «cultura» como forma de vivir, de expresarse y de pensar.

II Concurso-Exposición de Canaricultura de Castilla y León

La Asociación Ornitológica Naturalista de Burgos ha organizado el II Concurso Exposición de Canaricultura de Castilla y León, que tiene el patrocinio de la Caja de Ahorros Municipal, habiendo nombrado un comité de honor que encabeza el Sr. García Verdugo.

manecerá hasta el día 9 de Enero. El lugar de dicha muestra será la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal de Avenida de Sanjurjo. Ya comentaremos lo que allí se muestre y, mientras tanto, decimos que la inscripción se cerró el pasado día 20, habiendo tenido acceso los concurrentes a las bases y demás condiciones, por cuanto fueron publicadas con profusión.

Entre los actos a celebrar figura una exposición que se abrirá el próximo día 5 y per-

CENTRO CORDON

La nueva forma de ir de tiendas

ESTE ES NUESTRO HORARIO

MAÑANAS: DE 10 A 2

TARDES: DE 5 A 9

ABRIMOS DE LUNES A SABADO

Plaza Calvo Sotelo, 9

III Muestra de Cine Alemán

Mañana se reanudan las sesiones

Tras el paréntesis de los dos últimos días, motivado por la llegada de las películas en «avión», mañana, lunes, se reanuda la celebración, a las 8 de la tarde, de las sesiones en la Casa de Cultura.

Con el fin de mantener el programa anunciado, las películas que no se han podido proyectar, se exhibirán en fechas libres del mes de Enero.

«LUCHA POR UN ASESINO»

Dirigido por Gustav Ehmch, es un corto sobre una cómica lucha en un parque por un banco-sueño de los habitantes de la metrópoli, que huyen en busca del idilio. La payasada de los perdedores revela una situación fundamentalmente humana.

«DESORDEN Y TEMPRANO SUFRIMIENTO»

Dirigida por Franz Seltz, en color, del año 1977, está interpretada por Martin Held, Ruth Lauwerik, Sabine von Maydell y Frederic Meisner. La acción transcurre en 1923 y se basa en el relato autobiográfico del mismo nombre obra del premio Nobel de Literatura, Thomas Mann.

BONOS PARA ESTA NAVIDAD

Numerosas personas han acudido para tratar de obtener una entrada para asistir a las sesiones de estas Navidades, sesiones de los días 27 al 30 de Diciembre, entre las que destacan películas como «Alicia en las ciudades», de Wim Wenders, y «Los años del cuco», de Georg Morse.

Con tal motivo, se ha editado un bono de descuento que se puede adquirir en Boutique Dorothy and Peter, de Plaza de España y Centro Cordon, y que permite estas dos posibilidades: a) Descontar 100 pesetas en el carnet de la Muestra de Cine o b) asistir a estas sesiones mediante el pago de 100 pesetas, retirando la correspondiente entrada en la Casa de Cultura (entrega de carnets exclusivamente) o Secretaría del ENINCI, Plaza de España núm. 13.

ENINCI

las pieles que nos envuelven



Sólo los auténticos maestros de la peletería saben sacar de la piel toda su atractiva belleza.
Envolvernos en su cálida elegancia natural.
Crear moda.
INDUPIISA, la mayor exposición de España en peletería.

DISCOTECA BORA • BORA POLINESIA

COTILLON FIN DE AÑO Y BAILE DE INOCENTES

RESERVE SU MESA.
PRECIO POR PAREJA: 2.100 PTAS.
Plazas limitadas. Ambiente selecto.
Sólo parejas y matrimonios.
BORA BORA, Trinidad, 8.

FABRICA DE PELETERIA

INDUPIISA

C/ Real del Capiscol - Telf. 22 03 00* - BURGOS

ABIERTO INCLUSO SABADOS TARDE

LAS FIESTAS DE NOCHEBUENA Y NAVIDAD

Se caracterizaron por su ambiente hogareño y religioso.- Actos de hermandad, entre ellos en DIARIO DE BURGOS.- Aguinaldo a los Cuerpos de la Policía Municipal y de Bomberos

Burgos ha celebrado con un doble sentido religioso y hogareño las tradicionales fiestas de la Nochebuena y de la Navidad conmemorativas del nacimiento de Cristo que, un año más, se han caracterizado por un ambiente de sana alegría y dispación familiares sin que haya que registrar incidencias dignas de mención en la Nochebuena, salvo varios accidentes de tráfico, entre los que, como se informa en la correspondiente página de sucesos, destaca el ocurrido en Villafria y que costó la vida al señor González Peña, joven médico burgalés, cuyo sepelio tuvo lugar en la tarde de ayer.

En el orden climatológico la Nochebuena fue suave de temperaturas y estuvo acompañada de ligeras precipitaciones de agua, lo mismo que ayer, fiesta de la Natividad del Señor donde, además, la jornada registró algunos bancos de niebla.

Según costumbre, en las horas que precedieron a la Nochebuena, el viernes cerraron sus puertas muchos establecimientos y salas de espectáculos a fin de que el personal de trabajo pudiera retirarse cuanto antes a sus casas y contribuir a facilitar los encuentros familiares. Mucho antes, en oficinas públicas y empresas privadas se celebraron actos de hermandad. Cuadrillas de jóvenes dieron alegres pasacalles hasta primeras horas de la noche.

Las iluminaciones navideñas y las emisiones musicales de villancicos por iniciativa del Ayuntamiento y de entidades particulares en la Plaza Mayor el primero y las segundas en otros lugares, realizaron la animación propia del día. Lo mismo que los trabajos de certámenes, muestras y concursos de Nacimientos y alegorías de la Navidad distribuidos por centros, parroquias, peñas, asociaciones y barrios, sin faltar tampoco este año la feliz idea de la Asociación Burgalesa Belenista de colocar artísticos Misterios en la capital y en la provincia.

RECEPCION DEL AYUNTAMIENTO A LOS FUNCIONARIOS

Con motivo de las fiestas de la Navidad, a las doce y cuarto de la mañana del día de Nochebuena, tuvo lugar una recepción en las dependencias del res-

taurante de la Estación de Autobuses, organizada por el Ayuntamiento.

Presidió el acto el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín con asistencia de concejales representantes de todos los grupos políticos representados en el Concejo, altos funcionarios y representaciones.

La primera autoridad municipal, pronunció unas palabras en las que agradeció a todos los funcionarios y personal contratado la colaboración prestada a la ciudad durante este año en el que el Ayuntamiento ha cumplido —dijo— destacados objetivos en su servicio a los burgaleses. Felicitó a todos la Pascua de la Navidad e hizo extensivo ese deseo a todos los familiares.

Más de quinientos cincuenta personas —concejales, funcionarios y personal contratado que dependen en este momento del Ayuntamiento— asistieron al acto cuyo dato revela su importancia como empresa de servicios.

El alcalde dialogó con todos y tuvo muestras de afecto y agradecimiento para los asistentes, así como para los demás miembros de la Corporación.

El concejal del Ayuntamiento y diputado del Congreso por el Partido Socialista Obrero Español, don Luis Eseribano Reinoso asistió también a esta fiesta entrañable que unifica la que en otras ocasiones tenía lugar en cada uno de los servicios y saludó al alcalde, concejales y funcionarios, expresándoles su felicitación.

La fiesta se prolongó hasta primeras horas de la tarde.

FIESTA DE NAVIDAD EN EL «DIARIO»

Como es ya tradicional el día de la Nochebuena, costumbre renovada a partir del pasado año, el comité de empresa de DIARIO DE BURGOS organizó una fiesta de felicitación navideña a la una de la tarde del pasado viernes en las instalaciones de nuestro periódico.

Estuvieron presentes nuestro director, don Andrés Ruiz Valderrama; administrador, don Gonzalo Albarellos Carrascal; regente de los Talleres del «DIARIO», don José Luis Hernando Moral y restante personal de las secciones de Redacción, Administración, Talleres y Talleres Gráfi-



Nuestro director, don Andrés Ruiz Valderrama, felicita la Navidad al personal trabajador de DIARIO DE BURGOS en el curso de la fiesta de hermandad organizada por el comité de empresa de este Periódico. — (Foto FEDÉ)

cos, con los miembros del comité de empresa encargados de todo lo referente a la organización de esta fiesta.

Es de destacar la presencia del personal jubilado de la empresa que acudió a compartir las horas entrañables previas a la Navidad.

El presidente del comité de empresa, don Javier Gutiérrez pronunció unas palabras en las que dijo que renovando esa tradición secular de cuantos trabajamos en el «DIARIO» se celebraba esta reunión para felicitar a todos la Pascua de la Navidad, extensiva a las familias respectivas de todos los compañeros y destacando la asistencia de quienes durante muchos años prestaron sus servicios en esta Casa y al final de su vida de trabajo alcanzaron la jubilación.

Recordó a aquellos que no volverán a estar con nosotros y cuyo recuerdo permanece permanentemente entre todos y a los que por razones de salud no habían podido acudir a este entrañable acto, manifestando en nombre de todos sus deseos de una pronta recuperación.

Reiteró al final la felicitación de Navidad y fue muy aplaudido.

Luego el director, señor Ruiz Valderrama pronunció un breve parlamento en el que manifestó su deseo de felicidad para todos en la fiesta de la Navidad y que el nuevo año sea venturoso

y próspero para todos. Tuvo igualmente palabras de salud y cariño para los compañeros jubilados y para quienes no estarán ya entre nosotros como para aquellos que por enfermedad no se encontraban entre todos los presentes, reiterando igualmente sus votos de un pronto restablecimiento.

Nuestro compañero, jubilado, don Jaime Vargas Vivar, redactor religioso durante tantos años de este Periódico y coadjutor de San Lesmes, dirigió el rezo de una plegaria por los compañeros fallecidos.

Más tarde se sirvió una copa de vino español, desmenuándose la fiesta durante largo tiempo dentro de un ambiente de gran cordialidad y compañerismo.

LA NOCHEBUENA EN CENTROS ASISTENCIALES

Las instituciones sociales

de la ciudad en el plano provincial, mutualista y religioso celebraron simpáticas veladas y el personal acogido fue obsequiado con cenas extraordinarias, animando la velada el canto de villancicos y actuaciones artísticas de conjuntos visitantes, en su mayoría jóvenes, como sucedió también en el Hogar-Residencia de las Hermanitas de Ancianos Desamparados, concluyendo con el acto de adoración al Niño-Dios representado simbólicamente en el «Belén».

Por vez primera, después de muchos años, no pudo acudir a la benemérita Institución, por hallarse indispuesto, el doctor García de Sierra y Méndez, arzobispo de Burgos que convalece de una afección gripal.

VELADAS FAMILIARES

También la Nochebuena se celebró en Centros hospitalarios, acuartelamientos

y establecimiento penitenciario. La conmemoración del nacimiento del Niño-Dios se generalizó en todos los hogares con veladas familiares en las que el reencuentro de seres queridos, ha sido una de las entrañables notas de estas fiestas.

Por medio del programa especial de televisión, infinidad de familias siguieron desde sus casas el solemne pontifical de la «Misa del Gallo» que ofició el Papa Juan Pablo II.

«MISAS DEL GALLO»

Muchos burgaleses acudieron a las «misas del Gallo» celebradas en la Catedral y en los demás templos de la ciudad y durante el sagrado rito, se acercaron al comulgatorio, recibiendo el Pan Eucarístico. Los actos concluyeron con villancicos y la adoración al Divino Infante.

LA NAVIDAD

Ayer, festividad de la Natividad del Señor todas las iglesias registraron una extraordinaria asistencia de fieles que participaron en las misas conmemorativas del día, siendo incesante el desfile de público por los «Nacimientos» en templos e instituciones donde se han montado artísticos «Belén» que, en ciertos casos, incluyen representaciones vivientes del Misterio.

De otro lado recorrió las calles de la ciudad la tradicional caravana automovilística del aguinaldo propolicias municipales y bomberos, organizada por el Real Moto Club Burgalés, y que con la cooperación de distintas firmas industriales y comerciales, llevó su felicitación y simpatía a los ejemplares funcionarios municipales de tan importantes servicios públicos.



Un aspecto del encuentro de confraternidad entre corporativos y funcionarios del Ayuntamiento y de todos sus servicios en el restaurante de la Estación de Autobuses con motivo de las fiestas navideñas. — (Foto FEDÉ)

Vendemos los mejores
AUTOMOVILES SEMINUEVOS
FACILIDADES HASTA 36 MESES
PRECIOS ESPECIALES FINAL DE AÑO Y
OBSEQUIO DE UN APARATO RADIO

SEAT	RENAULT	TALBOT
1 Seat 132/1800	2 R-18	1 Chrysler 180
2 Seat 131/1600	2 R-12 familiar	5 Chrysler 150
4 Seat 124/1430	2 R-14	1 Horizon
1 Ritmo 75	3 R-12	3 Simca 1.200
6 Seat 127	2 R-8	
2 Seat 850	2 R-6	
	3 R-5	
	2 4-F furgoneta	
CITROEN	DIESEL	FORD
1 CX		1 Ford Taunus
3 GS Palas		4 Ford Fiesta
1 Peugeot 504	1 Seat 132/Mercedes	
2 2 CV	2 Seat 132/Perkins	
	3 Chrysler/Barreiros	
	IMPORTACION	
1 Lancia HPE.	1 Lancia Gama 2.500.	1 Volkswagen Passat familiar.

VENGA A VERNOS Y ENCONTRAREMOS CON VD. ENTRE MAS DE CIEN, EL COCHE QUE BUSCA Y AL PRECIO QUE PRESUPUESTO.

— GARANTIZADOS MEDIANTE CONTRATO —
MINIMA ENTRADA INICIAL

Automóviles PEDROSA, S.A.

C/VITORIA, 115. TELF. 22 7707
CTRA. MADRID-IRUN, KM. 244. TELF. 227767 (2 LINEAS)

EL MINISTERIO EDUCATIVO DE LA FAMILIA

Por Florián GARCIA LOPEZ

La Navidad es la fiesta familiar por excelencia. Es el recuerdo de la Sagrada Familia que celebró la primera Navidad. De esa familia santa cuya Festividad Litúrgica hoy se solemniza. De aquella bendita Trinidad terrestre en la cual la Virgen Madre cantó el primer villancico al Niño Jesús mientras San José le adoraba reverente. Sagrada Familia que tras oír las melodías angélicas en Belén fue a vivir a Nazaret, después de su emigración a Egipto.

Nazaret será desde entonces el modelo de la escuela familiar. Allí encuentra su dechado la familia como «comunidad de vida y amor», «comunidad de personas», «comunidad de servicio al hombre y de diálogo con Dios», como «primera y fundamental escuela de sociabilidad».

Nazaret es la verdadera «escuela de padres». Es escuela de abnegación y de amor para pasar de la pura dialéctica del «tú» y «yo» a la donación generosa del «nosotros». Escuela de trabajo, cuya nobleza y obligación nos enseñaría Jesús, el carpintero e hijo del carpintero. Escuela de oración y de diálogo con Dios para los esposos, quienes rezando juntos ejercitan su sacerdocio real y edifican la verdadera iglesia doméstica. Escuela de paz y sosiego en un mundo ruidoso e hipersensibilizado. Escuela de formación y educación personal a ejemplo de Cristo que joven en Nazaret crecía en estatura, sabiduría y gracia delante de Dios y de los hombres.

El hogar nazareno es la escuela para la familia cristiana en cuyo recinto no sólo ace la vida sino que también crece, se perfecciona, se educa. Y es que la misión educadora de la familia es un verdadero ministerio según afirmó el último Sínodo celebrado en Roma.

La definición real de ministerio esclarece el cometido educativo que tienen los padres. El ministerio es una función un cargo u oficio, especialmente si es noble. Y Juan Pablo II afirmaba en su exhortación Familiaris Consortio que la función educativa de la familia

tiene «gran nobleza y esplendor» comparable, según Santo Tomás, al ministerio sacerdotal. Por tan sublime ministerio «son los padres los primeros mensajeros del Evangelio ante los hijos a quienes formándoles cristianamente llegan a ser plenamente padres».

La familia es escuela de humanidad, la más rica y la más completa. No es sólo «vida en común» sino «comunidad o comunión de vida». En esa escuela se aprende a «ser familia» y no simplemente a «estar en familia». El ministerio educativo familiar enseña a «convivir» y no solamente a «vivir» en la sociedad. Es deber de ese sagrado ministerio enseñar a los «hijos a conocer y a adorar a Dios, como también a amar al prójimo de acuerdo a la fe recibida en el bautismo». Es la familia la escuela donde se educa para formar «personas» más que para «tener» y «poseer» cosas.

La familia está llamada a ejercer un verdadero protagonismo en la comunidad educativa. El ministerio formativo familiar y el magisterio docente deben complementarse mutuamente. El derecho fundamental de los padres a la educación de sus hijos y el papel subsidiario de la autoridad pública tienen que conjugarse armónicamente para lograr «el pleno desarrollo de la personalidad humana» como recordaba Juan Pablo II en su homilía a las familias cristianas en la reunión multitudinaria de Madrid. Ese Juan Pablo II, que con el lenguaje de su mirada, el eco de sus discursos y la recia entonación de su voz en las afirmaciones básicas, defendió a la familia cristiana condenando la muerte del inocente, el ataque a la indisolubilidad conyugal y el anticoncepcionismo como no donación total o «alfificación de la verdad interior del amor conyugal. Ese Papa, mensajero y presencia sacramental de Cristo entre nosotros, peregrino excepcional del Santo compostelano misionero universal que ha logrado que el pueblo español tomara partido por unas valoraciones trascendentales, por su fe re-

ligiosa, por su «alma nacional», por su «historia», la cual a pesar de las lagunas y errores humanos es digna de toda admiración y aprecio, según nos dijo a su llegada a España.

La visita papal, vivida en ambiente gozoso y festivo de multitudes, ha sido la refrescante ráfaga que ha descubierto las ascuas yacentes bajo la aparente ceniza de una pregonada descristianización del pueblo español. Ha descubierto ese rescoldo, para algunos apagado, y que sin embargo se ha mantenido vivo gracias en buena parte al ministerio educativo ejercitado por las familias cristianas. Ministerio que seguirá dándose como luz de esperanza ante el reto y compromiso que exige la construcción de la «civilización del amor».

FIESTA DE NAVIDAD EN EL PREESCOLAR DE SAN PEDRO DE LA FUENTE



Con motivo de las fiestas de la Navidad se celebró días pasados una simpática fiesta infantil en el preescolar de San Pedro de la Fuente. Los niños de esta guardería hicieron una escenificación del Nacimiento, con villancicos y otras interpretaciones de exaltación de estas fiestas en el centro del Círculo Católico en aquel populoso barrio. — (Foto Villafranca)



RADIO CASTILLA

agradece la atención que prestan a sus programas



LABORATORIO FARMACEUTICO EN EXPANSION, PRECISA
REPRESENTANTE A COMISION
 para capital y provincia. Imprescindible ser profesional e introducido en la clase médica.
 Se concertarán entrevistas en el próximo mes de Enero. Escribir «curriculum vitae» al anuncio N.º 17.876 de Gispert Publicidad. Batmes. 10. BARCELONA-7.
 (INEM B-1/5.901)

PRIMERA FIRMA NACIONAL DEL MUEBLE
 NECESITA
DIRECTOR COMERCIAL

- Se requiere un profesional tenaz, ambicioso y con experiencia mínima de tres años como Jefe o Inspector de Ventas, en el Sector del Mueble o similar (tapicería, electrodomésticos, etc.).
- Viajará semanalmente largas rutas (desde Burgos, donde residirá) para visitar clientes selectos, a fin de consolidar el mercado actual y ampliarlo; comercializando muebles de hogar y oficina, de prestigiada imagen de marca
- Se ofrece una retribución bruta anual de 2.500.000 pesetas negociables, más gastos y kilometraje.

INTERESADOS A LOS QUE SE GARANTIZA ABSOLUTA DISCRECION, DIRIJAN HISTORIAL PROFESIONAL DETALLADO Y TELEFONO DE CONTACTO A:
 FERNANDO SAINZ VARONA (Asesor de Empresas). Villa Pilar, 3, escalera 3.ª, 9.º A. BURGOS
 (INEM BU.2.918)

FALLO DE DOS CONCURSOS DE LA ASOCIACION BELENISTA DE BURGOS

«Se trata del Belén en la portería»
y «Belén en escaparate»

Reunido el jurado calificador de los Concursos «Belén en portería» y «Belén en escaparate» organizados por la Asociación Belenista de Burgos, Obra cultural de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, tras detenido examen de todos los trabajos presentados, y después de cuidadosa deliberación, ha resuelto otorgar los siguientes premios:

CONCURSO «BELEN EN PORTERIA»

Primer premio: Residencia de Oficiales del Ejército. C. Vitoria, sin número.

Segundo premio: Colegio Menor Sta. María, Paseo de la Castellana, sin número.

Tercer premio: Portería Colegio Jesuitas, Molinillo, 1.

Cuarto premio: Portería de D. Victorino García Velasco Vitoria, 173.

El jurado acordó por unanimidad conceder cuatro accésits de una cuantía de 1.000 Ptas. cada uno para las siguientes porterías:

D. Carlos Richard Andrés. Avda. del Cid, 24; D. Plácido García, Avda. del Cid, 6; D. Severino Prieto. Edificio Beyre, 6; D. Miguel Prieto Martín. Pl. España, 6.

CONCURSO «BELEN EN ESCAPARATE»

Primer premio Lanás «Philidar». C. Vitoria 173. Escaparartista: Doña Basilsa García Romero.

Segundo premio: Textiles Marín. C. Vitoria, 17. Escaparartista: Departamento Artístico.

Tercer premio: Suministros Industriales Gómez Gil, S. A. Avda. del Cid 87.

Cuarto premio: Tejidos Docal's S. A. Queipo de Llano, 9; escaparartista: D. José Luis Calzada López.

En prueba de conformidad con el fallo consignado, firman el acta correspondiente, Rvdo. P. Francisco García Ortiz, S. J., consiliario de la Entidad organizadora; D. Andrés Martínez Abelenda y D. Antonio Pérez Alcalá, en representación de la «Asociación Belenista de Burgos», y D. Amaro Bañuelos, como representante de la «Cámara de Comercio e Industria».

El Jurado acordó igualmente agradecer la valiosa colaboración prestada por el resto de los concursantes, que de forma destacada han contribuido al mayor éxito de la campaña artística de Navidad, organizada por la Obra Cultural de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

BURGOS SERA SEDE DE UN MINI CONGRESO SOBRE ECONOMIA EN LAS ADMINISTRACIONES LOCALES

Entrevista con el decano del Colegio de Economistas, señor Lacave Riaño

Una de las conclusiones derivadas del I Congreso de Economía y Economistas de Barcelona ha sido la celebración en nuestra ciudad de un simposio nacional, que se ha de desarrollar en fechas próximas con participación de economistas de toda España.

Para que nos informara de lo tratado en Barcelona y de las perspectivas que pueden surgir a partir del Congreso, hemos mantenido una entrevista con el decano del Colegio de Economistas de Burgos, don Enrique Lacave Riaño, a quien preguntamos, en primer lugar por las conclusiones del mismo.

—Una frase muy repetida en el Congreso fue ésta: En España no se ha dicho la verdad en materia económica y por ello no se han realizado los ajustes necesarios.

Al hacer esta indicación, me refiero concretamente a la política que, en el campo de las subvenciones y de la energía se ha realizado desde 1973, sin tener en cuenta que los precios reales iban a provocar la sustitución de la energía derivada del petróleo por otras.

De haberlo hecho así, se hu-

bieran producido bienes que hubieran necesitado menos energía y fundamentalmente, se hubiera importado menos (teniendo en cuenta que el petróleo supone el 45 por ciento de las importaciones) y hubiera equilibrado la balanza de pagos a medio y a largo plazo.

—Hablemos de las ponencias más significativas.

—Aunque todas son interesantes, hemos de tener muy en cuenta las de los profesores Lasuén y Sampedro, que buscan una nueva terminología para nuevas estructuras.

Lasuén es el más optimista de todos los ponentes, pues afirmó —y razón— que después de esta época habrá otra de crecimiento, en bases distintas, con técnicas nuevas, como informática y otras.

Otras ponencias interesantes fueron las relativas a la Banca e intermediarios financieros Luis Angel Lerena, jefe del servicio de estudios del Banco de Bilbao, expuso además de la historia reciente de estos agentes económicos, los fallos de la política monetaria española en su objetivo de atraer dinero del sistema, por cuanto las condiciones actuales no son las mismas que las anteriores.

Quizá ésta ha sido una de las causas —hay otras no técnicas— para que el actual gobierno haya elevado un punto el coeficiente obligatorio de caja de la Banca, al mismo tiempo que decretó la revaluación. La medida de incrementar el coeficiente de caja o ha sido utilizada en España, a pesar de ser un instrumento clásico de política monetaria.

También hubo ponencias que desarrollaron el tema de financiación de las autonomías y una referente a la agricultura española de cara a la entrada en la CEE, muy interesante, que da explicaciones a lo complejo de las negociaciones españolas y sirve para una futura política agrícola en las autonomías. Demuestra que una reforma agraria violenta puede ser sustituida por la experiencia europea, al dirigirse al cambio de las estructuras en las regiones.

—En el Congreso de Barcelona surgió la idea de celebrar en Burgos un simposio nacional. ¿Qué puede decirnos al respecto?

—Burgos, participó en el Congreso con la ponencia «Economistas en las administraciones territoriales». Según el alcalde de Barcelona, su labor en este campo ha constituido un hecho positivo. Por ello los participantes en la ponencia, encargaron a Burgos este simposio que se aprobó en el pleno del 8 de Diciembre en el Palacio de Congresos; se recomendó además otro simposio a partir de las experiencias de Burgos.

Estamos esperando la carta del Consejo Nacional, encargándonos este mini-congreso, que tendrá ámbito nacional.

En los pasillos del congreso se consiguió, de arios conferenciantes la promesa de que vendrían a Burgos. Así por ejemplo, citaremos a Lasuén, Lerena, Ortega y otros especialistas.

En Burgos, además de traer lo más interesante del congreso, queremos demostrar lo que es la ciencia económica y ello sin emitir juicios de valores, es decir, con bases en otras ciencias, como la sociología, matemáticas, etc., pero no en la política.

El decano del Colegio de Economistas para despedir la entrevista, agradeció a la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos su disposición hacia el Colegio y a la Junta directiva el entusiasmo que pone en su función.

FESTEJA LA NOCHEVIEJA EN EL



En sus
Nuevos Salones

CENA,
COTILLON Y
BAILE CON
GRAN ORQUESTA

MENU:

PASTEL DE CABRACHO
PASTEL DE SETAS
PASTEL DE QUESO
PASTEL DE VERDURAS
BARQUITAS DE ANGULAS
PECHUGUITAS DE AVE

CALDO CASTELLANO

LANGOSTA DOS SALSAS

CAPRICHOS NAVIDEÑOS
SORPRESA DE EVA
UVAS DE LA SUERTE

VINOS, CAFE, COPA Y CHAMPAN

COTILLON CON BOLSA SORPRESA,
CHAMPAN Y AMENIZADO POR UNA
GRAN ORQUESTA.

Reservas:

RESTAURANTE MESON DEL CID
Plaza Santa María, 8
Teléfonos 208715 y 205971

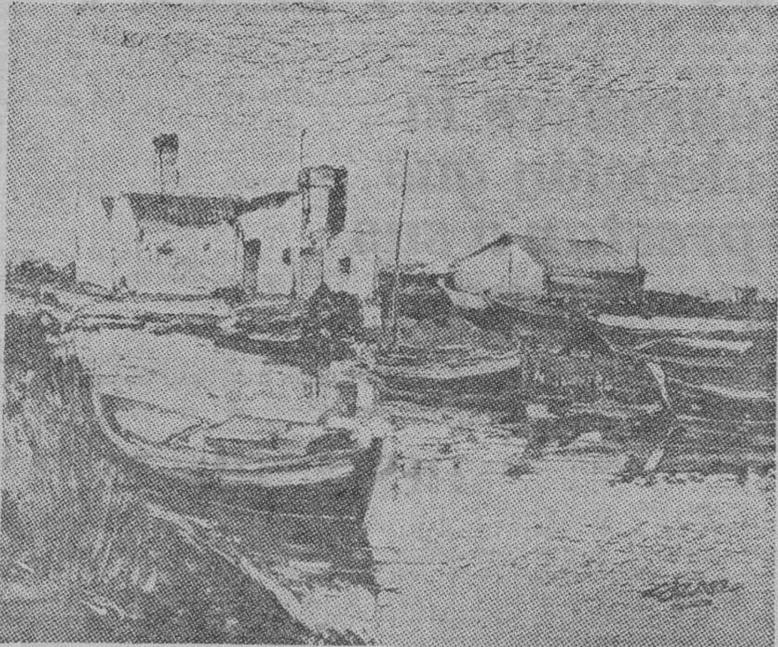
¡feliz Año Nuevo!

DE ARTE

Después de tres años sin colgar en Burgos, Cózar vuelve a Tagra, y lo hace con unos paisajes donde la espátula se sacia en toques de pintura que enardecen y estimulan su realismo. Una amplia serie de premios y medallas avalan la exposición de este artista baiezano de nacimiento. Su pintura se matiza con destellos de la escuela valenciana. Su temperamento vigoroso presta a las raíces impresionistas de su arte solidez estructural. Es sensible a la luz y su paleta muy policromada. Interpreta con realidad, con espátula cálida, densa y empastada.

Destacan en su temática los viejos rincones y calles rurales que muestran en sus muros el lento paso del tiempo.

En esta ocasión además, nos deleita con una partida de obras del siempre difícil arte del agua, consiguiendo una exposición muy atractiva que seguramente gustará a la mayoría.



EXPOSICION DE ARTE

TAGRA
VITORIA, 13 - BURGOS

Exposición de óleos y acuarelas de

Cózar

DEL 27 DE DICIEMBRE AL 6 DE ENERO

INAUGURACION: MAÑANA LUNES DIA 27

HORAS DE VISITA:

LABORABLES: DE 12 A 2 Y DE 7 A 9 — FESTIVOS: DE 12 A 2

CRONICA POLITICA

EL DISCURSO DEL REY Y LA COMPLICACION DEL SECUESTRO DE ORBEGOZO

Madrid (Colpisa). — El mensaje navideño del Rey es el único hecho político que destaca en las últimas horas tras la cancelación de actividades, propia de estas fiestas. Don Juan Carlos ha puesto en sus palabras la clásica entonación familiar y hogareña, sin que faltase en ellas un recuerdo para los trabajadores permanentes que velan por la Seguridad del Estado y para quienes se encuentran en la emigración.

Pero el discurso tiene también unas notas o ingredientes políticos que no pueden pasar inadvertidos. En primer lugar, la llamada a la convivencia política entre las distintas ideologías y, en segundo término, el enaltecimiento de la familia como núcleo esencial de la sociedad. En este punto, el Rey ha estado cerca de la sensibilidad exhibida por el Papa durante su último viaje a nuestro país.

Ha sido, pues, un discurso inserto en las características de lo tradicional, quizá fuera de los sentimientos o del concepto de sociedad que algunos sectores españoles alimentan.

En medio de este tiempo en el que confluyen el año que termina y el que empieza, la suerte de un hombre, Saturnino Orbeago, planea sobre una realidad política que tiende a lanzar una cortina de humo sobre los problemas. Y el problema del industrial de Zumárraga está ahí sin cambiar, agravándose.

Alrededor de la suerte que este anciano pueda correr se tejen cuatro hipótesis: la primera, y optimista, que a

pesar de las dificultades surgidas en estos días entre los secuestradores y la familia, Orbeago llegue a ser puesto en libertad.

Pero quedan otras tres expectativas más sombrías y, por supuesto, no desdeñables: una, que la enfermedad que Orbeago padece haya complicado el propio proceso del rescate o, desgraciadamente lo haga imposible. La enfermedad es una bronquitis crónica complicada con una lesión cardíaca.

Otra hipótesis, la eliminación física del secuestrado, se considera improbable aunque jamás descartable.

Entre el accidente de salud y el asesinato se mueve un hecho que parece muy fundado: la ruptura de negociaciones entre los secuestradores y los familiares de la víctima, también ellos víctimas en importante medida.

Un acuerdo sobre la cifra de dinero pagadera por el rescate parecía haberse conseguido. La reducción de los 600 millones a 80 llegó a entrar en los términos del arreglo. Pero, de repente, todo se torció. Los secuestradores exigieron 200 millones y el famoso intermediario adujo incompetencia para poder avenir a las partes. La familia, a la desesperada, recurrió al Gobierno vasco en petición de una aportación de 100 millones. La gestión no ha dado resultado, entre otras razones, porque el Gobierno de Ajuuria-Enea corra el riesgo de convertirse en un solucionador de otros futuros rescates derivados de secuestros que puedan llegar a producirse.

Lorenzo CONTRERAS

Declaraciones de Amando de Miguel

«La transición no ha terminado»

No es que en España los poderes fácticos sean fuertes; es que todo lo demás es débil

Estoy en contra de estas autonomías porque son un engaño al pueblo y significan segregación y racismo

Ha venido desde los Estados Unidos a pasar las vacaciones navideñas y su teléfono no ha parado de sonar. Son pocos días de descanso pero hay cosas pendientes de revisar y asuntos que terminar antes de volver a la Universidad de Florida a continuar con el curso sobre España: Amando de Miguel conserva ese aire de progreso de los años 70 a pesar de haber cumplido los 45 años mantiene la imagen de aquel desaparecido universitario de trenca raída y morral al hombro. Únicamente la cascada de canas de su pelo te recuerda que hace ya veinte años, que apareció «el joven sociólogo», como le llamaron entonces, y como aún le siguen llamando sus colegas de más edad. Hablar de sociología española, es hablar de Amando de Miguel.

Lleva varios meses fuera de España, dando un curso sobre la realidad política de España que una vez finalizado se convertirá en un libro.

—Amando uno de los hechos más importantes de la reciente historia de nuestro país han sido las últimas elecciones generales, que han dado como resultado una amplia victoria socialista. ¿Crees que con ellas hemos cerrado el período de transición?

—Eso es muy difícil de afirmar, aunque ciertamente parece que Franco se acaba de morir ahora, lo que psicológicamente significa que el franquismo ha muerto. La transición como tal no ha finalizado porque una de sus características es la fórmula del consenso y éste permanece. A mi modo de ver todavía nos queda un período largo e inestable.

—En estos años muchas estructuras del régimen anterior han permanecido, ahora, parece que se van a desmantelar por completo. ¿Luchar tantos años contra el franquismo ha convertido a todos en un poco franquistas?

—Nada desaparece en la historia y menos aquello que ha sido muy duradero y muy com-

batido; hasta los comunistas y los de ETA son un poco franquistas. La Historia se hace más de continuidades que de rupturas. No hay borrón y cuenta nueva en la Historia, especialmente cuando no ha habido represalias; que por otro lado es una forma maravillosa de evolucionar. Creo que no hay otro ejemplo en la Historia, quizá con la excepción de Japón, en donde se haya evolucionado de un sistema autoritario a uno democrático sin un juicio de culpas políticas sobre el régimen anterior, sin represalias.

—Hay quienes opinan que estas elecciones sólo son comparables a las del 36 porque en ambas se dan una serie de similitudes: elecciones limpias, sin cacicadas, polarización entre dos bloques; pero hay un hecho distinto. El PSOE es un partido nacional y los partidos del 36 eran más una reunión de amigos.

—El PSOE se aproxima a lo que podría ser un partido nacional pero no lo es. Es un partido nacional a costa de ser otra cosa en ciertas regiones como en Euzkadi o Cataluña.

Mira en España, en más de cien años de Historia todos los partidos no son más que la historia de una organización fundada por un hombre y que acaba con ese hombre, aunque las siglas o el concepto pervivan más de una generación. El PSOE que nosotros conocemos no tiene nada que ver con el que fundó Pablo Iglesias. Este ha nacido con Felipe, no se morirá con él. La diferencia fundamental está en lo que los sociólogos denominamos pedantemente, la base de legitimidad.

—Bien admitimos que la base de legitimidad es muy grande, por lo tanto las posibilidades de enfrentamiento de las dos Españas, son mínimas y ¿el pronunciamiento militar?

—Ese miedo subsiste de forma permanente desde hace más de 15 años y no ya de un pronunciamiento militar, sino de la intervención de los poder

res fácticos. Lo que está claro es que sin contar con estos poderes no hay ningún sistema que funcione, los únicos grupos de Instituciones plenamente nacionales, que entienden muy bien eso de la nación España y se dejan de zarandajas, son: la Iglesias, los militares y los financieros, porque tienen una red de documentación e información colosales, que no tiene el propio Estado. No es que en España los poderes fácticos sean fuertes, es que todo lo demás es débil.

—La utilización del término «nacional» parece patrimonio de la ultraderecha. Ahora, lo que impera es hablar de autonomías, bien entendidas, no como la desmembración del Estado. Tú tuviste una mala experiencia en Cataluña. Se te tachó de fascista cuando firmaste el manifiesto de los 2.000.

—El asunto de Cataluña fue una de las experiencias más amargas de mi vida. Tanto que me tuve que ir de allí, porque se me echó todo el mundo encima.

Yo estoy a favor de las autonomías, ahora bien, la autonomía pasa por la organización de un Estado nacional. La autonomía es tener el Estado cerca, pero para eso hay que tener Estado, no al cacique más cerca. Yo estoy en contra de estas autonomías porque tienen el aspecto negativo de «ir contra» y esto significa segregacionismo y racismo. Estas autonomías no son más que un cuarto privilegio a las fuerzas vivas de cada sitio para mandar. Esto es un engaño al pueblo, no es más que un reparto de poder.

Amando de Miguel se excita hablando de su concepto de la autonomía inevitablemente sale a relucir el manifiesto de los 2.000 y los hechos que provocaron su salida de Cataluña. Sus ataques a Jordi Pujol son duros.

El problema de la lengua también sale en la conversación, de forma pesimista y afirmativa: Si la situación es así, si se continúa con esa política de monocultivos y monolingüismo desaparecerá el castellano.

«LA DERECHA MODERADA NECESITA REORGANIZARSE»

«UCD, tras el fuerte desgaste sufrido, ya no puede liderar el sector de la derecha entre los socialistas y Fraga»

Zaragoza (Colpisa). — Rafael Calvo Serer, catedrático de Historia de la Filosofía Española en la Universidad Complutense de Madrid, uno de los más relevantes miembros de la Junta Democrática que tan destacado papel jugó en la primera época de la transición, ha participado en un ciclo de conferencias que bajo el lema de «La construcción del futuro», ha organizado el servicio cultural de la Caja de Ahorros de la Inmaculada. En una breve conversación nos explicaba su punto de vista sobre la necesidad de una reorganización de la derecha «moderada» y de la reapertura del diario «Madrid», en lo que el señor Calvo Serer tiene puesto todo su empeño.

LA DERECHA MODERADA

—¿Cómo ve usted el futuro de lo que se ha dado en llamar la «derecha democrática» o la «derecha moderada» y de la que Vd. en su día fue uno de los principales representantes?

—Existe un clima general —nos explica— de que quienes están en esta parte del espectro político no van a formar parte de la derecha dura o autoritaria, que lidera en estos momentos Manuel Fraga. Lo que resulta claro es la necesidad de reorganizar ese sector de la derecha entre los socialistas y Fraga, en el sentido de dotarla de una mayor moderación o liberación, aunque personalmente no veo todavía con claridad la forma en que podría llevarse a cabo esa reorganización. Hoy por hoy, ha sufrido un desgaste tan fuerte, que parece muy difícil que pueda protagonizarla.

LAS IDEOLOGIAS

La conferencia que pronunció Rafael Calvo Serer llevaba por título «La acción de las ideologías», por lo que le pedimos que nos esquematizara un poco su visión de este tema, a lo que contestó que «las

transformaciones políticas, económicas, sociales y espirituales de ese siglo, en la que tuvieron un papel determinante las dos guerras mundiales, han originado la renovación de las ideologías del XIX, a las que estamos habituados, por eso ahora se habla de neoliberalismo y neosocialismo. El principal elemento positivo de todo ello es el esfuerzo de síntesis que se ha realizado, esfuerzo por asimilar los valores tradicionales con los moder-

nos».

—Y, usted, ¿en qué línea ideológica se colocaría?

—Yo precisamente, aligo —contestó Calvo Serer— por ese esfuerzo de síntesis al que me refería, por lo que yo llamo solución pluralista, que acepta calores socialistas y liberales, con lo que se conjuga en cierto modo el énfasis que desde la izquierda siempre se pone en la igualdad y el que se pone en la derecha sobre la autoridad.

LA NEGOCIACION COLECTIVA PARA 1983

Madrid (Colpisa). — El último lunes del presente año se inicia la negociación entre la CEOE y las centrales sindicales de cara al próximo año, negociación que empieza con el telón de fondo de las decisiones del Consejo de ministros de reducir la jornada laboral y aumentar el período de vacaciones, tan criticadas y contestadas por la organización empresarial como apoyadas por Comisiones Obreras y la Unión General de Trabajadores. Es decir, imposible prever peor ambiente para la discusión de las pautas laborales que han de marcar 1983.

Si las posturas, incluso antes de las medidas adoptadas por el Gobierno, eran ya ampliamente divergentes, ahora lo son muchísimo más al revisar por la baja sus posiciones los representan-

tes empresariales. Del seis por ciento al diez por ciento de subida salarial, que defendían antes del Consejo de ministros, han pasado a una banda netamente inferior: de un tres por ciento a un siete por ciento. De ahí las reivindicaciones de los sindicatos, una banda que oscila entre el once por ciento y el trece con cinco por ciento, hay todo un enorme abismo bastante difícil de superar.

Pero el dato más importante de esta controversia económica es el hecho de que la Asociación española de Banca privada (AEB), que inicialmente había acogido al nuevo Gobierno con mejor ánimo y disposición que la CEOE, es quien ha insistido en que la Organización empresarial no acepte los pactos que le ofrece el señor González y se man-

tenga en sus trece de cara a la negociación. La base de este viraje reside, precisamente, en las medidas anunciadas de reducción de jornada y extensión de las vacaciones, que considera graves y lesivas para la situación socioeconómica en la que se encuentra el país.

Todo ello apunta a la gestación de un serio enfrentamiento entre los principales responsables financieros y empresariales y los responsables políticos. No ha estallado aún, pero si el Gobierno no varía su actitud la luna de miel entre ambos poderes no habrá durado apenas un mes.

No obstante, esta tendencia al enfrentamiento puede no cuajar. Quizás todo ello no sea más que el clásico endurecimiento prenegociador previo a cualquier negociación, sobre todo si se tiene en cuenta que una parte del Gobierno no está, desde luego, por una contraposición frontal con el mundo económico, y esa parte gubernamental, que tiene las riendas económicas, ha contado —al menos hasta ahora— con el decisivo apoyo del señor González.

Fernando LOPEZ AGUDIN

Lea siempre

Diario de Burgos
 BURGOS es cosa nuestra

FIESTA FIN DE AÑO
HOTEL TAM
 Salas de los Infantes

- CENA Y COTILLON DE NOCHEVIEJA.
- UVAS DE MEDIANOCHE.
- SOPAS DE AJO AÑO NUEVO.
- AGRADABLE AMBIENTE MUSICAL.

RESERVA DE MESAS:
 EN EL HOTEL Y LLAMANDO A NUESTRO TELEFONO 38.07.00

Gran Playa SANTA POLA (Alicante)
 BUNGALOWS
las gaviotas
 JUNTO AL CLUB NAUTICO
 Desde 1.360.000 pts. PRECIO TOTAL
 * COMPRE Y DISFRUTALO YA
 POSIBILIDAD VIAJE Y ESTANCIA GRATIS 2 PERSONAS
 Amplia informacion
 directamente Teléfono (965) 414011

MENSAJE NAVIDEÑO DEL REY A LOS ESPAÑOLES

(Viene de primera página)

fian sin límites ni cautelas y reclaman compartir cuanto antes esfuerzos y fatigas con quienes les precedemos.

Tendámosles la luz para descubrirles caminos y horizontes. España está con ellos, va con ellos. Los jóvenes que nos abren sus manos tienen la misión de engrandecerla, con entusiasmo y laboriosidad, aún más de lo que nosotros hayamos podido hacer.

Por eso, al daros el saludo de la paz y el amor, al filo de estos días de balance y exámenes de conciencia, os pido una profunda entrega a la familia, prenda y garantía de futuro.

RECUERDO A LOS AUSENTES

No quiero olvidar en mi saludo, dedicar un especial recuerdo a cuantos han dado su esfuerzo y su vida en el cumplimiento del deber para conservar esta paz y estas posibilidades de futuro que nos ilusionan. Estoy seguro de que ellos nos acompañan ahora en el corazón y reciben el agradecimiento de cuantos aman el orden y la libertad.

A los españoles que por razones de trabajo no pueden compartir estos momentos de encuentro en el hogar.

A los que están en la mar, en las fronteras, en los servicios imprescindibles que guardan nuestra seguridad ciudadana en todos sus aspectos.

Tengamos también un recuerdo para aquellos de nuestros compatriotas que conviven en diversos países en ejemplo de laboriosidad con otras comunidades y hoy sienten con especial emoción la separación y la lejanía.

Ouísiera por último, en un abrazo de corazón, sentirme con mi familia cerca de todos, en la consolidación de la paz, en la esperanza creciente de lograr para España un destino mejor y más próspero. Un destino que no es imposible, sino

que nos espera, sin duda, en el trabajo y en la propia responsabilidad.

En nombre de esa paz y de esa esperanza que descansan en las de la propia familia, en la bondad y eficacia de las instituciones, en la voluntad de superación de los españoles, os deseo unas Navidades muy felices y un Nuevo Año lleno de venturas.

Buenas noches.»

nos con sano orgullo y compartir nuestro pan navideño con la satisfacción de que nos encontramos en el camino adecuado, alegres y serenos.

Todos somos conscientes —y lo hemos aprendido con dolorosas experiencias— de que la fuerza moral de nuestra situación no consiste en hacer exclusivo de la voluntad de cada uno y de la particular capacidad, el esfuerzo de realizarnos históricamente, sino que tenemos que dar a los demás la oportunidad de trabajar a nuestro lado, en el mismo proyecto común.

Y así, unos con otros, repartiendo las responsabilidades, como se hace en la actividad laboral de cada empresa, hemos de participar en el sostenimiento de un quehacer constante, armónico y coherente, como corresponde a la gran empresa que es una nación viva y moderna.

LA FAMILIA ESPAÑOLA

Eta solidaridad y esta esperanza, como antorchas de nuestro espíritu colectivo, se encienden básicamente en la familia.

Son consustanciales con ella. Porque la familia es la clave de nuestro ser y de nuestro sentir como españoles.

Es la que nos da fuerza para el trabajo e inspira nuestras ilusiones.

En su ámbito y compromiso nos engrandeceremos y nos autoexigiremos. Por eso —olemos decir que, cuando la familia española ha ido bien, también ha ido bien España. Y por el contrario, cuando se encuentra herida y desconcertada, se producen desequilibrios sociales y políticos irreparables.

Creo por ello que esta luz familiar de la Navidad —cuando todavía está presente en nuestros corazones un mensaje evangélico inolvidable y estimulante— alumbra nuestra existencia como pueblo, como una gran familia sin fisura ni vacíos.

Una gran familia, en la que sus miembros pueden tener sus peculiaridades, sus especiales maneras de ser y sus costumbres diferentes. Pero siempre unidas por lazos indisolubles —coincidentes todos en la suprema aspiración de que la Patria común prospere y se engrandezca, en orden y en hermandad.

Esa es nuestra riqueza más cercana y fecunda. Gracias a ella engrazamos con amor la conflictiva sucesión de las generaciones.

Permitidme, en la confianza que como padre me une a tantos de vosotros, que en mis sinceras palabras señale estas connotaciones solidarias.

Los padres en efecto, miramos a nuestros hijos como una tarea constante, conmovedora y esforzada. A medida que los vemos crecer en posibilidades y problemas, nos preguntamos si seremos capaces todavía de ayudar con eficacia, con acierto y con oportunidad.

Y es que, a su vez, los hijos, las jóvenes generaciones que nos rodean, llaman imperativamente al futuro, porque sue-

Seis personas asfixiadas al incendiarse un barco en el que se alojaban

(Viene de primera página)

gún trabajadores del puerto la familia residía en el mismo desde hace algún tiempo por carecer de domicilio.

EL BUQUE IBA A SER DESGUAZADO

La Coruña (Efe) — El buque "Robalo" que se ha incendiado a las cuatro de la madrugada última y en cuyo siniestro han perecido seis personas iba a ser desguazado próximamente.

El "Robalo" se hallaba atracado al muelle del puerto de La Coruña. Fuentes de la Comandancia de Marina han informado a "Efe" que se desconocía en absoluto que el barco era utilizado como vivienda por una familia ni desde que fecha ocurría esto.

El "Robalo" es un viejo moto-pesquero que había dejado de navegar hace bastante tiempo.

Al ser avistado el fuego en el buque se dio aviso al 091 cuyos vehículos se presentaron en el lugar, al igual que tres ambulancias y servicios de bomberos para llegar al buque incendiado hubo que pasar sobre otros barcos atracados en el mismo muelle.

Al parecer las puertas de acceso al interior del buque se hallaban cerradas con cadenas, y para abrirlas, hubo necesidad de efectuar un disparo

FAMILIA FALLECIDA EN EL INCENDIO DE UN BARCO EN LA CORUÑA, TENIA PERMISO DEL DUEÑO

La Coruña (Efe). — La familia que ha fallecido en el incendio del barco "Robalo" en el puerto de La Coruña tenía el permiso del propietario de la embarcación para alojarse en la misma, según ha sabido "Efe" de fuentes oficiales.

Las mismas fuentes han señalado que la muerte de las seis personas se ha producido por asfixia, como consecuencia del humo y los gases derivados del incendio.

NOTABLE AUMENTO DE LA EXPORTACION DE VINO DE JEREZ

Madrid (Logos) — Durante los diez primeros meses de 1982, Rumasa exportó 36.235.000 litros de vino de Jerez, con aumento de 8.410.000 litros sobre el mismo período del año anterior. Cabe destacar el incremento de la exportación de vino embotellado, que en el último ejercicio representa el 70,58 por ciento sobre el total, mientras que en el anterior supuso el 61,70 por ciento.



EL SEÑOR

D. Marcelino Vázquez Martín

Falleció ayer, a los 66 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña María Márquez; hijos, María Josefa, Manuel, Antonia, Otilia, Marcelino y José-Luis; hijos políticos, José-Luis Ortega, Mercedes Pampliega, Santiago Rojas y María Angeles Sanz; nietos; hermanos, Antonio, Manuel, Amalia y Dolores; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES; acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Calle López Gemenio número 8.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».



EL JOVEN

JESUS-MARIA GONZALEZ PEÑA

(MEDICO)

Falleció el pasado día 24 (víctima de accidente de circulación), a los 28 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados padres, don Saturnino González y doña Saturnina-Anunciación Peña; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres se celebraron ayer, sábado, a las 4,30, en la iglesia parroquial de La Anunciación de Nuestra Señora; acto seguido se efectuó la conducción del finado al cementerio de San José.

El funeral se celebrará MAÑANA, LUNES, a las DOCE Y MEDIA, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA.

Vivía: Avda. del Cid número 37.

Burgos, 26 de Diciembre de 1982

Funeraria «San José»

VISITA GUIPUZCOA EL DIRECTOR DE LA SEGURIDAD DEL ESTADO, SR. VERA

El Cardenal Primado ofició la Misa del Gallo en la Prisión de Toledo

San Sebastián (Efe). — El director de la Seguridad del Estado, Rafael Vera, se ha trasladado hoy, día de Navidad, a San Sebastián, donde, en una visita que no tiene carácter oficial, ha mantenido diversos contactos con los miembros de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado en esta provincia.

Rafael Vera llegó a mediodía a Tolosa acompañado por el director general de la Guardia Civil, teniente general Aramburu Topete. En esta localidad, con el gobernador civil, Julen Elgorriaga, almorzó con los miembros del Cuerpo destinados en esta localidad. Por la tarde, se trasladó a Fuenterrabía para visitar un edificio recientemente adquirido por este Cuerpo y donde se izó la Bandera.

Tras mantener una reunión informal con el gobernador civil y los mandos de la Guardia Civil y Policía Nacional en el edificio gubernamental, se trasladó al cuartel de Aldapeta, donde cenó con la Policía Nacional.

El motivo de esta visita según ha sabido «Efe» en fuentes oficiales es el de mantener contactos con los miembros de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad en Guipúzcoa, una de las provincias donde las condiciones de trabajo de los Cuerpos de Seguridad son más difíciles.

MISA DEL GALLO EN LA PRISION TOLEDANA

Toledo (Logos). — El día de Nochebuena, tras la cena los internos de la Prisión provincial acudieron a la Misa del Gallo, que fue oficiada por el Cardenal Primado don Marcelo González Martí.

El Cardenal, una vez finalizada la misa, obsequió a los internos con turrón y tabaco; concretamente, sabemos que el turrón le costó a don Marcelo la cantidad exacta de 11.238 pesetas. Así, pues, una Nochebuena un poco menos triste que de costumbre para los reclusos de Toledo, que se emocionaron profundamente durante la entra-

ñable homilía que les dirigió el señor Cardenal.

CESA EN LA HUELGA DE HAMBRE TRAS HABLAR CON EL MINISTRO DE JUSTICIA

Toledo (Efe). — Un preso de la cárcel de Toledo que se encontraba en huelga de hambre desde hacía varios días, fue convencido anoche por el ministro de Justicia, Fernando Ledesma, para que abandonara su actitud.

El recluso se hallaba en huelga de hambre desde hacía cuatro días en protesta por la sentencia que le condena a la que considera demasiado dura y estima que se le ha impuesto más pena de la que merecía. El ministro de Justicia, que pasó la Nochebuena en casa de sus suegros, en Toledo, visitó la sede de la Obra de Protección de Menores y la Prisión de esta capital.

MANIFESTACION PARA PEDIR LA LIBERACION DE ORBEGOZO

San Sebastián (Logos). — Alrededor de unas 4.000 personas se manifestaron por las calles de las localidades guipuzcoanas de Urretxu y Zumárraga en demanda de una pronta liberación del industrial guipuzcoano, Saturnino Orbeago, secuestrado el pasado 14 de Noviembre.

Ayer sábado, no se produjo ninguna novedad.

EL DIRECTOR GENERAL DE INSTITUCIONES PENITENCIARIAS VISITA LA PRISION MALAGUENA

Málaga (Efe). — El director general de Instituciones Penitenciarias, Juan José Martínez Zato, ha visitado esta mañana la Prisión provincial de Málaga.

Martínez Zato, acompañado por el director de la prisión, Fernando Balbuena Tizón, ha realizado un detenido recorrido por todas las dependencias de la institución penitenciaria.

Además se ha interesado por las condiciones de vida de los reclusos, e incluso ha hablado con algunos de ellos, así como con los funcionarios de prisiones.

Finalizada la visita, Martínez Zato ha recibido a una comisión de los presos, quienes le han expuesto sus principales problemas.

DESMENTIDO

Madrid (Efe). — El Ministerio del Interior ha distribuido una nota oficial en la que niega que el director general de la Seguridad del Estado haya realizado declaraciones en el sentido de que exista una posible relación entre la organización terrorista ETA y el Servicio Secreto de la URSS.

La nota dice textualmente lo siguiente:

«En relación con unas supuestas declaraciones, que algunos medios informativos adjudican al director de la Seguridad del Estado, Rafael Vera, a cerca de una posible relación entre la organización terrorista ETA y el Servicio Secreto de la URSS, el portavoz del Ministerio del Interior puntualiza que en ningún momento, y por persona alguna de este Departamento, se ha realizado declaración en tal sentido».

Hay problemas previos que resolver para tramitar el estatuto de Castilla - León

Madrid. (Por Francisco L. De Pablo). — La próxima discusión por vía de urgencia de los últimos estatutos de autonomía de Baleares, Extremadura, Madrid y Castilla-León completará el mapa autonómico de España, a reserva de que Ceuta y Melilla decidan dotarse de su respectiva carta municipal o estatuto autonómico.

El debate de estos últimos proyectos de estatuto apenas si presenta problema para el PSOE que, con su amplia mayoría absoluta en las Cámaras, podrá imponer las enmiendas que ha presentado, desechando las formuladas por Alianza Popular en principio, parece que el partido del Gobierno desea la negociación sobre las cuestiones básicas.

Hay problemas previos que resolver para tramitar los estatutos de Baleares y Castilla-León.

Por lo que se refiere al segundo, y respecto al problema de Segovia, el Gobierno remitirá también, por vía de urgencia, en las próximas semanas, un nuevo proyecto de ley que obligue a Segovia, por las razones que invoca el artículo 144 de la Constitución, a incorporarse a Castilla-León, aunque esté pendiente también el recurso sobre si hubo o no mayoría de Ayuntamientos que se pronunciará a favor de la autonomía. De otra parte, Alianza Popular va a defender la propuesta de su Comité provincial de León para que esta provincia tenga

también autonomía uniprovincial separada de Castilla. En ambos casos, AP mantendrá una postura testimonial de defensa de lo solicitado por sus comités provinciales de Segovia y León, consciente de que no prosperarán ambas peticiones, ya que el PSOE aplicará su mayoría. Dichos comités provinciales están comprometidos, sin embargo, a apoyar la solución legal mayoritaria, en cuanto resulten derrotadas sus enmiendas. En realidad, se trata de salvar la cara ante sus electores.

en que se trata de resolver «un problema de Estado».

En cuanto a la representación en la región castellano-leonesa, el criterio es evitar que resulten también excesivamente representados las provincias más pobladas, en detrimento de las menos, como Avila o Soria. Alianza Popular propone una representación mínima e igualitaria por provincia y después otra en proporción a la población. En cambio el PSOE quiere primar decisivamente el hecho poblacional.

Alianza Popular ha presentado una enmienda a la totalidad al estatuto de Castilla-León, en la que además de plantear el problema de León, se pronuncia a favor de que los Ayuntamientos segovianos tuvieran que celebrar de nuevo sesiones para decidir que desean la autonomía. Reabrir ahora un proceso de esa naturaleza podría dar lugar a que, en Segovia, no se celebraran elecciones regionales, situación por la que la mayoría gubernamental no está dispuesta a pasar, por lo que no tendrá más remedio que aplicar sus votos, fundándose

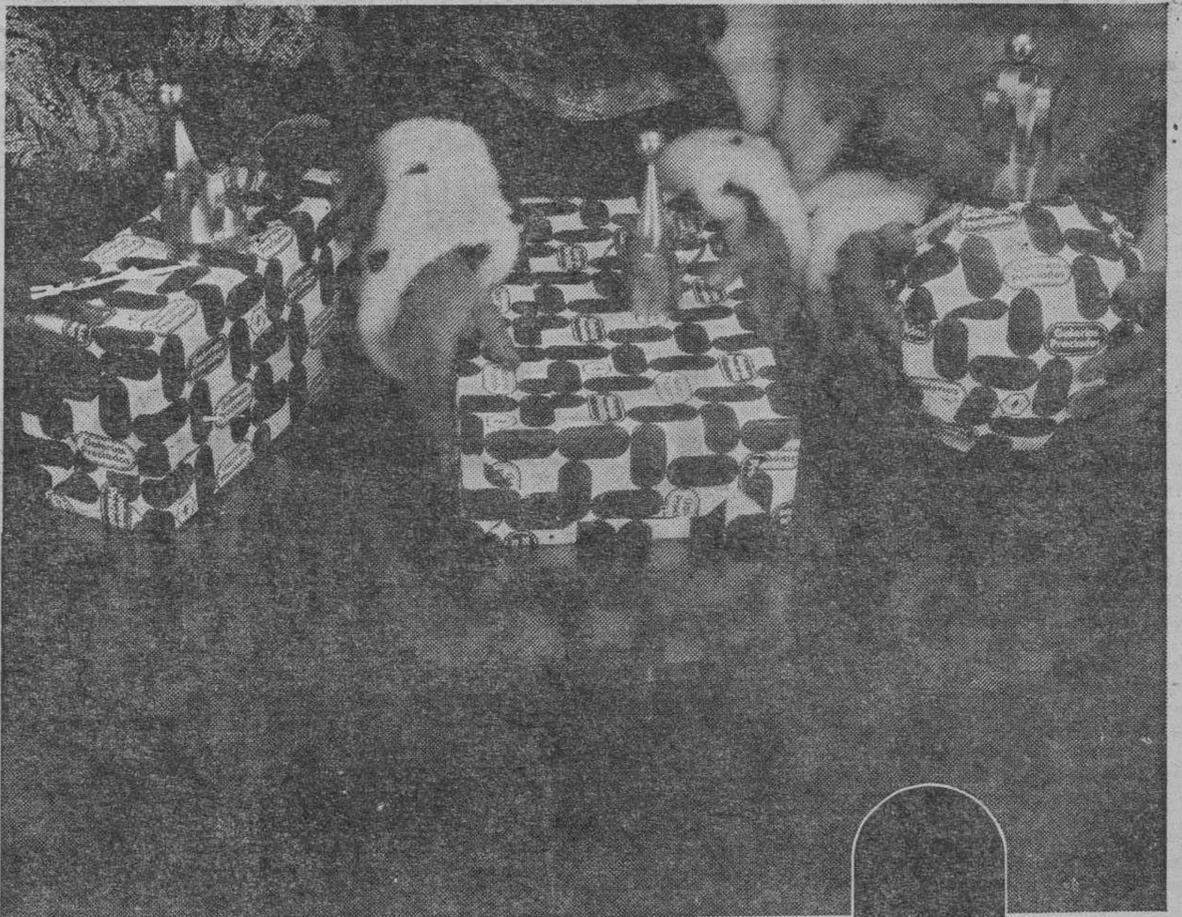
En cualquier caso, todos esos problemas se resolverán de consenso si el PSOE no está dispuesto a usar su mayoría como un rodillo mecánico. Tratándose de la ordenación del proceso autonómico, lo lógico es que se busque no imponer soluciones por la mecánica de los votos. En último extremo, el partido mayoritario no parece dispuesto al riesgo de que se queden colgadas algunas provincias con sus autonomías pendientes. Las elecciones regionales deberán celebrarse en la tercera semana de Abril con el estatuto vigente en todas ellas.

Lea siempre

Diario de Burgos
Fundado en 1861

BURGOS es cosa nuestra

El papel feliz de los Reyes Magos



Todo un mundo de ilusión y juguetes en **Galerías Preciados**

Galerías Preciados presenta las últimas novedades del mundo de los juguetes: motos, coches electrónicos, trenes, juegos mecánicos... Juguetes pensados para cada edad, juegos educativos, electrónicos, pistas de coches, cine, naves espaciales... Y para las niñas una gran variedad de muñecas, preciosos estuches de maquillaje y cosmética... Galerías Preciados, el papel feliz de los Reyes Magos.

Galerías Preciados

ABIERTO DE LUNES A SABADO

HORARIO: MAÑANA DE 9 30 A 2

TARDE, DE 4,30 A 8

SE DESBORDA EL EBRO EN LA RIBERA DE ALFARO

La Navidad fue un día soleado

Logroño (Efe). — Las aguas del río Ebro se han desbordado esta madrugada a su paso por la zona de la Rioja Baja, concretamente a la altura de la ribera de Alfaro, llegando a cortar la autopista de peaje entre Castejón y Pamplona.

De momento no se han visto afectadas las tierras de cultivo de esta zona pues las defensas construidas en el margen riojana han aguantado perfectamente esta primera crecida de

invierno. Las perspectivas para las próximas horas son de que las aguas bajarán de nivel, con lo que desaparecerá la amenaza de desbordamiento grave, aunque, de todos modos, existe temor entre los habitantes del lugar, por la reciente caída de nieve en la región alta de la Rioja.

PUERTOS ABIERTOS Y ACCESOS SIN CADENAS EN LA MAYOR PARTE DE LA PENINSULA

Madrid (Efe). — La circulación por las carreteras españolas está hoy abierta en todos los puertos de montaña y sólo en el paso por el puerto de Sonport, en la nacional 330 es necesario el uso de cadenas.

También son necesarias las cadenas en la comarcal 136 en Formigal, y la comarcal 139 entre Feira y Cerler, en el Pirineo aragonés.

En el Pirineo catalán el valle de Arán-Baqueira tiene a comarcal 142 entre Viella y Baqueira con cadenas.

El resto de España disfruta hoy de un tiempo casi primaveral. El anticiclón ha entrado en la península y ha hecho de la Navidad un día soleado.

TOROS

FESTIVAL BENEFICO EN LINARES

Linares (Jaén) (Efe). — Mucho frío y poco público son las dos características del festival taurino celebrado hoy en la plaza de toros de Linares (Jaén), a beneficio de la Cruz Roja.

Se han lidiado reses de Alfonso Soriano, que no han facilitado el lucimiento de los toreros.

Los diestros Víctor Quesada, Paco Moreno, José Moreno «El Bañusco» Antonio Palomo y «Curro» Díaz han sido aplaudidos por su voluntad y «Curro» Cruz ha sido el único que ha cortado una oreja.

encendedores JOYAS
JOYAS para la escritura



Concesionarios Oficiales

JOYAS - RELOJES - PLATA



PALOMA, 41



SANTANDER, 9

MENSAJE NAVIDEÑO

CONSTRUCCIONES EDUAL, S. A.
 LES DESEA FELICES FIESTAS
 Y PROSPERIDAD PARA
 EL NUEVO AÑO 1983,
 DISFRUTANDO DE LAS
 VENTAJAS Y CALIDADES
 DE SUS VIVIENDAS
 DE ENTREGA INMEDIATA
 EN LA
 PARCELA N.º 10
 DE LOS
 ANTIGUOS CUARTELES

INFORMACION Y VISITAS PISOS,
 TODOS LOS DIAS
 DE 11 A 1.

Feliz Navidad y Próspero



Burgos 97.0 FM

RADIO 80 - Avenida General Yagüe, 33 - Teléfonos 238000 - 238012

«EL PROBLEMA DEL SECTOR PUBLICO EN ESPAÑA NO ES AMPLIARLO, SINO MEJORARLO»

Declaraciones del presidente del INI, que dice no ser socialista

Madrid (Colpisa). — Enrique Moya, nuevo presidente del Instituto Nacional de Industria (INI), que ha sido entrevistado en el primer diario hablado de RNE, «España a las ocho», ha reconocido en el curso de la conversación no pertenecer al PSOE y no haber sido nunca miembro de organización política alguna. «Mi trayectoria, mi perfil es estrictamente profesional». «Conviene resaltar —ha dicho el señor Moya— el significado que tiene que el nuevo Gobierno haya elegido para un puesto de esta responsabilidad precisamente a una persona cuyo bagaje es su experiencia profesional y su trayectoria al frente de empresas tanto públicas como privadas».

A la obligada pregunta de cuál va a ser el papel que va a jugar la empresa pública en la economía española, el nuevo director del INI ha señalado: «El papel de la empresa pública es muy importante, pero entiendo que siempre es complementario de la iniciativa privada. Yo creo que en las empresas públicas y en las privadas debe reinar la armonía, son complementarias. Las relaciones se deben basar sobre una competencia leal lo cual supo-

ne que no haya privilegios en las empresas públicas pero que tampoco tengan menores oportunidades o distintas reglas de juego que las empresas privadas. Hay que alentar iniciativas compartidas y potenciar la colaboración entre ambos tipos de empresa».

Sobre cómo va a ser tratado el problema del déficit, el señor Moya ha dicho: «Evidentemente no hay fórmulas mágicas. Son fórmulas normales empleadas habitualmente en la gestión de las empresas. Modernizar al máximo la gestión, tratar de dar soluciones definitivas a problemas crónicos en determinados sectores en donde participa el Instituto y, naturalmente, plantearse con toda urgencia, con toda imaginación posible el acometer nuevas promociones que tengan viabilidad y que sean rentables y que, además y fundamentalmente, permitan crear nuevos puestos de trabajo».

Por último, el señor Moya ha dado su opinión al tema de la nacionalización de la red de tendido eléctrico que aparece en el programa socialista. A este respecto el presidente del INI ha señalado: «El tamaño del sector público en España estimo que es suficientemente grande y que el problema fundamental no es ampliarlo sino mejorarlo, optimizarlo y reestructurarlo».

PARADOJA POLITICA EN EL TRANSPORTE URBANO

Los socialistas cumplen lo prometido por UCD y dejan de tramitar lo que firmó el PSOE

La gestión pública en este sector no es positiva

Madrid (Servicio especial de "Logos" por César de Navascués). — Dicen que no hay mayor mentira que una verdad a medias. Y, en el caso del transporte urbano, las distintas versiones que se han dado sobre los dineros entregados por el Gobierno para paliar los déficits de las Empresas municipales de transporte urbano, son todas verdades a medias. Porque es cierto que el Gobierno socialista está cumpliendo los compromisos que adquirió en su día UCD en cuanto a subvencionar pérdidas del transporte municipalizado durante tres años, pero, en cambio, se omite decir que esas subvenciones se concedieron a cambio del compromiso firmado por el PSOE de apoyar la "ley de financiación del transporte urbano". Y de esto, no sólo no se dice nada, sino que parece dejarse olvidado definitivamente. En el problema del transporte urbano existen dos teorías enfrentadas. Por una parte, la de prestar el mejor servicio al menor coste posible. De otra el partit de la base de que el transporte público esté en manos públicas, aunque se pierda dinero. Una vez que se ha producido la municipalización de los transportes urbanos se intenta disimular, en lo posible las pérdidas para que no cau-

sen gran escándalo entre los electores.

PIERDEN LAS EMPRESAS PUBLICAS

El gran argumento para municipalizar los transportes urbanos puede resumirse en la siguiente frase que se cita siempre ante empresas con beneficios: "El transporte urbano es una necesidad social. Si produce beneficios deben ser para la Sociedad, no para una empresa privada". La realidad es que, según los últimos estudios realizados por el Ministerio de Transportes, en España, existen 152 empresas de transporte urbano y sólo pierden dinero 15 de ellas, 12 son municipales y tres laborales. Las empresas privadas, por el contrario, cubren gastos u obtienen beneficios. Está claro que la gestión pública no resulta positiva en el transporte urbano.

"NOS ECHAN A TOALLAZOS"

A pesar de ello cada vez hay más empresas municipales en el transporte urbano. Las congelaciones de tarifas hacen que dejen de ser rentables las empresas privadas. Otras veces, llega el final de una concesión y no se saca a concurso una concesión nueva, sino que se crea una empresa municipal. A las empresas privadas se las persigue desde los Ayuntamientos de izquierda hasta que "abandonan el servicio que es asumido por los Ayuntamientos. La situación ha llegado a tales puntos que el director de TUGBSA de Bilbao declaró en unas jornadas sobre el transporte: "No es que tiremos la toalla; es que nos echan a toallazos". El director de la empresa privada que prestaba el transporte urbano en Hospitalet contaba algo tan increíble como esto: "El alcalde y los concejales arregaron a mis trabajadores para que fueran a la huelga desde el balcón del Ayuntamiento. A las 48 horas de iniciada la huelga me quitaron la concesión "por no prestar servicio".

Una vez que los Ayuntamientos se hacen cargo del transporte público comienzan por regla general, a producirse inmediatamente déficits. En Córdoba, al primer año de municipalizado el servicio se contabilizaban 200 millones de pesetas perdidas, donde la empresa pri-

vada no costaba nada al erario público.

LA LEY DE FINANCIACION DEL TRANSPORTE

Durante la etapa en que gobernó UCD se planteó la batalla del transporte urbano desde dos puntos de vista completamente distintos.

La izquierda partía de la base de que el transporte urbano es "necesariamente deficitario" y que las "tarifas políticas" (eufemismo intenta encubrir la mala gestión de las empresas públicas) debían ser subvencionadas por el Estado. Por su parte el Gobierno de UCD partía de un hecho tan claro como que sólo las empresas municipales o laborales pierden dinero y como no existe la obligación constitucional de que el transporte sea municipalizado, no es por tanto inevitable que se produzcan pérdidas. En base a estos hechos se realizó el proyecto de "ley de financiación del transporte que parte de la base de que el transporte urbano debe autofinanciarse con las tarifas. Y, si esta autofinanciación no se produce, el déficit debe cubrirlo el Ayuntamiento. Para ello puede acudir a la creación de un impuesto específico sobre el transporte que recaiga sobre los propietarios de los inmuebles de la ciudad y que sea repercutible a los inquilinos. Es evidente que esta ley tenía una clara versión electoralista. El elector, no quedaría "engañado" por una supuesta y beneficiosa socialización del transporte al descubrir que al final de año tenía que contribuir con impuestos al déficit de la empresa municipalizada.

HUBO ACUERDO FIRMADO

Después de mucha polémica se produjo el pacto. Los acuerdos autonómicos y locales firmados por UCD y PSOE en julio de 1981 suponían cesiones en distintos temas, por ambas partes. A cambio de otras cesiones el PSOE aceptó la ley de financiación del transporte y los socialistas estamparon su firma al pie

de un documento en el que se reconoce que las tarifas deben ser autosuficientes y que de no serlo correrán a cargo del Ayuntamiento que podrá imponer su tributo específico. A cambio de ello el Gobierno de UCD aceptó subvencionar durante tres años los déficits de las empresas municipalizadas, mientras entraba en vigor la nueva Ley. El déficit se cubriría de la siguiente forma:

1980 50 por ciento.
1981 40 por ciento.
1982 15 por ciento.

Después de firmados estos acuerdos se produjo una curiosa situación en los Ayuntamientos de izquierda, encabezados por el de Madrid que sigue manteniéndose. Por un lado se decía que la ley de Financiación del Transporte era un "castigo" para los Ayuntamientos de izquierda (quizás porque dejaba claro para el elector el dinero que se pierden en empresas socializadas) y que no se iba a aplicar. Por otra parte se reclamaban insistentemente las subvenciones prometidas a cambio de aplicar la ley. El 5 de Julio de 1982 los alcaldes de izquierdas consiguieron que el Gobierno de UCD se comprometiera a pagar unos 12.000 millones en concepto de subvenciones. Pero paralelamente se insistía en que la ley no se iba a aplicar.

CAMBIA EL GOBIERNO

Después de ese acuerdo llegó el vorágine electoral. Hoy el Gobierno es del PSOE, y Joaquín Leguina se ha apresurado a recordar que este Gobierno "debe cumplir los compromisos del Gobierno de UCD", lo cual es cierto. Pero por el contrario, parece olvidarse que el Gobierno del PSOE debe cumplir, con mayor motivo, los compromisos firmados por el PSOE y entre ellos está sacar adelante la ley de Financiación del Transporte. Estamos por tanto ante un caso francamente curioso políticamente. Los socialistas cumplen las promesas de UCD pero incumplen los compromisos que firmó el PSOE.

VIDEO TVC



Radiola

Una marca record.

RADIO-TVC-HIFI-VIDEO
PELICULAS VIDEO-CASSETTES-DISCOS
RADIO CASSETTES-PROYECTORES VIDEO

SON VIDEO, S.A.

Villa Pilar, 3 • Telf. 239663 • BURGOS



LOS SABADOS

REVISTA A TODO COLOR
con
Diario de Burgos

CENTRAL LECHERA DE BURGOS

CELEBUSA

COMUNICA A TODOS SUS CONSUMIDORES DE LECHE PASTERIZADA:

1. QUE LA ENTREGA DE PAPELETAS PARA EL SORTEO 25 ANIVERSARIO, FINALIZA EL PROXIMO DIA 31 DE DICIEMBRE.
2. QUE EL SORTEO SE EFECTUARA ANTE NOTARIO EL DIA 14 DE ENERO DE 1983, EN EL SALON DE ACTOS DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, DE LA PLAZA DE ESPAÑA, A LAS SIETE DE LA TARDE.
3. QUE OBRAN EN NUESTRA CENTRAL LECHERA VARIAS CARTAS DEVUELTAS POR SER DESCONOCIDOS EN LAS SEMANAS QUE NOS ENVIARON, ROGANDO A TODOS LOS QUE NO HAYAN RECIBIDO LAS PAPELETAS, LLAMEN AL TELEFONO 22 04 00 PARA RECLAMARLAS.

ESTAMPAS BURGALÉSES

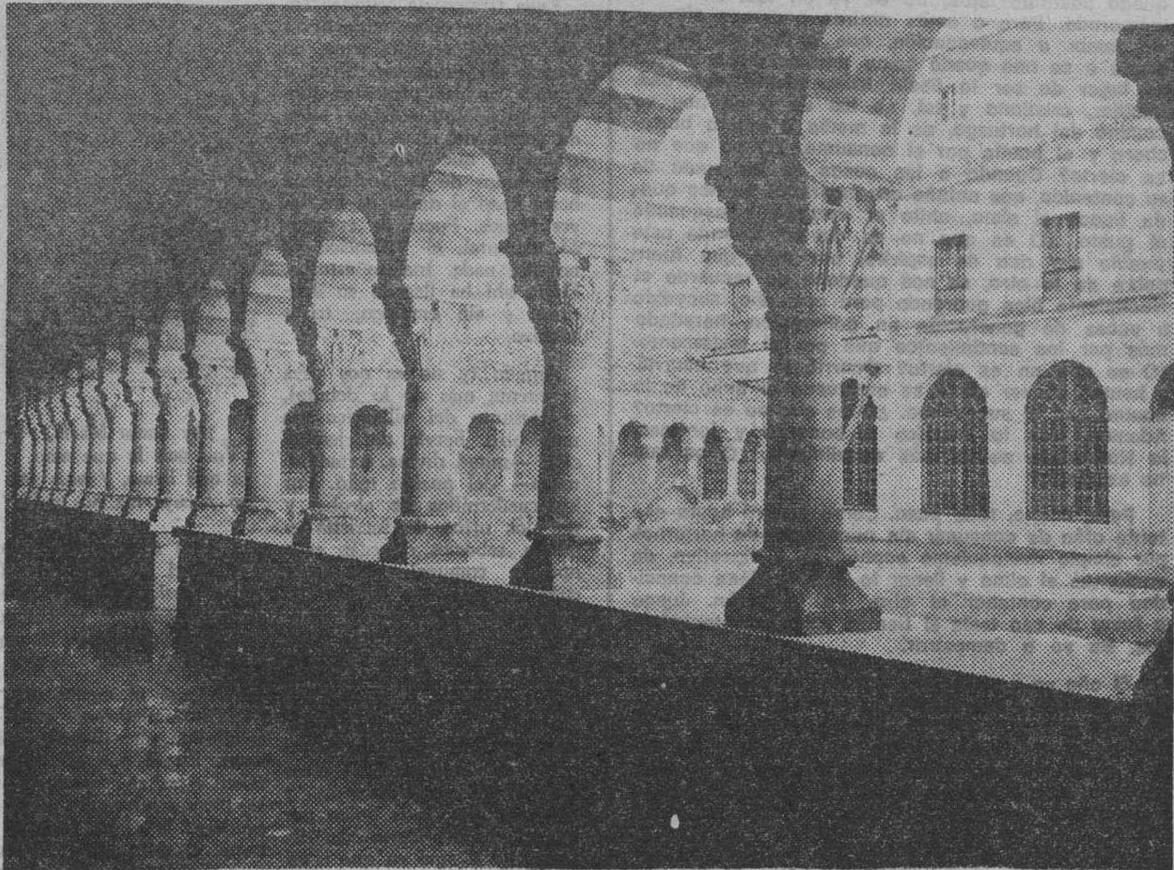
EL VILLANCICO



El pequeño tamborilero sigue rondando belenes y corazones. Acaso, es un decir, no se prodigue hoy en demasía su canto, pero cuando viene y zumba, aún remueve las entrañas. Virtud y don del villancico.
(Grabado: Miguel Izquierdo Angulo)

PAGINA 18

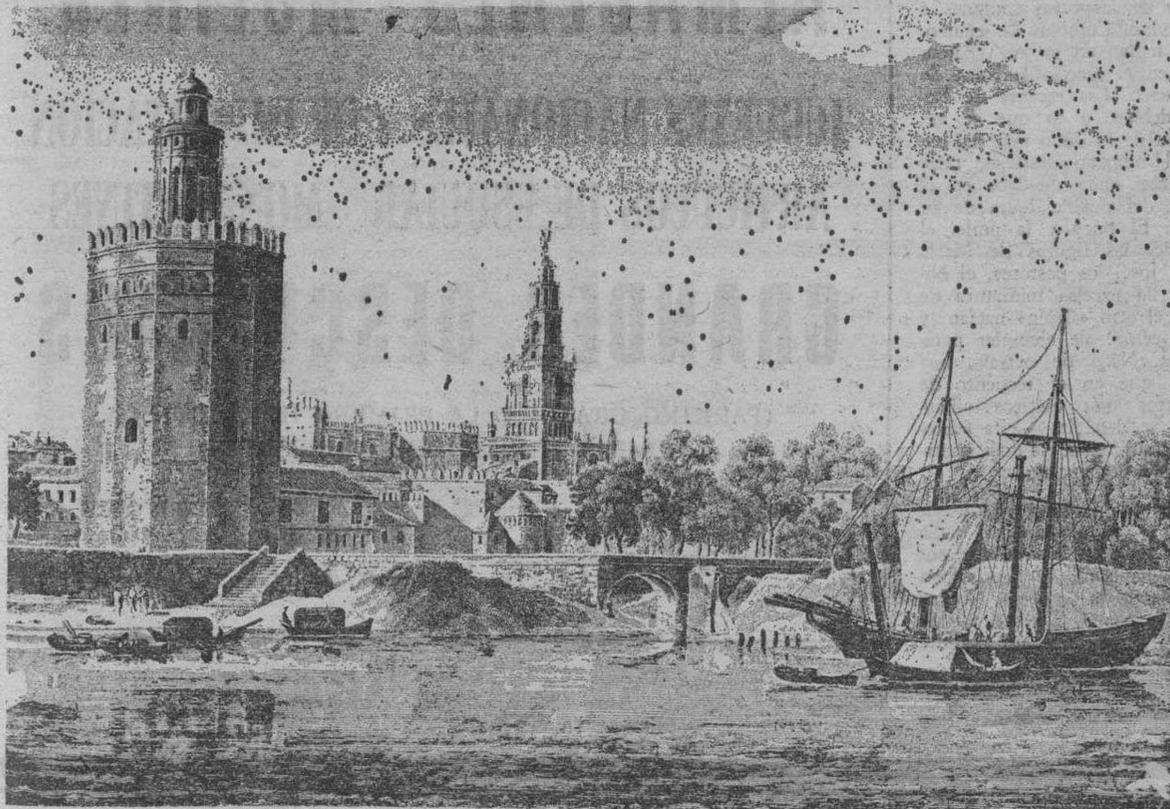
San Pedro de Cardena, un monasterio entre la historia y la leyenda del Cid



Claustro del histórico monasterio de San Pedro de Cardena. — (Foto FEDE)

PAGINA 22

BURGALÉSES EN LA ANDALUCIA DEL SIGLO XV



Una bella composición pictórica, de la Sevilla de las primeras décadas del siglo XIX.

PAGINA 24

«Castilla» en los títulos de varias obras sinfónicas



El maestro Jesús Arámbarri.

PAGINA 23

LO QUE ESPERAN LOS FAMOSOS DEL AÑO NUEVO



ISABEL TENAILLE



MANOLO SANTANA



JOSE BODALO



PACO CAMINO

PAGINA 23

Contiene también este ESPECIAL:

- «¿O es que no es cierto?», por Alfonso Salgado.
- «Desde la Argentina. Cambio de moneda», por Gonzalo de Sebastián.
- «De domingo a domingo», por José-Antonio Abad.
- Tres cuentos seleccionados para nuestro concurso: «El recadero de don Fadrique», por José-Eduardo de Luis Balbás; «La ordalia», por Juan-Jesús Alcacer Cuevas y «La curiosa», por María de los Angeles Sánchez Romero.

¿O es que no es cierto?

Por Alfonso SALGADO

EL asunto, a estas horas, no tiene más importancia que la cronológica. Se ha pasado la Navidad, la celebramos ayer lo mejor que pudimos, supimos y nos permitieron, y ya estamos aquí, al día siguiente. Cierta que la Navidad, como viene usándose desde el año de la Tarara (que queda bastante lejos) no es ya un día, sino una temporada. Pero a estas alturas podemos afirmar sin temor a equivocación, que a muchos se les quedó o se nos quedó como una calabaza hueca: en lugar de ser la fiesta trascendente, amorosa, familiar, cristiana y tal, se les va o se nos va camino del hartazgo, de la media o entera borrachera y el hastío por el consumo. ¿O es que no es cierto? Cuando a las cosas se les vacía de su contenido, que antaño era espiritual, se nos queda hueca el alma, ahito el corazón y asqueado el gusto. ¿O es que no es cierto? Cuando este pueblo era rico de espíritu, por más que fuera pobre de lo otro, se nos quedaba de recuerdo el Nacimiento bien guardado para otro año, sucedido a veces de generación en generación, heredado más por los sentimientos que por el testamento. ¿O es que no es cierto? Ocurrió lo que ocurrió y hemos de ver cómo se enriquece el cubo de la basura con el sucedáneo. ¿O es que no es cierto? Además, tras la «razzia» a bosques y jardines, la Naturaleza se ve más esquilada. ¿O es que no es cierto?

Pero, bueno, todo pasa. Como pasará hasta ese tonto afán de consumir sin necesidad, de hartarnos por simple masoquismo económico y digestivo, de vaciarnos el alma y llenar lo que no tiene capacidad para contener ni aire. Ya lo verán. Juega a favor de esa tesis el tiempo y los acontecimientos. Se va a demostrar.

El año va a pasar en seguida. Le quedan pocos días, está en las últimas. Tenemos la impresión de que a nivel colectivo, pocos motivos hay para añorarlo. Nos consuela de su recuerdo algo que como una evidencia, nos dice que tenemos pocos motivos para pensar que el que le sucede va a ser cuando menos, un poco más simpático.

Hace pocos días, a través de un medio de difusión que mejor estaba calladito (antes de que termine por callarlo la voz del pueblo, que ya empieza a cansarse de tanta simpleza), se decía si en determinado fecha vamos a estar mejor o peor en «este país». Los contratados para contestar, claro, dijeron que estaremos mucho mejor. No hay ni un solo motivo racional para pensar tal cosa. No lo hay porque estamos enfilados hacia la pobreza. Por lo que sea, con los culpables dentro o fuera, con la crisis creada y la importada, con todo eso, el camino es lo dicho. Y uno no ha visto que la alegría dure mucho tiempo en la casa del pobre. Uno no ha visto muchas alegrías que no salgan, para durar, de los bolsillos esquilados. Uno jamás vio filosofando a famélicos. Uno, por no ver, tampoco ha visto que la escasez se compense con declaraciones altisonantes. Uno, la verdad es que de cara al futuro no ha visto que puedan cumplirse el millón y medio de promesas que se nos tienen hechas, partiendo de que a uno le da el palpito de que, si bien es posible la realización de lo que ahora mismo parece imposible, le parece torpe, cegado, romo, obtuso y otras cosas aquello que es absurdo. Nadie puede prometer sacar trigo de las trojes vacías, agua de las piedras o puestos de trabajo de las empresas que cierran. Claro que sólo es cuestión, seguramente, de la falta de imaginación de uno mismo.

Nos queda un año para comprobarlo. Es torpe costumbre resignarse ante lo que podría ser evitado, pero también se piensa si es cuestión inteligente ponerse a solucionar aquello en lo que uno no tiene vela, en el entierro ese, queremos decir. Por eso esperamos. Lo hacemos pacientemente, sentados sobre el deseo de que nos equivoquemos de medio a medio.

ESTAMPAS BURGALÉAS

EL VILLANCICO

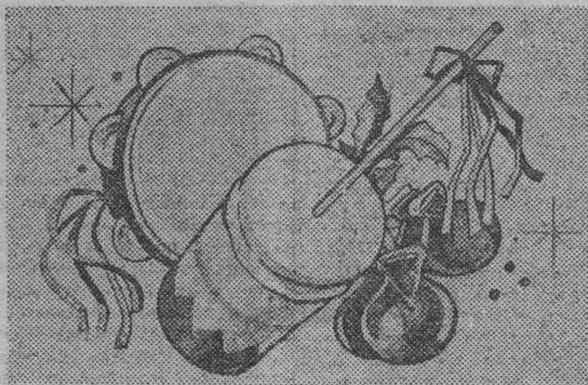
(RELIQUIA LEVE DE TESORO GRANDE)

Por Juan - José PEREZ SOLANA

Cada tiempo de Navidad, entre otros muchos requiebros del corazón, resucita aque no menor del villancico. Sirve o cumple en las presentes función de adorno acústico telón de fondo de unas fiestas entrañables, que van desde los preámbulos de la Nochebuena hasta justo el dintel de los Reyes Magos. Fuera de ese marco temporal, el Villancico ya no dice nada. Incluso estorba. Hasta ahí ha llegado su delicioso, y sin embargo, triste hechizo.

Antaño (y no se nos vaya la cuenta más de lo debido), el trasunto del villancico era muy otro. Servía de ejercitación —mitad divina, mitad humana— del pueblo todo. Por los cuadernillos de alcoba y por los otros de sacristía o iglesia, sabemos de cuán gran aprecio comunal gozaron y cuántas horas, días de entreno sobrieron. Por darle cuantificación al oficio diremos que, tras pasadas las primeras tareas de la escuela y al punto del embrión de los otoños, se ensayaban los primeros villancicos y, aún más, los vates populares remedaban otros nuevos. Abuelas, maestros y curas ejercían, cada quien por su senda, idéntico magisterio. Hubo un tiempo en que la vena de la creación popular se deslizó, en el colmo de sus antojos, por esta corriente villanciquera: todo rezumaba su trauma. Fondo y forma, melodía y letra. Las canciones de cuna, pongamos por caso, eran versiones a lo muy humano de las otras cantadas a lo divino. Coplillas de enamorada tenían en la traza e ítem más en el meollo andanza de villancico. Las escenas de Belén debían, a lo que se ve, ofertar de lo lindo material para el humano trasiego, pues que casi nada quedaba en el canto del pueblo fuera de su halo. El buey y la mula, el establo, las figuras de María y de José, los pastores, el Niño y la excelsa miniatura de todo el otro «Belén» hacían (y van) cómo de ejemplar paradigma. Nada de extraño hay pues, que en el recuento de nuestros más castizos villancicos se den cita —cita sabrosa— asuntos de la más asombrosa procedencia.

Uno de los encantos de que goza el «recolector» de todas estas reliquias breves que son los villancicos, es precisamente ese de la sorpresa. No hay por lo común y como tal vez pudiera pensarse, un acendra-



¡Ay Santa María, / valedme, Señora, / esperanza mía /
¡Vois sois la que amo, / vois sois la que quiero, / vos sois la que llamo, / vois sois la que espero, / vois sois el lucero / cuya luz nos guía / esperanza mía!

(Cancionero musical)

Esta composición conoció el favor de poetas y músicos desde el s. XIII. Su música siguió las diversas etapas del arte musical desde entonces a hoy mismo: monódica primero con Alfonso X, se convierte en los ss. XV y XVI en una composición de estilo madrigalesco, a dos o más voces.

do lirismo, ni menos aún un exquisito pietismo, tras el arrullo de un villancico castellano. En él por el contrario salen y saltan cuando menos lo piensas el embrujo de la agudeza, la chispa de lo picante, el trazo grueso del castizo. Se juega a los gozos y a las sombras y no falta entre medias lo festivo. Al modo de

los místicos medievales y los otros, los clásicos de la edad áurea ahondar en lo mejor del hombre para «reflejar» a Dios. El erotismo a las veces y por lo mismo, también asoma y junto a él toda la sinfonía de todos los achares, quejumbres, firmezas y osadías humanas.

En nuestros villancicos hay

figuras y también casta. Se halla inscrito en ellos el retablo entero de la vida y dulzura, pasión y muerte del alma castellana. Cada zona y aún más cada pueblo, por lo mismo, tenía el suyo hecho y cantado con voz propia, esmaltado con los ademanes de la propia concurrencia. Cada pueblo supo además distinguir con tiento y gusto los llamados del común a los otros suyos y peculiares. Los unos eran de iglesia y sólo allí se podía cantar. Los otros alternaban cuadra y taberna, gloria y callejón. Si lo requería la fiesta, también entraban al templo, pero sólo con la venia del alborozo.

El tiempo ha querido que casi nada del antiguo brillo que de fulgendo al presente. Hoy el villancico, si tiene algo de entraña, anda huérfano de letra y palpito y en otro caso, lo común para desgracias, se desnuda a solas con su música entre candilejas frías y adornos vanos. Apenas le queda ya que el eco de la nostalgia hecha soniquete pío, aunque eso sí, sigue produciendo cuando llega su tiempo —sólo cuando llega su tiempo— es espasmo de lo de lo tierno, de lo bello y de lo nuevo. En el fondo, fondo, el villancico hoy acaso sólo tenga eso, lo temido: Reliquia leve del tesoro grande. (También perdido).

ALMACENES MOLINER

JUGUETES NACIONALES Y DE IMPORTACION

ARTICULOS DE ESQUIAR - MONOPATINES

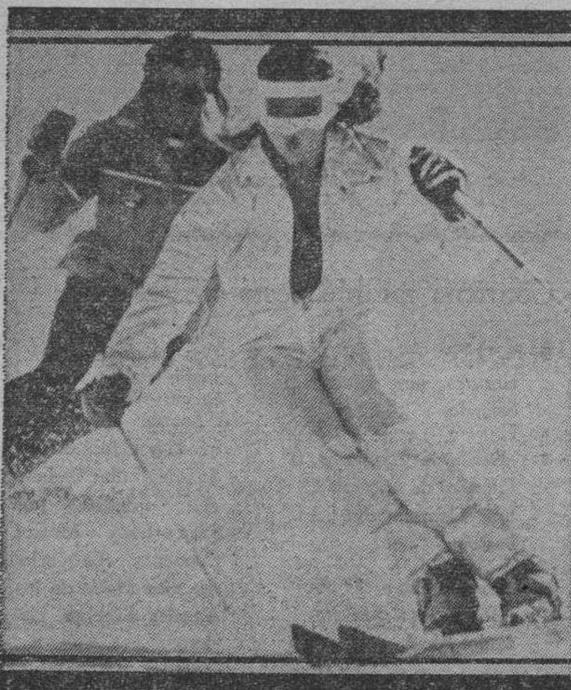
GRANDES DESCUENTOS

(PARKING GRATUITO LA PRIMERA HORA, CON LA COMPRA MINIMA DE 1.000 PESETAS)

PLAZA MAYOR, 3

BURGOS

(ABIERTO DE LUNES A SABADO)



FELIZ NAVIDAD

Con las primeras marcas

DYNAMIC

FISCHER

OLIN SKI

TRIA

SKIS SYMPHONIE

SALOMON

TYROLIA

LOOK

KERMA

TECNICA

NORDICA

SANMARCO

TOKO

ellesse

Cacao

Colle

Colle

SMITH

X

uvex

monplay

Böffer

ALEX sport

Regino Sáinz de la Maza, 7 (Antiguos Cuarteles)

Desde la Argentina

CAMBIO DE MONEDA

Por Gonzalo de SEBASTIAN

Los diarios traen la información de que posiblemente dentro de poco tiempo tengamos una nueva moneda. Esto que en cualquier país traería posibles inconvenientes, en éste no creemos que pase nada importante, pues no tenemos moneda, tal como se la entiende o se la debería entender. Para adquirir cualquier artículo, por modesto que sea, hay que hacer la cuenta de pesos nuevos en pesos viejos, o al contrario y siempre colocar varios ceros detrás de las cifras primeras. Para comprar una caja de cereallas hay que abonar medio millón de pesos; para tomar un café un millón y no les digo el agregado de números que hay que hacer para comprar una propiedad o un coche. Son cifras astronómicas.

Los billetes se manejan continuamente en cuentas bancarias, balances empresariales y transacciones de mercados de importación o de exportación. Tales cifras no pueden contabilizarse utilizando las computadoras corrientes, pues no tienen suficiente número de ceros. Total, que es necesario otro cambio de la devaluada moneda, ya no se va a contar con el peso viejo, pues ni siquiera con el nuevo se puede continuar. El valor actual del peso argentino en Nueva York es de 0,000016 dólar. ¿Qué les parece? En 1969 se cambió el signo monetario sacando dos ceros al peso viejo y ahora estamos en iguales circunstancias pero, ¿se arreglará todo con el nuevo cambio? ¿No estaremos como antes dentro de poco tiempo? El llamado peso nuevo ha perdido desde ese año el 99,94 por ciento de su valor y eso contando con que esto es comparándolo con el dólar americano que mientras tanto se ha devaluado en el 50 por ciento.

La gente popular con su sabiduría intuitiva denomina al billete más corriente (que es de 1.000.000 pesos viejos o de 10.000 nuevos), un «palo». Según parece, porque lleva en una de sus caras un dibujo con una palmera prefirieron convertir ese nombre en otro bisílabo y de ahí quedó el nombre de pesos a los millones, nombre que se ha extendido por todo el país. ¿No sería bueno que se llamase así a la unidad de la próxima moneda?

Como siempre, aunque no hay nada oficial, se comenta este posible cambio y en ciertos corrillos ya se especula con las nuevas cifras. Unos dicen que se suprimirán tres ceros del peso nuevo. Así un millón quedará en mil. Otros que la unidad a estrenar será de un millón igual a un peso. Y por fin están los «enterados» de turno que aseguran que va a ser una nueva moneda con cambio total de valor, que no será disminución decimal sino seguramente seguirá el valor en ese momento del dólar americano. En esta posible tesitura sería obligatorio efectuar el cambio en los Bancos con lo que podría haber una fiscalización impositiva que haría salir a flote mucho dinero negro que anda por ahí.

Esta República, con cerca de cuarenta mil millones de dólares de deuda externa está llena de problemas económicos-financieros (además de los políticos). Este problema del nuevo ajuste de la moneda parece de segunda categoría. Sin embargo van a tener que resolverlo, pues las calculadoras no tienen espacios para tal número de cifras.

¿No sería mejor volver a la época de los doblones de oro y el ábaco?

DE DOMINGO A DOMINGO

Por José-Antonio ABAD

1982: UN AÑO PARA LA ESPERANZA

El hecho de que éste sea el último «De domingo a domingo» de 1982, me lleva instintivamente a hacer balance de los últimos trescientos sesenta y cinco días.

A primera vista, el balance es frecuentemente negativo, a juzgar por las oleadas de estadísticas y de información que llegan al mercado nacional e Internacional de la opinión pública, sin embargo, una mirada menos superficial y más profunda me inclina a pensar que 1982 se cierra con un gran saldo positivo.

No llevo tan cerrados los ojos del cuerpo y de la inteligencia como para no ver las grandes sombras que se extienden a lo largo y ancho de nuestro mundo: la incidencia del paro, la carrera armamentística, los enfrentamientos bélicos en tantas partes de la Tierra, la falta de libertad que sufren los países dominados por las dictaduras de izquierda y de derecha, el crecimiento de lacras tan detestables como la violencia, el sexo desenfadado, la droga, el alcohol, el oscurecimiento o negación del valor trascendente del hombre, el menosprecio de la vida, y un largo etcétera.

Estas negatividades se dan, en mayor o menor medida, en España. Con todo, me resisto a admitir que el peso del platillo negro iguale o supere los horizontes de esperanza que millones de españoles han colocado en el otro platillo de la balanza.

LO RELIGIOSO, FACTOR NEURALGICO

MI actitud se fundamenta en algo que con frecuencia se olvida y que, en mi opinión, no sólo es importante sino el punto neurálgico de todo hombre y, de modo especial, de

todo español. Me estoy refiriendo a la vertiente religiosa.

El hombre, ciertamente, necesita comer, vestirse, divertirse, relacionarse con los demás, participar en la vida social y política de su entorno, sentirse solidario con quienes viven en geografías y culturas distintas a la suya, adquirir un nivel de cultura lo más alto posible. En una palabra: cubrir sus necesidades físicas, intelectuales y sociales.

Sin embargo, cuando se ha situado en el cénit de ese nivel, el hombre —todo hombre— sigue radicalmente insatisfecho y preguntándose por cuestiones ineludibles como son las del sentido de su vida y de su actividad, qué hay después de la muerte, qué destino le aguarda cuando sus fuerzas se acaban, si vale la pena hacer el bien a pesar de los desagradecimientos e incomprensiones, en una palabra: cuál es el sentido de su vida y de su muerte.

Los criterios de valoración supremo no son —como intenta el marxismo y el laicismo de todos los colores— económicos, políticos o culturales. Una sociedad se valora a partir de lo que valen los hombres que la integran. Y lo que da valor al hombre es su propia dignidad humana, una de cuyas componentes esenciales —la más importante, por cierto— es la religiosa. Tan es así que cuando el hombre no adora al verdadero Dios, ni regula su vida conforme a su voluntad, necesita crear —y de hecho los crea— nuevos dioses para postrarse ante ellos: el poder, el dinero, el sexo, el éxito profesional, la violencia o el pasotismo. Pero como esos dioses son dioses falsos, el hombre sigue insatisfecho y ansioso de otros valores, reproduciendo, aunque en

nueva versión, el espectáculo que presencié Pablo en Atenas: una ciudad llena de altares a todos los dioses y con un altar al dios desconocido, que era, por cierto, el verdadero Dios.

Eso que es propio de todos los hombres pienso que lo es de modo especial de los españoles. Pocos, en efecto, como nosotros pueden presentar una historia en la que si se eliminara el aspecto religioso de su cultura se quedaría sin sus mejores pintores, músicos, poetas, literatos, políticos, juristas y conquistadores. Efectúa a esa operación, desaparecería del mapa cultural de España el incontable número de iglesias, monasterios y catedrales que honran a la cultura universal. Tampoco quedarían obras tan importantes como las escritas por Santa Teresa de Jesús, o San Juan de la Cruz, Quevedo, Tirso de Molina, Calderón de la Barca, Fray Luis de León, Lope de Vega y tantos y tantos otros. Y ¿dónde irían a parar las obras geniales de nuestra orfebrería, como la custodia de la Catedral de Toledo y las piezas que se guardan en todos los museos religiosos españoles? Sólo un ignorante o un sectario puede negar la evidencia. España nunca ha sido más grande que cuando su fe ha sido el motor de su historia y, al contrario, nunca ha sido tan mezquina como en las horas bajas de su religiosidad.

EL VAJE DEL PAPA A ESPAÑA

Por eso pienso que 1982 se cierra con un balance muy positivo. Porque ha sido el año del despertar religioso de nuestro pueblo. Sí, despertar: porque llevaba unos años medio dormi-

do por el miedo, el desconcierto, la confusión y la duda. Todo esto es ya historia pasada. Y lo es gracias al viaje del Papa a nuestra Patria, viaje que ha servido para que nos encontráramos de nuevo en lo que nunca debimos dejar de ser.

Como todo el mundo reconoce, nunca se ha visto cosa igual. Quienes han seguido a Juan Pablo II a todas partes aseguran que en España se ha dado cita todo lo mejor de los demás viajes. Baste recordar lo que decía un testigo tan de excepción como Paloma Gómez Borrero, que ha seguido al Papa a todas partes. En España —ha dicho— apareció la fe recta de Polonia y el entusiasmo de México o Brasil. ¿Oulén olvidará aquél millón de jóvenes del Bernabéu y los dos millones largos el día de la misa para las familias en la Castellana?

El slogan acuñado con motivo del viaje podrá pasar a la historia de 1982: «Testigo de la esperanza». Si este año se cierra con un horizonte lleno de optimismo religioso. Es verdad que sólo se ha escrito el prólogo de la nueva historia religiosa de España; pero no lo es menos que el nuevo libro está iniciado y que ya nada será igual después de la venida del Papa. Las certezas han superado a las dudas, los temores han sido vencidos con la esperanza, el complejo de inferioridad ha caído derribado por la fe honda y sencilla del pueblo fiel. Ha nacido un nuevo modo de ser y de estar.

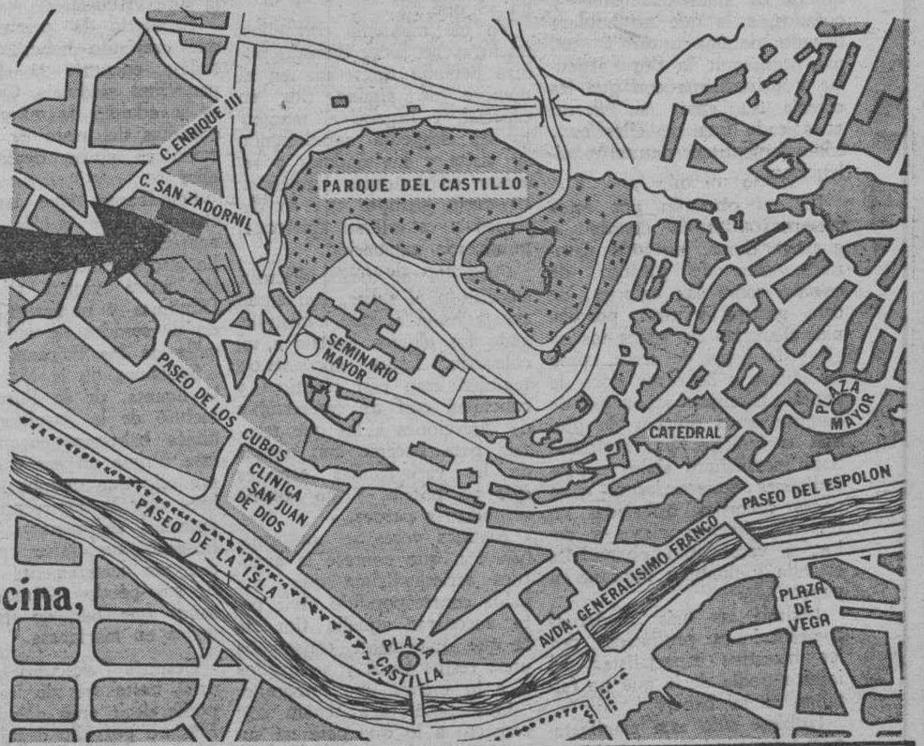
¡Ojalá Dios que los sacerdotes, religiosos de enseñanza, católicos responsables sepan reafirmar la herencia que nos han dejado 1982 de manos de Juan Pablo II!



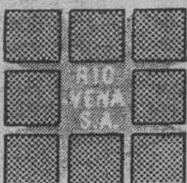
UNA VIVIENDA AL ALCANCE DE SU MANO

Conjunto Residencial San Pedro de la Fuente.

- 3 ó 4 habitaciones, salón-comedor, 2 baños, cocina, trastero, garaje y calefacción individual.
- En la zona más soleada de Burgos en SAN PEDRO DE LA FUENTE
- Credito al 11% de interés
- 13 años de Financiación
- Pequeñas mensualidades.
- Excelente orientación.
- Pisos de Protección Oficial
- Entrada Asequible



Financia y avala CAJA DE AHORROS CIRCULO CATOLICO



INMOBILIARIA RIO VENA

Petronila Casado, 18. BURGOS

SAN PEDRO DE CARDEÑA, UN MONASTERIO ENTRE LA HISTORIA Y LA LEYENDA DEL CID

◇ Capítulo II y último ◇

Por J. M. SOUZA SAEZ

El visitante cavila y se da cuenta de que en San Pedro de Cardena la leyenda es tan poderosa como la realidad y que ese vaho medieval y cisterciense que se respira despierta un enorme interés turístico; se duda de qué es lo auténticamente antiguo y qué lo imitado en los fantásticos talleres de artesanía.

—Fijese en el altar mayor.
—Las imágenes son muy antiguas?

—No, tienen unos treinta años aproximadamente. Representan a San Benito, a San Bernardo y a la Virgen María cuya expresión recuerda a Murillo, esta última es obra del sacerdote y escultor Félix Granda

En el recinto del altar la luz es fuerte y limpia, y en el lateral derecho se distingue un bonito reloj de pared.

—¿El reloj es de la época?

—No.
—Lo digo porque la caja guarda consonancia con la sillería. Sin embargo la mesa del altar parece muy moderna.

—Del año cincuenta y ocho.

Mármol segoviano. La huella del Cid se trasluce como un recuerdo muy lejano, algo que ha corrido de boca en boca en miles de versiones diferentes. Se explota el valor atávico del guerrero. Se negocia con su nombre. ¿Cuál sería la verdad, o mejor expresado, su propia verdad? El visitante contempla la sillería: las tallas son una verdadera obra de arte.

—Del siglo XV, de estilo gótico-múdejar. La madera es de nogal.

El visitante se fija en que los sillones presentan grandes surcos de poliilla en cualquiera de sus partes excepto en los brazos.

—Han sido restaurados hace poco. Se aprecia que la madera es nueva.

—Sí, los brazos son de olmo. Esta sillería tiene una gran particularidad y es que ninguno de los respaldos es idéntico a otro. Como nota curiosa le puedo decir que sólo en tres de los siales figuran representaciones de animales o seres humanos.

El monje y el visitante ha-

cen una pausa. El segundo se queda examinándolo todo un buen rato sin saber dónde empieza la historia y termina la leyenda y viceversa. Y ambos viceversas se confunden en su imaginación hasta que el monje se decide a caminar con pasos muy cortos hacia la sacristía, mientras el visitante ojea unos antifonarios.

TERCER PASO: LA SACRISTIA

El visitante cruza una extraña antesala donde le recibe un enorme aparato que reparte el aire acondicionado por todo el monasterio; después entra en una salita en la que se ve un lavabo; es una concha grande con un rostro de gesto agrio debajo del cual una cabeza de dragón con ángeles a los lados acompaña el grifo. Al parecer los monjes lo usaban como aguamanil para celebrar los oficios litúrgicos. Data de 1547 y es en su mayor parte de metal, bronce. El monje avanza deprisa por un pequeño corredor. Pero el visitante se detiene en un ventanuco que le ofrece importantes curiosidades: la vista da a un soleado patio lleno de flores: son lirios genoveses de un llamativo azul y muchísimas florecitas amarillas parecidas a las cistáceas. Destacan dos cruces muy sencillas de madera pintada de blanco en una dice: P. Telesforo y en otra: Monseñor V. Murga.

—Precioso patio. ¿Quién está ahí enterrado?

—Un antiguo abad del monasterio y monseñor Muga, que fue administrador apostólico de Puerto Rico y murió de repente.

El visitante piensa en cómo será en realidad la vida en Cardena, aparte del museo que le muestran.

Visitante y gufa siguen un corredor estrecho y se detienen ante el comienzo de una escalera de caracol.

—Escalera de caracol que lleva a la torre del Cid. Habla el monje.

El visitante sube unos peldaños, la escalera le impresiona; tan sumamente bien terminada le recuerda a un naufragio del silúrico.

—A dónde conduce?

—A los archivos. —Contesta el monje sin ganas de dar explicaciones al margen de lo estipulado en el billete de entrada.

CUARTO PASO: LA SALA CAPITULAR

El cisterciense conduce al visitante por un pasadizo que comunica con la sacristía y cruzando un muro frontal bajo un arco gótico florido del siglo XV llegan a la Sala Capitular, cuyo olor a viejo restaurado induce a pensar en un prefabricado museo. Efectivamente, la sala con arcos románicos acristalados y todos sus aditamentos colocados tan simétricamente dan la efigie que el visitante esperaba Cuadros, tallas en madera, una sillería barroca, una imagen bizantina de Cristo resucitado y una silla que, por su textura destaca de las demás.

—Esta es la Sala Capitular.

El visitante mira a su alrededor: nuevas preguntas comienzan a entretejerse en su cabeza.

—Perdone, pero hay muchas cosas que no concuerdan en cuanto a estilos.

—Bueno, piense que esto se ha acondicionado como museo.

—Ya... ¿De quién son los cuadros?

—De Ribera y Juan de Juanes. Representan a Santiago, San Pedro, San Andrés y San Juan. Vea también esta magnífica tabla de la Escuela Fla-

menca. Todas estas obras datan del siglo XVI.

El visitante guarda silencio y anota en un bloc del que no se ha desprendido en ningún momento. El monje gufa tiene muy ensayada la lección y continúa hablando mecánicamente.

—El crucifijo que preside esta sala es románico bizantino: Cristo resucitado.

El visitante lo contempla con gran placer: se trata de una talla en madera en la que se percibe la maestría de una buena restauración.

—La sillería es relativamente moderna, ¿no?

—Del siglo XVII, traída del monasterio de Obarenes.

—¿Y esa silla?... ¿Por qué está ahí, aislada como presidiendo?

—Corresponde al Cid, simbólicamente, claro.

Al monje parece no gustarle hablar del Cid, lo cual refleja en el interés por aportar datos históricos y no legendarios para no confundir al visitante.

—Las tallas que ve usted en el respaldo las realizó Emeterio Cuevas, un antiguo compañero de la comunidad. Dice con mucho orgullo y un rictus sincero.

—¿Estupendos bajorrelieves en madera! Uno es el escudo del monasterio, y el otro?

—El del primer abad de Cardena. —Contesta el monje.

EL CLAUSTRO DE LOS MARTIRES

Desde la Sala Capitular a través de un cristal marrón se contempla un hermoso claustro románico, de los muchos que se conservan en España.

—Como dato anecdótico le diré que el capitel donde se apoyan las nervaduras de la bovedilla es un moro que porta en la mano derecha un alfange y con la izquierda manda detenerse: a su manera in-

tenta ser una semblanza de Acephas, el que degolló a doscientos monjes de este cenobio. En memoria de éstos se llama Claustro de los Mártires.

—Es una maravilla ese conjunto de arcos...

—Sí, ya lo creo. Pertenece al siglo XIII. Aclara el monje a la vez que inicia su marcha, muy despacio, hacia la salida.

La visita reglamentaria ha terminado, por cincuenta pesetas no enseñan nada más al visitante, pero Cardena encierra mucho.

—¿Sabe si en Burgos puedo encontrar postales y algún libro?

—No, eso en la tienda, pero solamente abre los domingos y festivos.

—¿Entonces, hoy no puedo hacerme con alguna documentación?

—Es que no está el encargado. Responde secamente ante la insistencia.

LA TIENDA

Venden postales, rosarios, cofres del Cid... lo más curioso es el licor llamado «Tizona» cuya fórmula según parece, solamente conocen los monjes de Cardena.

El visitante compra algunas postales y el esqueleto de un mapa donde figura la situación geográfica de todos los monasterios de España que aplican el ora et labora, famosa regla de S. Benito de Nursia, curioso e interesante trabajo por parte de fr. Román Sainz del Monasterio de Silos.

LA BIBLIOTECA: UNA NOTA MUY IMPORTANTE

El libro que venden los monjes contiene una gran riqueza de datos acerca de la evolución de Cardena; escrito de

forma apelmazada, condensando todo un proceso histórico, aclara al visitante una serie de apreciaciones sobre cuanto ha observado. Su autor, José María Bereciartua maneja bien una documentación amplia traspasándola a las pocas páginas del texto. Fotos en blanco y negro, no muy bien impresas y dibujos a la pluma, sirven de ilustraciones. Bereciartua informa en su obra de que la biblioteca de Cardena aún en la actualidad es una admirable pieza cultural, en la que hasta hace pocos años se guardaban valiosísimas muestras que podían considerarse lo más selecto de la provincia de Burgos en cuanto a bibliografía. Hoy, en la Real Academia de la Historia, se conserva una muestra de esta biblioteca compuesta por doce códices. Actualmente consta de dos plantas bien pobladas de volúmenes, siendo constantemente puesta al día por los que a través del tiempo, han sido los conservadores de la cultura bajo el emblema de la paz.

—¿Entonces, hoy no puedo hacerme con alguna documentación?

—Es que no está el encargado. Responde secamente ante la insistencia.

—¿Sabe si en Burgos puedo encontrar postales y algún libro?

—No, eso en la tienda, pero solamente abre los domingos y festivos.

—¿Entonces, hoy no puedo hacerme con alguna documentación?

—Es que no está el encargado. Responde secamente ante la insistencia.

ADIOS A CARDEÑA

El visitante pone el motor de su automóvil en marcha y se va. ¡Adiós, Cardena!, dice para sí. Tal vez sea el mismo adiós que dijo el Cid a su esposa e hijas cuando marchó al destierro confiándolas a San Sisebuto, Don Sancho, pero esta vez no suenan las campanas de la torre.

—Y pensar que esto fue un campo de concentración de prisioneros durante la guerra civil... —Medita e visitante mirando al monasterio por el espejo retrovisor— Menos mal que lo que un día es historia cruel, el tiempo lo convertirá en cultura.

(San Pedro de Cardena: un monasterio entre la historia y la leyenda del Cid. Parla (Madrid) 3-7-80. JMSS).

“EL RECADERO DE DON FADRIQUE”

(Viene de la pág. anterior)

Se aproximó más viendo una gran muchedumbre con caballerías engaladas, para dos frente a la entrada. Era el 22 de Julio de 1483. La Reina Isabel la Católica supervisaba las obras de restauración de la ya Cartuja de Miraflores, rodeada de damas, consejeros y pajes. Crispín no se atrevió a acercarse más. Nunca había estado tan cerca de la Reina y nobleza y desde unos matorrales observó hasta que la comitiva emprendió el regreso a Burgos.

Volvió Crispín de nuevo a las márgenes del río, contemplando cómo las ondas producidas por una hambrietanta trucha, se perdían entre los verdes juncos de la orilla. Tomó una pequeña red, que tenía en su macuto y se dispuso a capturar alguna, así como cangrejos.

Atardecía cuando entraba en la imprenta, saludando a su amo. Empezó en la chimenea a preparar la succulenta cena que el Arlanzón le había proporcionado. Una vez cenados dándole toda clase de detalles de su excursión, quedó muy satisfecho don Fadrique, para retirarse poco después a dormir.

La mañana siguiente, mientras su amo preparaba la tarea diaria, Crispín encendió fuego y tomando una tina de barro salió del taller para llegar a la calle Cantarranas la Mayor, atravesando uno de los puentes de la esguera. Entró en la vaquería a por la leche del desayuno, estando de vuelta de inmediato, llegando a la leche caliente. Mientras desayunaban, don Fadrique miraba fijo y en silencio. Crispín que con desmesurados ojos se preguntaba, ¿qué habrá hecho yo ahora? diciéndole el maestro:

—Mira hijo, es tiempo de que comiences a leer y escribir, por si un día quisieras aprender este oficio.

Parecióle aquello a Crispín un imposible, pues en aquella época sólo sabían hacerlo los nobles e hidalgos pero no obstante despertó en él mucha curiosidad el poder llegar a hacer los libros al igual que su señor. Así que don Fadrique inició sus enseñanzas, labor que le cansaba, pues la cabeza llena de pájaros de Crispín

no se abría tan fácilmente a la cultura.

Pero no pasaron muchos meses, cuando ya Crispín componía frases con los tipos de imprenta y comenzó a ganar algo más que la comida y cama. Así el amigo Crispín, cortó su melena, vistió calzas nuevas, zapatos de cuero, que don Fadrique le compró con su primer sueldo, cambiando de tal manera su imagen que ahora parecía un paje de su majestad.

Una tarde esperaba en la puerta del taller a una carteta, que una vez llegada, don Fadrique dio aviso a Crispín, que se encontraba en el interior del taller trabajando diciéndole:

—En vista de tu buen comportamiento e interés en el trabajo deseo que me acompañes a dar un paseo.

Subiendo al carro, marcharon en dirección a la puerta de Santa María, atravesando lentamente el puente, por el deterioro causado por una riada en el pasado invierno, tomaron un camino flanqueado de grandes árboles, que llevaba al barrio del Hospital del Rey. Una vez allí y dejando a su izquierda la puerta de Romero, se acercaron a la granja donde trabaja la madre del muchacho. Este la pudo ver en la lejanía, cavando una tierra, llena de sudor y vestida de harapos. Echó a correr Crispín bajándose del carro, llamando a gritos y abrazándola al llegar. La buena mujer quedó asombrada del cambio que había dado su hijo y acercándose a don Fadrique le dio las gracias emocionada, contestándole el «viejo alemán» que no era una «rita de cortesía para conocerla, si no que venía a por ella, para que viviera al lado de su hijo y que se ocupara del arreglo de la casa y taller, puesto que Crispín empleaba todo su tiempo en el trabajo de la imprenta y la casa estaba desordenada.

Así fue como de regreso a Burgos, el muchacho pudo vivir feliz en compañía de su madre y llegaría el día que colaborase en la primera edición de «La Celestina» de Fernando de Rojas, orgullo de la imprenta burgalesa, todo debido a sus ganas de aprender y al corazón generoso de don Fadrique de Basilea.

RENFE OESTE ZAMORANO, S. A.

Servicio regular de viajeros directo por autopista entre

BURGOS - ZARAGOZA - BARCELONA Y VICEVERSA

UNICO SERVICIO LEGALMENTE AUTORIZADO
EN AUTOCARES DE GRAN LUJO CON AIRE ACONDICIONADO
LUNES A SABADO

Salidas de Burgos ...	10,45 y 15,00 h.	Salidas de Barcelona ...	7,00 y 19,00 h.
Llegada a Zaragoza	14,00 h.	Salida de Zaragoza	10,45 h.
Llegada a Barcelona	17,45 h.	Llegada a Burgos	14,30 h.

DOMINGOS

Salida de BURGOS	17,00 h...	Salida de BARCELONA	17,00 h.
Llegada a ZARAGOZA	19,15 h.	Salida de ZARAGOZA	20,45 h.
Llegada a BARCELONA	23,00 h.	Llegada a BURGOS	24,00 h.

INFORMACION Y DESPACHO DE BILLETES

- EN BURGOS: Estación Autobuses, Taquillas 1, 8 y 9 Tfno 234887 y 236350 Agencias de Viajes: «Sayca» «Clunia» y «Melía»
 - EN ZARAGOZA: Estación Autobuses Agreda Automóvil, S. A. - María Agustín 7 Tel 229343
 - EN BARCELONA: Viajes CAM, G.A.I. 804 C/ Roger de Lluria número 46. Tfno 3020198 RENFE OESTE ZAMORANO, S. A. Taquillas Estación RENFE Vilanova Tfno 2257968 - 2257969 - 2252371
- NOTA - SE FACTURA PAQUETERIA Y ENCARGOS PARA ZARAGOZA Y BARCELONA

Salidas de Burgos: Estación de Autobuses

LO QUE ESPERAN LOS FAMOSOS DEL AÑO NUEVO

Isabel Tenaille: «No espero milagros».- Manolo Santana: «Esperanzas de mejorar».- José Bódalo: «Navidades trabajando».- Paco Camino: «Paz en España y en el Mundo».- Bigote Arrochet: «Que el próximo año nos trate mejor que los anteriores»

Por Marina RUIZ



Cuando llegan estas fechas todos nos preguntamos si será mejor o peor que el anterior y tomamos las uvas con la esperanza de que nuestros proyectos se realicen o que nuestros problemas se solucionen.

1983 promete ser un año cargado de sorpresas para los españoles, que esperan del nuevo Gobierno trabajo, estabilidad económica y bienestar social. Al menos esto es lo que esperan algunos de nuestros famosos a los que les hemos hecho las siguientes preguntas:

1. ¿Qué esperas de 1983?

2. ¿Qué le pedirías a los Reyes Magos?

3. ¿Dónde piensa pasar las fiestas?

Háganselas a ustedes mismos. Seguramente coincidirán con ellos.

ISABEL TENAILLE

1. Soy una persona que vivo al día y en el presente y por ello no suelo cavilar por la mañana. La idea de futuro es algo que no me quita el sueño. Prefero arreglar los problemas cuando surgen y no me anticipo a ellos. Miro 1983 con los ojos optimistas sin dejar el rea-

lismo aparte, es decir, no espero milagros.

2. Nunca pido nada a los Reyes Magos, pero volviendo a la infancia, es época en que todo es posible y se te concede, pediría que todo funcione bien para el Mundo y que el terrorismo deje de existir. Para mí creo que con salud y pudiendo trabajar está dicho todo.

3. En mi estado, esperando un bebé, no podemos hacer ninguna escapadilla. Creo que pasaremos las Navidades en casa y con la familia reunida.

MANOLO SANTANA

1. Como es lógico, siempre esperas que todo vaya bien. De 1983 tengo esperanzas de mejorar las cosas que he hecho este año, tanto en el terreno deportivo como en el profesional.

2. Nada, porque nunca pido nada a los Reyes Magos. Mis hijos sí pero yo ya paso de estas cosas.

3. Pienso pasar las Navidades fuera de España con mis hijos. Concretamente entre Estados Unidos y Sudamérica a donde me acompañarán.

JOSE BODALO

1. Ante todo espero un acierto y el éxito para el nuevo gobernante con el fin de que España, salga adelante y superemos la crisis que nos afecta. Espero también paz para España y que se acaben de una vez estos atentados. Trabajo para todos y especialmente para aquellas personas que no lo tienen.

2. Yo siempre pido lo mismo a los Reyes Magos: salud para poder trabajar. Al fin y al cabo viene a ser lo mismo, no puedes hacer lo uno sin lo otro.

3. Pasaré las Navidades trabajando. La Nochebuena por supuesto con mi familia y el fin de año en el teatro donde estoy actuando en la obra «Sombrero de copa».

PACO CAMINO

1. Yo le pido a 1983 que toda España se arregle para el bien de todos.

2. Paz en el Mundo es lo que pediría a los Reyes Magos.

3. Si Dios quiere, pasaré las navidades aquí en España y con

toda la familia.

PALOMA CELA

1. Espero que 1983 mejore la situación de los actores. Yo le pediría al Gobierno que se acordara de nosotros y que abriera y subvencionara más teatros. Que a fin de cuentas no los dejara desaparecer.

2. Yo ya no pido nada a los Reyes Magos. De pedir algo que quitasen el hambre a los niños del Mundo entero y para mí que adelgazase esos kilos que me sobran.

3. Hubiera querido ir a Argentina para conocer a la madre de mi marido muerto pero no voy a poder viajar porque la obra para niños que estoy representando «Miles Gloriosus» de Plauto, me retiene.

MARIA DOLORES PRADERA

1. Yo espero de 1983 que marche todo bien y que sigamos alegres. La alegría es muy importante para ser feliz y vivir bien. Nos ayuda a sobrellevar las penas y los problemas.

2. Yo ya no puedo pedir nada, porque ya me van a traer un nieto. Imagínate estoy contentísima.

3. Seguramente lo pasaré con mi familia y con mi nieto que está al llegar.

JOSE ANTONIO PLAZA

1. Espero de 1983 que todas esas expectativas de mejorar se cumplan y salud para mí que estoy un poco fastidiado con la garganta.

2. Yo pediría que arreglaran de una vez la TV española y un poco de felicidad para los españoles con ese prometido cambio.

3. Pienso pasar las Navidades en España con mi familia, entre otras cosas porque pienso seguir desde Madrid la promoción del libro que he publicado. «El libro de año de TVE» y además porque con todas las revistas, periódicos, radio y TV no se puede ir a ningún lado.

BIGOTE ARROCHET

1. Yo desearía que 1983 tra-

te de ser mejor que los anteriores.

2. A mí me gustaría que no faltasen juguetes para ningún niño del mundo y que trajeran un poco de paz y tranquilidad.

3. Creo que pasaré las Navidades entre Madrid y Valencia, pero todavía no es seguro.

FLOR AGUILAR Y JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ

1. Nosotros esperamos que continúe la paz familiar que hemos tenido hasta ahora y que las niñas sigan tan bien y crezcan tan sanas como lo están haciendo. Por lo demás, deseáramos todos los tópicos que se dicen en estas ocasiones para todo el Mundo.

2. No pedimos nada a los Reyes Magos con tal de que todo marche como hasta ahora.

3. Tenemos intención de ir a León a visitar la Virgen del Camino que es como se llama una de las niñas para dar gracias porque todo haya ido bien.

MARINA RUIZ

(Servicios Especiales EFE)

«CASTILLA», EN LOS TITULOS DE VARIAS OBRAS SINFONICAS

Por Angel SAGARDIA

LEA USTED MAÑANA
«HOJA DEL LUNES»
DE BURGOS

AMPLIA INFORMACION DEPORTIVA
LOCAL Y GENERAL
PAGINAS ESPECIALES DE ARANDA DE
DUERO Y MIRANDA DE EBRO



Sociedad Filarmónica
de Burgos

NUEVOS SOCIOS

SE ABRE PLAZO INSCRIPCION

23 DICIEMBRE — 10 ENERO

CUPO REDUCIDO

¡APRESURESE!

CAJA DE AHORROS
DEL CIRCULO CATOLICO

Oficina principal RR CC 1

Algunos compositores españoles se inspiraron en la historia, leyendas y costumbres populares de las tierras castellanas y denominaron «Castilla» a diversas obras de concierto.

Enumeremos rápidamente varias composiciones tituladas «Castilla» y a sus autores, para seguidamente dedicar mayor atención a una de las más celebradas y valiosas, el poema sinfónico «Castilla», original del inolvidable maestro Jesús Arámbarri.

«Castilla», suite de José Antonio Alvarez Cantos. Este músico, destacado director de orquesta, alternó con el maestro Bartolomé Pérez Casas en la dirección de la Orquesta Nacional de Conciertos de la II República, que actuó durante la guerra civil en Barcelona. Alvarez Cantos, que además de la Suite «Castilla» legó numerosas obras, falleció en Madrid el 11 de Febrero de 1964.

«Castilla», suite en tres tiempos («Panorama», «En la llanura» y «Cantos de trilla»), de Pedro Sanjuan, compositor nacido en San Sebastián el año 1886. Fue discípulo de Pérez Casas y de Joaquín Turina. Fijó su residencia en Cuba, donde dirigió orquestas sinfónicas y compuso y dio a conocer diversas obras de concierto: «Campesina», «Afroditas», «Sones de Castilla» y la nombrada suite «Castilla».

«Castilla», obertura de Esteban Vélez. Nació en Burgos. Vivió en Madrid algunos años dedicado totalmente a la carrera musical. Fue violinista de la Orquesta Sinfónica madrileña y estrenó las obras de concierto: «Suite gallica», «Primera salida de D. Quijote de la Mancha», «Concierto en la» mayor para violín y orquesta, «Seis canciones» (al-

gunas premiadas en concursos nacionales). Fijó su residencia en Santander donde ha sido director de la Banda Municipal. Es autor entre otras composiciones corales de una bella «Canción de trilla» que se escuchó recientemente en nuestra ciudad por haberla programado el maestro Miguel Antel Palacios en el concierto «Antología de compositores burgaleses», que se celebró el 25 de Junio del año actual. «Castilla», de Vélez, se interpretó en primera audición en Madrid, obteniendo éxito pero, como tantas y tantas obras sinfónicas españolas, después ha sido programada pocas veces.

«Castilla», de Jesús Arámbarri. El maestro Jesús Arámbarri vio la luz primera en Bilbao el 13 de Abril de 1902. Cursó brillantemente la carrera musical, parte de ella en París, donde fue discípulo entre otros maestros, del insigne Paul Dukas, autor de la conocida obra sinfónica «El aprendizaje de brujo». Dedicó especial atención a la dirección de orquesta en la que mostró cumplidamente su valía al dirigir en 1939, la Orquesta Municipal de Bilbao y después todas las agrupaciones orquestales españolas, la Nacional de la Radio, Orquesta Municipal de Barcelona... y la Banda Municipal de Madrid, a cuyo frente falleció el 11 de Julio de 1960.

Abordó la composición y una de sus primeras obras es «Cuatro Impromptus», para orquesta, que data de 1929. La siguen: un cuarteto, «Ocho canciones vascas» y el preludio «Gabon-zar Sorginak».

El poema «Castilla» inspirado en la obra poética del mismo título de Manuel Machado lo empezó a esbozar en 1938. Este composición motivó que

Arámbarri escribiese varias cartas al poeta. Son de interés por lo que pasamos a reproducir varias de ellas. Con fecha de 19 de Agosto de 1941 Arámbarri escribió: «En Junio de 1939 tuve el gusto de saludarle en Segovia y le hablé brevemente de una amplia composición musical que estaba realizando inspirada en su maravillosa poesía «Castilla»; hoy me es grato poder comunicarle que el próximo domingo, día 24, se estrenará esta obra. Es una intensa página aplicada a su hermosa poesía que es cantada por el coro íntegramente con un solo de soprano. Creo haber dado a la obra el carácter recio y viril del ambiente a la par que la sequedad, ardor y profunda ternura que en ella se expresa».

Arámbarri, a continuación de lo que queda copiado, formuló a Machado su deseo de que asistiese a la primera audición de «Castilla» (el Ayuntamiento de Bilbao le invitó) y añade mostrando su carácter sencillo: «Desearía saber su sincero juicio ya que de varios años atrás estaba obsesionado por la belleza de su poesía y puedo afirmarle que para mí era una necesidad de mi espíritu ponerle música».

Por carta del futuro autor de la zarzuela «Viento Sur» a Machado, del 27 de Agosto de 1941, se sabe que el poeta no se desplazó a la Capital de Vizcaya al estreno de «Castilla». Le comunica que obtuvo la página «un éxito clamoroso» y le remite varias críticas periodísticas.

«Castilla» es obra valiosa de hondo contenido. La orquestación es magnífica, brillante, severa a veces, y su unión con el coro es perfecta. Ambos conjuntos, estrechamente enlazados, subrayan los emoti-

vos momentos poéticos y proporcionan gran poder descriptivo a los versos:

El ciego sol, la sed y la fatiga. Por la terrible estepa castellana, al destierro, con doce de los suyos —polvo, sudor y hierro—, el Cid Cabalga».

El 7 de Octubre del nombrado año de 1941, Arámbarri dirigió otra carta a Machado. Lamenta no asistiese a la segunda interpretación de la obra y comenta la dificultades que habrá para dar a conocer «Castilla», en Madrid, pues escribe: «No se dispone de un coro apto para la parte vocal que es muy fuerte y necesita considerable masa y habría que llevar la coral de aquí u otro orfeón del Norte, lo cual sólo se hace para un «Requiem» de Verdi o cosas análogas, pero por un autor nacional no creo que se atreva a arriesgarse nadie...». Pese al lógico pesimismo de Arámbarri, se estrenó «Castilla», en la capital de España, el 12 de Diciembre de 1942, bajo su dirección, con la Orquesta Nacional y el Orfeón Pamplonés, que dirigía el gran maestro vergarés don Remigio Mújica (1866-1958).

«Castilla» ha vuelto a interpretarse en Madrid por la Orquesta y Coro Nacionales de España, bajo la batuta de Antonio Ros Marbá en los conciertos de los días 12, 13 y 14 de Marzo del corriente año. Alcanzó la magna obra un éxito de clamor, merecido, dada la valiosa labor compositiva, que en ella realizó el inolvidable maestro Jesús Arámbarri. Sería acertado que esta obra se interpretase en Burgos, cuando actúe alguna de las orquestas madrileñas, dada la vinculación de Manuel Machado a nuestra ciudad; Aquí, a partir de Julio de 1936 residió varios años.

BURGALÉSES EN LA ANDALUCÍA DEL SIGLO XV

Por José CHAVARINO CARMONA

En el Archivo Municipal de Sevilla se conserva una curiosa colección epistolar que bajo la denominación de «Tumbo de los Reyes Católicos», reúne todas las disposiciones que estos monarcas dirigieron al Concejo de dicha ciudad en los últimos años de la Reconquista. Complemento valioso de otras colecciones hispanas, estas cartas han permitido que llegue hasta nuestro tiempo una serie de pormenores fielmente expresivos de una de las épocas más interesantes de nuestra historia.

En las postrimerías del siglo XV, la capital hispalense constituía el núcleo más importante del Reino en cuanto a población urbana y tráfico comercial atlántico mediterráneo. La campaña de Granada, con las ingentes necesidades de suministros que demandan los ejércitos y la situación fluvial de Sevilla, imprimen a los recursos naturales de la región una movilidad extraordinaria. Los Reyes y su Corte viajera, unas veces instalados en los «Reales» de campaña y otras en las más diversas villas y ciudades cercanas a la frontera, producen casi diariamente un asombroso repertorio de disposiciones encaminadas a gobernar aquel conjunto de hombres, necesidades, intereses y recursos en movimiento que integran la Andalucía de aquellos años. Los centenares de cartas conservadas en el «Tumbo» sevillano y la monumental colección de archivo de la Corona de Aragón, hablan por sí solas de la fabulosa actividad que desplegaron aquellos monarcas hispanos. En este ambiente de esforzada actividad, los «ejecutivos» mercantiles de la época constituyen un elemento destacado.

A través de esta especie de «boletines oficiales» conocemos hoy que el grupo más importante de mercaderes que dirigían sus negocios desde la «city» del Guadalquivir, eran burgaleses y en segundo término los genoveses. De la importancia económica del colectivo burgalés son muy expresivos diversos datos y referencias. En los folios 295 a 297 del vol. tercero del archivo sevillano, figura una larga demanda sobre la renta del almojarifazgo de Sevilla en la que aparece un tal Andrés de Haro, vecino de Burgos y Juan de Durango y Alonso Rodríguez, naturales de Aranda, como fiadores en mancomún, con otros castellanos, de una libranza de 2.600.000 maravedís, parte de la cual fue avalada, a su vez, por los

Concejos de Espinosa de Cervera y Fresnillo de Dueñas.

Para el cuatrienio de 1480-84 los Reyes habían designado a los burgaleses Pedro García de la Moneda y Gonzalo de Valencia como arrendadores y recaudadores mayores de la renta «de servicio e montazgo de los ganados de nuestros Reynos» y se deduce que ambos burgaleses realizaron su misión por tierras de la Bética «de San Juan a San Juan» de los años 82-83. A finales de 1485 todavía nos encontramos en Sevilla con el tal Gonzalo, esta vez como recaudador del almojarifazgo o impuesto sobre los géneros de importación exportación, a quien la Corona reclama, por vía urgente, ciertas cantidades que aún no habían sido ingresadas «en Hacienda». Por estos años, el mercader de Burgos, Fernando de Castro, mantiene un comercio regular con la sociedad florentina de los Neri Capani, con representante propio en la ciudad de Pisa y el hacendado burgalés Gonzalo de Covarrubias invierte fuertes sumas de dinero en el tráfico entre los puertos de los Países Bajos, Sevilla y Valencia con destino a Génova y Florencia. Sus consignatarios en Italia son las no menos poderosas familias mediterráneas de los Paci y los Médicis. El archivo de la Corona de Aragón guarda una carta fechada en Burgos y dirigida por el Rey a las autoridades de Pisa, interesándose por el pago de ciertas mercancías que le son adeudadas al burgalés de Castro. En otra carta del mismo archivo, fechada en Córdoba el 26 de Julio de 1485, el Rey escribe a Lorenzo de Médicis recabándole el abono de otras fuertes cantidades que se le deben a un socio de Covarrubias. En este documento se cita que el crédito otorgado por Covarrubias, en aquella operación, había sido de 1.200 ducados.

Gracias al constante celo de los monarcas por amparar los intereses de sus súbditos, cualquiera que fuese su vecindad o condición, en el Registro del Sello (II - 2.777) descubrimos en Sevilla a otro burgalés metido en el negocio naviero. Se trata de Alfonso de Tamayo quien en 1479 obtiene licencia del Rey de Portugal, por intervención de Isabel, para organizar una expedición africana a «la Mina e rescate de Guinea». De la naturaleza de parte del cargamento que trajeron las naos de Tamayo nos enteraremos 9 años más tarde (R. S. V. 3.179) cuando doña Isabel, desde Murcia, escribe a Die-

go Merlo, asistente de Sevilla, para que averigüe lo que pesó el oro que había desembarcado Tamayo en aquel puerto. Posiblemente esta pesquisa obedeciera a que los portugueses reclamaban el tercio que para ellos se había pactado en «las pazes asentadas con Portugal». El hecho es que la notable expansión de nuestra Marina Mercante, en aquellos años, se desarrolla bajo la acción protectora de unos gobernantes que estiran milagrosamente el tiempo de cada día para estar al tanto de todos los asuntos del Reino. Cualquier apresamiento o daño a una embarcación nacional origina una enérgica carta de reclamación por parte de don Fernando, el mejor ministro de Asuntos Exteriores de todos los tiempos, al decir de sus biógrafos. En Noviembre de 1485 y desde Alcalá de Henares, el Rey escribía al Dux y Comunidad de Génova pidiendo se indemnizaran daños y perjuicios ocasionados por genoveses a una nave «onerata mercibus burgalensium, subditorum nostrorum». Como es sabido, uno de los acuciantes problemas con que tuvieron que enfrentarse los Reyes Católicos en estos años, fue el de los cuantiosos gastos que originaba la reconquista del reino granadino, lo que se traduce en una serie de medidas de carácter tributario cuya insistente reiteración, a lo largo del conjunto documental sevillano, se manifiesta como una verdadera obsesión de la Corte. En la primavera de 1489 se inician los preparativos para el cerco de Baza, baluarte norteño del emirato que los nazaries consideran punto clave en la defensa superior de la frontera. De la importancia estratégica de esta plaza nos da cumplida idea, en su ingenua versión popular, uno de aquellos romances bélicos granadinos que durante tantos años se cantaron por nuestros pueblos:

«Sobre Baza estaba el Rey, lunes después de yantar. Un moro, tras una almena, comenzole a fablar: Vete, el Rey don Fernando, no quieras aquí invernar. - Que los fríos desta tierra no los podrás comportar. - Pan tenemos por diez años, mil vacas para salar. - Veinte mil hombres hay dentro, todos de armas tomar. Y ochocientos de a caballo, para el escaramuzar».

Anticipándose a los enormes dispendios que iba a ocasionar aquella gran ofensiva final, los Reyes, en Diciembre del año anterior, habían enviado una larga carta fechada en Valladolid, informando a su comisionado en Sevilla, don Fernando Ortíz, de cómo las re-

caudaciones establecidas debían efectuarse sin distinción alguna de personas y «sin poner a ello excusas a dilaciones yndevidas, diciendo que tienen mercedes e preuilegios en contrario». En cumplimiento de esta disposición los recaudadores de Sevilla se ven en el deber de informar a la Corte que «muchos mercados vecinos de Sevilla e de la cibdad de Burgos e ginoveses... dis que han cargado e descargado muchas mercadurias en grandes sumas e contias (millones) de maravedís en los dichos puertos del dicho Arçobispado de Sevilla sin les pagar los dichos derechos de almojarifazgo». En el informe se añade que los tales mercados han interpuesto procuradores «ynterviniendo apellaciones e dilaciones» por lo cual los recaudadores no pueden «alcanzar dellos cumplimiento de justizia».

Ante esta información, la Reina, que se encuentra sola en Jaén mientras don Fernando dirige las operaciones de Baza, expide una carta fechada en Julio de 1489 con instrucciones sobre el caso, carta ésta, como todas ellas, donde se equilibran admirablemente el rigor, el tacto, la diplomacia y el sentido del derecho que fueron una de las constantes de aquel reinado. En ésta de ahora se dispone que, en último extremo, se proceda contra los citados mercados «todas las exsecuciones e ventas e remates de bienes que menester sean de se fazer» pero antes ordena al Concejo que «les oyades en lo que dezir e allegar quisieren de su derecho... e si necesario fuere para saber la verdat, les fagades traer ante vos a los dichos mercados sus libros e faturas». Al conocerse en Sevilla esta disposición, los comerciantes burgaleses escriben a la Reina alegando el «grande agrauio e perjuysio» que esto les ocasiona, ya que ellos contribuyen por todos sus bienes en la ciudad de Burgos y tienen el privilegio de no hacerlo en otros lugares del Reino, aunque en ellos tengan «casas e tiendas e factores por más tiempo de un año». En contestación a esta súplica, el Consejo Real que se encuentra en Ubeda en ausencia de los Reyes, escriben con fecha 16 de Noviembre del mismo año a los de Sevilla, instruyéndoles que revoquen la disposición anterior «fasta que por nos sean vistos los dichos preuilegios» y entre tanto «non es razon que los mercados de la dicha cibdad de Burgos reçiban agrauio» añadiendo que «si algunas prendas les teneys fechas, se las torneys libremente, sin costa alguna». No obstante, parece ser que los sevillanos continuaron aplicando, sin distinción alguna, las disposiciones anteriores, lo que ocasionó una segunda súplica de los burgaleses y una rápida contestación del Consejo Real, el 23-12-89, en la que por mandato expreso de los monarcas, se ordenaba suspender toda acción ejecutoria contra los de Burgos en virtud de lo expuesto por éstos.

Merece la pena destacar que en el transcurso de este pequeño pleito doméstico, desde la primavera a Diciembre de 1489, los Reyes están empeñados en una de las batallas más cruentas de la Reconquista y que, sin embargo, este acontecimiento lógicamente absorbente, no impide que atiendan con igual dedicación y detalle los otros múltiples negocios del Reino. Durante este período expiden docenas de cartas, muchas de ellas en demanda de suministros, hombres, armas y bestias para el cerco de Baza. Pero estas necesidades urgentes tampoco son obstáculo para que Fernando e Isabel, de acuerdo con lo que fuera la frase más repetida de su epistolaria, se ocupen de «proueer de

remedio con justizia» en otros muchos menesteres, tales como la devolución de tierras usurpadas a Sevilla por ciertos nobles, vapulear jurídicamente al Duque de Medina Sidonia por unos portazgos que viene cobrando abusiva e indebidamente, preocuparse por la suerte de los cautivos en el desastre de la Axarquía malagueña, atender a una viuda injustamente tratada o gestionar que un mutilado de la guerra pueda ganarse la vida con un negocio de venta ambulante. En medio de este barullo de urgencia y apremios destaca premonitoria la célebre carta fechada en Córdoba el 23 de Mayo de 1489 en la que se ordena a todos los concejos, villas y lugares «que den posadas a Christoual Colomo que ha de venir a esta nuestra Corte a entender en algunas cosas conplideras a nuestro seruicio». Con su pregon, en la primavera de aquel año, nuestros pueblos conocieron la primicia de lo que habría de ser, tres años más tarde, uno de los acontecimientos más grandes de la historia del Mundo.

Por su parte don Fernando, en plena contienda y desde el mismo «Real contra Baza», despacha 37 cartas con otras tantas disposiciones que afectan a diversos asuntos y lugares del Reino y de Italia. Otro último grupo de 19 cartas ya están fechadas en la misma ciudad, todas ellas el 4 de Diciembre y con idéntico contenido para comunicar a los distintos príncipes de Europa la conquista de Baza que había tenido lugar en esa fecha. La penúltima carta de esta relación informativa es muy singular, pues no va dirigida a ningún gobernante europeo sino «a los priores e consules de los burgaleses e todos otros vasallos míos de la nación d' Espanya que stan estantes en la çudad de Brujas». Semejante distinción puede ser un dato revelador de la importancia que tenía el grupo burgalés en el comercio internacional de la época.

Con la rendición de El Za-

gal, la toma de Gor (inmortalizada en madera de la sillería del Coro de la Catedral de Toledo) la de Guadix y el desmoronamiento sucesivo de todas las plazas almerienses del emirato, la euforia de triunfo que invade a don Fernando le anima a gastar la humo-rada de invitar a todos los se-villanos para que vayan a presenciar la inmediata rendición de Granada. En su carta de «apercebimiento general» de 18 de Enero de 1490 argumentan los Reyes que «es razón que los que fasta aquí han trabajado e gastado, hayan parte del plazer e de la honrra en ynteruenir en el fin de tan gloriosa guerra». Y a continuación ordena que «sin otra luenga ni tardança, fagades aperçibir por pregon toda la gente de cauallo e de pie, de dies e ocho años arriba e de sesenta años abaxo». Don Fernando, tan previsor como de costumbre, recomienda que la comitiva enarbole en cabeza el pendón de Sevilla y que todos «lleuen talegas por veynte días». La regocijante expedición sevillana y de otras comarcas andaluzas debió ser masiva. Pero, como es sabido, la Granada resultó más dura de pelar y la capitulación no se efectuó hasta dos años más tarde. Desgraciadamente, en esta colección documental no se han recogido la guasa, los chistes y los tacos que soltarían aquellos sevillanos del siglo XV en su viaje de retorno por los caminos andaluces, defraudados y maltrechos, sin haber podido contemplar la rendición del Muley Boabdil ni las maravillas de su Alhambra. Y con las talegas vacías.

Todas las talegas del Reino habían quedado «harto men-guadas» con aquella costosa campaña. Pero la alegría, el buen humor y la esperanza presidían el nacimiento de esta «nación d'Espanya» después de muchos siglos de gestación en los que tantos apellidos de esta piel de toro se abrazaron y fundieron entre sí, como un solo ser, en los lechos del amor y en los campos de batalla.

Por favor, una sonrisa

CARCELEN



**Palas
PUB**

**GRAN COTILLON
FIN DE AÑO**

- UVAS DE LA SUERTE
- CANAPES Y SORPRESAS
- CONCURSOS Y ALEGRIA

GRAN AMBIENTE MUSICAL CON LA MEJOR MUSICA «EN VIVO».

¡UNA NOCHE INOLVIDABLE!

PLAZAS LIMITADAS:

RESERVAS: TELEFONO 21 65 53

CALLE HOSPITAL MILITAR, 7
(Junto a Plaza de Vega)

ABIERTO DIARIAMENTE A PARTIR DE LAS CUATRO DE LA TARDE.

PARTIDO DE FUTBOL ENTRE GITANOS Y MIEMBROS DE LA GUARDIA CIVIL



Madrid. — El director general de la Guardia Civil, teniente general Arámburu Topete, conversa con un gitano herido en una mano, en el encuentro entre miembros de la Benemérita y personas de raza calé, disputado en la tarde del jueves, en el Campo del Gas. La jornada de confraternización entre la Guardia Civil y los gitanos, con motivo de las fiestas navideñas, tuvo su prolongación en una cena, a la que asistieron las primeras autoridades del Cuerpo de Seguridad, y cualificados representantes de esta minoría étnica. — (Foto Efe)



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS
III OTOÑADA CULTURAL
"Regino Sáinz de la Maza"



HOY, DOMINGO, A LAS 6 DE LA TARDE
en la
PARROQUIA DE S. MARTIN DE PORRES
RETABLO DE LA NAVIDAD
A CARGO DE LOS GRUPOS:
CORAL HISPANA
CORO NTRA. SRA. DE FATIMA
y
GRUPO DE ACTORES DE
NTRA. SRA. DE FATIMA
Dirección: D. Angel del Campo Camino

Cinco municipios se separarán de Bilbao

Son Erandio, Lujua, Sondica, Derio y Zamudio

Bilbao (Efe). — El 1.º de Enero de 1983 culminará el largo proceso de desanexión de cinco anteiglesias unidas a Bilbao durante los últimos cuarenta años y ese día comenzarán su andadura cinco nuevos municipios autónomos.

Así lo aprobaron las Juntas generales de Vizcaya en su última reunión del 16 de Diciembre de 1982, y así lo rati-

ficó el Gobierno vasco en su reunión del 22 de Diciembre de 1982.

Las cinco localidades que recuperan su soberanía municipal son las de Erandio, Lujua, Sondica, Derio y Zamudio, situadas todas ellas en la comarca conocida comúnmente como el «Toxori Erria».

Erandio fue anexionado en 1940 y el resto en 1966, dentro de la política de expansión de la capital vizcaína que se quedaba pequeña ante el crecimiento industrial que experimentó en la década de los años 60.

A pesar del tiempo que han estado anexionadas a Bilbao, estas cinco localidades han conservado su fisonomía particular, industrial en unos casos, como Erandio, y rural en otros, como Lujua, Zamudio y las restantes.

Tras un proceso que ha durado más de tres años, llenos de dificultades, unas veces técnicas y otras por cuestiones internas del partido mayoritario en las instituciones forales vizcaínas, se llegó, por fin, el pasado 16 a la reunión de Juntas generales de Vizcaya que ratificaron el proceso de desanexión, en una sesión que su presidente y diputado general, José María Makría, calificó como «momento importante para la historia de Vizcaya».

De los nuevos Municipios, Erandio, con 24.592 habitantes, diferenciado en núcleos industriales (Alzaga y Astrabudúa) y rurales (La Campa de Erandio), es el que contará con mayor número de concejales en su nueva Corporación: 21. A Derio, con 5.778 habitantes, le corresponden 13 concejales. Sondica, con 3.863 habitantes y Zamudio, con 2.644 tendrán 11 ediles y, finalmente, Lujua, con 1.788 habitantes, contará con 9 corporativos.

Antonio Ferrandis hospitalizado en Valencia

Valencia (Efe). — Unos siete días, como mínimo, permanecerá hospitalizado todavía el actor valenciano Antonio Ferrandis, según informaron a «Efe» fuentes familiares, que citaban el consejo de los facultativos.

Antonio Ferrandis —el popular «Chanquete» de la Televisión, en la serie «Verano azul»— había llegado a Valencia el pasado martes, y por la tarde ensayó en el circo Kron, con un conjunto de niños, ya que el miércoles debía debutar en el espectáculo que este circo presenta en la plaza de toros, en una campaña de veinte días.

Sin embargo, por la noche del mismo martes el actor se sintió indispuerto y fue ingresado en la clínica «Casa de Salud», afectado de un fuerte ataque respiratorio.

Hoy, pasados los tres días de estancia en el sanatorio, Antonio Ferrandis continúa sometido a tratamiento de oxígeno y goteos, manteniendo totalmente la consciencia. Sin embargo, los médicos han aconsejado no abandonar la clínica antes de una semana.

GUIA PROFESIONAL

ACUPUNTURA
DR. GARCIA OBREGON
ENDOCRINOLOGO
DIGESTIVO
Y NUTRICION
Vitoria, 21. Tf. 219254
Solicite hora

Eduardo Cardero
RADIOLOGO
San Pablo, 22
Telfs.: 236027 y 212096

DR. J. L. VIEJO
BAÑUELOS
Enfermedades y Alergia
del Aparato Respiratorio
Sanjurjo, 15 1.º
Teléfonos:
202297 - 232032

L. MATA DIEGO
PODOLOGO
Ortopedia del pie.
Avda. del Cid, 46-1.º
De 11 a 2 y 4,30 a 7,30
Teléfono: 22 72 97

Dr. CASADO PEREZ
CIRUGIA PLASTICA
ESTETICA Y QUEMADOS
CIRUGIA DE MANO
MICROCIRUGIA
Consulta:
Tardes, previa cita.
Avda. Reyes Católicos,
N.º 16, 1.º Es. 5.º F.
Teléfono 23 88 12

ABELARDO CARAZO
Maternólogo del Estado
GINECOLOGO
Ecografía ginecológica.
Termografía de mama.
Consulta de 10 a 2.
Prevía petición de hora.
Villa Pilar, 2
Sanjurjo, 34, esc. 3.º
tercero A.
Teléfono 23 69 12

José M. Martín Iglesias
Pedro Martín Iglesias
MEDICOS
Horas de consulta:
De 10 a 2
ANALISIS CLINICOS
Reyes Católicos, 10.
Teléfono 22 11 66
Edificio Estudio, 2.º E
Sábados, de 9,30 a 11

DR. JUAN M. SANCHEZ HERNANDEZ
GARGANTA NARIZ Y OIDOS
CONSULTA DIARIA EXCEPTO SABADOS
De 5 a 7 (PREVIA CITA)
General Sanjurjo a 35 escalera 4 2 A
TELEFONO: 23 47 07

OPTICA IZAMIL
GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS
CON ORDENADOR OPTICO
LAIN CALVO, 28
Registro Colegio de Opticos con el N.º 332.

A. ARROYO VECILLA
Otorrinolaringólogo
Medicina y Cirugía de
Oídos, Nariz
y Garganta.
Plaza de España, 2
Teléfono 23 31 71
(Prevía cita)

EMILIA LASTRA
ANALISIS CLINICOS
Plaza de España,
6-11.º
Teléfono: 20 34 12

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGO
Medicina y Cirugía de
los ojos.
Espolón, 2
Teléfono: 20 93 49

Dr. L. RICO GONZALEZ
MEDICO
PSIQUIATRA
PSICOANALISTA
Avenida Reyes Católicos, N.º 4, 7.º B.
Teléfono: 23 35 10.
Hora de consulta:
De 5 a 8.

J. Martín Pardo
PULMON Y
CORAZON
Consulta, de 11 a 1,30
y horas convenientes
excepto sábados
Héroes de la División
Azul, 3, 1.º D
Teléfono: 21 41 66

DR. CORTES
OCULISTA
Julio Sáez de la Hoya
número 8, 5.º
Teléfono 23 94 40
Consulta: de 12 a 2 y
previa petición de hora.

J. SANTAMARINA
OCULISTA
Avda del Cid, 16, 5.º
Petición hora. 204877

G. GARCIA NIETO
PEDIATRA PUERICULTOR
Horas concertadas
P.º Regino Sáinz de la
Maza, 13, 1.º B.
Teléfono 22 74 54

Antena TV LOS SABADOS
REVISTA A TODO COLOR
con
Diario de Burgos

MENSAJES NAVIDEÑOS DE VARIOS JEFES DE ESTADO OCCIDENTALES A SUS PUEBLOS

Carstens expresa su creencia de que Alemania logrará un día la reunificación

Alocución "imperialista" de Isabel II

Berlín Oeste (Efe). — El canciller alemán, Helmut Kohl, ha pedido a sus compatriotas un poco de sacrificio para 1983, en vista de los dos millones de parados y el elevadísimo endeudamiento del Estado.

En una entrevista publicada por el diario de Berlín-Oeste «Berliner Morgenpost», el jefe del Gobierno democristiano liberal de Bonn señala que 1983 no será un «año de éxitos de corta vida, sino en el que se sentarán nuevos fundamentos para un futuro sano».

Kohl dice que, según las últimas encuestas, «va ha dejado de multiplicarse el pesimismo y la resignación que cundía en el país. Muchos ciudadanos tienen confianza en el nuevo comienzo, en que el Gobierno supere la crisis de las finanzas estatales, frene la de la economía y combata eficazmente el paro laboral».

En cuanto a las relaciones interalemanas, debe intensificarse el mutuo intercambio de información y opiniones y a libre circulación de personas en ambas direcciones hacia el Este y hacia el Oeste.

Con el bloque del Este, Kohl desea mantener una «nólfica de diálogo», a fin de llegar a establecer unas relaciones más «constructivas», exentas de ilusiones pero de clara definición de la posición occidental.

La paz en el Mundo amenazada por la incesante carrera armamentista y el desempleo, fueron los temas principales del discurso navideño del presidente de Alemania Federal, Carstens, quien lamentó profundamente los atentados de que han sido objeto en el pasado los ciudadanos norteamericanos residentes en el país.

Carstens dijo, dirigiéndose a los alemanes de la República Democrática Alemana (RDA), que el pueblo alemán logrará un día su reunificación.

ISABEL II, DESDE EL CASTILLO DE WINDSOR
Londres (Efe). — E. su mensaje de Navidad hoy, la Reina Isabel II rindió homenaje a las Fuerzas Armadas por la liberación de los malvinenses y expresó su gratitud por

el apoyo de la Comunidad Británica de Naciones a Gran Bretaña en el conflicto.

Por primera vez, la Soberana dirigió el mensaje desde el castillo de Windsor, cerca de Londres, en la biblioteca, una habitación en la que no había habido ningún acto oficial desde el reinado de Isabel I.

La Reina aludió a los puntos del mar para enlazar diversos argumentos de su mensaje.

Según la Soberana «los grandes marinos de los tiempos de Isabel I establecieron los fundamentos del comercio marítimo y sus descubrimientos con los intercambios mercantiles fueron la base de la Commonwealth».

«Gran Bretaña debe su independencia a los hombres del mar, que lucharon contra la Armada española; a Nelson, que destruyó los sueños napoleónicos de invasión, y al control sobre los mares en las grandes batallas de la primera mitad de este siglo», precisó Isabel II.

MENSAJE NAVIDEÑO DE REAGAN

Washington (Efe). — El presidente norteamericano, Ronald Reagan, en su tradicional mensaje de Navidad, ha recordado a los «marines» estadounidenses que integran la fuerza multinacional en Líbano y ha expresado su deseo de que Estados Unidos pudiera seguir acogiendo a los refugiados de todo el Mundo.

PAPANDREU: REPATRIACION DE REFUGIADOS POLITICOS

Atenas (Efe). — El primer ministro griego ha anunciado esta tarde que alrededor de 30 000 refugiados políticos podrían ser repatriados y recuperar también la nacionalidad griega.

En una breve exposición televisada, Papandreu explicó que el plan gubernamental de repatriar a quienes abandonaron el país a causa de la guerra civil ocurrida entre 1947 y 1949 estaba en consonancia con su deseo de acabar con la «disonancia nacional».

ESPERANZADOR MENSAJE DEL PAPA Y BENDICION «URBI ET ORBI» CON MOTIVO DE LA NAVIDAD

Juan Pablo II, que formuló sus saludos en 42 idiomas, pidió a los cristianos no católicos «la gracia de su plegaria» en el Año Santo

Numerosas cadenas de televisión transmitieron a muchas naciones la «Misa del Gallo» que ofició el Pontífice

Ciudad del Vaticano (Efe). En la basílica vaticana de San Pedro, llena de fieles de diversos países, el Papa Juan Pablo II ofició, a medianoche del viernes, la tradicional «Misa del Gallo», primera de las tres que se celebran en la fiesta de la Navidad.

El Pontífice ofició la misa en latín pero, en la liturgia de la Pascua, se leyeron: en francés una parte del libro del profeta Isaías, en español una parte de la carta del apóstol San Pablo a su discípulo Tito y en italiano el Evangelio según San Lucas.

Por otra parte, en la oración universal de los fieles, que el Papa introdujo y concluyó en italiano, se anunciaron las diversas intenciones sucesivamente en inglés (por la Iglesia), kiswahili (por el Papa y los obispos), portugués (por todos los pueblos del Mundo), alemán (por quienes sufren), caldeo (por los ancianos y asilados) y polaco (por todos los presentes).

En su homilía, el Pontífice glosó el significado de la Navidad.

En el momento del ofertorio, presentaron al Papa dones simbólicos diecisiete representantes de los cinco continentes: América, África, Asia, Oceanía y Europa.

Representaron a Europa dos jóvenes italianos, que regalaron un cesto con productos típicos, y dos jóvenes lituanos, con la imagen del Niño Jesús que, finalizada la misa, el Pontífice colocó en el «belén» instalado en la capilla del coro del capítulo vaticano, mientras todos cantaban el «adeste fideles».

La «misa papal del Gallo» fue transmitida en directo por la televisión a 38 países, entre los cuales, por primera vez, en Oceanía, las islas y archipiélagos de Samoa, Guam, Saipán y Palau.

En América, transmitieron la misa desde el Vaticano las televisiones de las Antillas neerlandesas, Argentina, Bolivia,

Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Haití, Honduras, Méjico, Panamá, Paraguay, Puerto Rico, la República Dominicana, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.

De Europa, transmitieron la «Misa del Gallo» oficiada por el Pontífice las televisiones de Dinamarca, Italia, Mónaco, Portugal y Suecia.

Por su parte, la Radio Vaticana transmitió igualmente la misa papal en directo, con comentario en lengua española, para Iberoamérica.

PALABRAS DEL PAPA EN LA «MISA DEL GALLO»

Ciudad del Vaticano (Efe). En la homilía de la «Misa del Gallo» el Papa Juan Pablo II glosó las lecturas sagradas, especialmente el relato del evangelista Lucas acerca del nacimiento de Jesucristo en la noche de Belén, diciendo, entre otras cosas:

Para conocer todo hay que penetrar en el desarrollo de los hechos a la luz de las palabras del profeta Isaías: «Porque no ha nacido un Niño, nos ha sido dado un Hijo, que tiene sobre los hombros la soberanía» (Is. 9, 5).

«Cuál es el poder de este Niño que en el momento de su venida al Mundo no tenía ni un sencillo techo humano sobre su cabeza y que como primera cuna tuvo un pesebre de animales?»

En la noche de Belén nos interrogamos sobre este «poder», que trae consigo al Mundo el recién nacido.

Las palabras de Isaías, hablando tal vez del futuro de este Niño nacido en la noche de Belén, viendo en él un soberano terreno del pueblo?

Sin embargo sabemos — se trata de ulteriores acontecimientos igualmente bien conocidos por nosotros — que la vida de Jesús de Nazaret, nacido en la noche de Belén, terminará con la muerte en la cruz.

«¿Qué poder descansa pues sobre sus hombros en la noche de su nacimiento? ¿Y qué poder tendrá también en las horas del Gólgota?»

La respuesta a estas preguntas está contenida en la totalidad del texto litúrgico. Penetra en lo profundo de los acontecimientos de la noche de Belén y supera su dimensión meramente humana.

Con aquel Ángel que anunció a los pastores el nacimiento del Salvador, «apareció... una multitud del ejército celestial, que alababa a Dios diciendo: Gloria a Dios en las alturas y paz en la Tierra a los hombres de buena voluntad» (Lc. 2, 13 s.).

Esta verdad, que la noche de Belén encierra integralmente en sí, no podían pronunciarla labios únicamente humanos.

No podría ser «pronunciada», sino solamente «anunciada», al igual que la verdad sobre la concepción de Dios-Hijo en el seno de la Virgen de Nazaret.

He aquí que en el anuncio de Belén encontramos respuesta a nuestra pregunta.

«¿Qué poder se ha puesto sobre los hombros de Cristo aquella noche? Un poder único. El poder que sólo él posee. En efecto solamente él tiene el poder de penetrar en el alma de cada hombre con la paz de la divina complacencia. Solamente él tiene el poder de hacer que los hombres lleguen a ser Hijos de Dios.

Solamente él está en condición de elevar la historia del hombre a la altura de la gloria de Dios. Sólo él. Saludémoslo con gratitud y alegría en esta noche radiante. «Venite adoremus».

LITURGIA PAPAL DE LA NAVIDAD

Ciudad del Vaticano (Efe). En su mensaje navideño de hoy, sábado, el Papa Juan Pablo II introdujo el tema de «Año Santo de la Redención», que comenzará el 25 de Marzo próximo, contemporáneamente en Roma y en el Mundo entero.

Al mediodía, tras haber celebrado la «misa del día» de la Navidad (sin homilía) en la basílica vaticana de San Pedro, el Pontífice apareció en el balcón principal del templo.

El Santo Padre, estuvo acompañado de los Cardenales diáconos Palazzini (italiano) y Pironio (argentino), para pronunciar su mensaje, formular saludos navideños en 42 idiomas e impartir la solemne bendición «Urbi et Orbi» (a Roma y al Mundo).

En su mensaje, el Papa invitó a todos cuantos le escuchaban (las 60.000 personas presentes en la plaza y las que sintonizaban la radio o veían la televisión) para que «desde el pesebre de Belén», miren «con fe, esperanza y caridad hacia este jubileo que se abre ante nosotros como una puerta».

MENSAJE NAVIDEÑO

Ciudad del Vaticano (Efe). En su mensaje navideño pronunciado hoy, sábado, dijo el Papa Juan Pablo II:

«Christus natus est nobis. Venite adoremus».

Venid, adoremos a aquel Dios, luz de luz, Dios verdadero de Dios verdadero, de la misma naturaleza que el Padre. Aquel por medio del cual «todo fue hecho» (de la profecía de Fe).

Venid, adoremos al nacido de la Virgen, el verbo de Dios, el cual por nosotros los hombres y por nuestra salvación se hizo hombre, por obra del Espíritu Santo. Nacido eternamente del Padre, nace en el tiempo como hombre, viene al Mundo como un niño en la noche de Belén.

Todos los años veneramos esta noche, y el día sucesivo es santo para nosotros: Venite adoremus. Venid adoremos el principio de nuestra redención. Porque él nos ha redimido, nos ha dado el poder de llegar a ser Hijos de Dios (Cf. Jn. 1, 12)

Redimir quiere decir dar de nuevo, contemporáneamente, el hombre a Dios y Dios al hombre. Redimir quiere decir también devolver el hombre a sí mismo: éste en efecto, no es en sí otra cosa que imagen y semejanza de Dios. Precisamente por esto él es hombre.

La redención se ha realizado en el tiempo. Es un día santo para nosotros aquél en el que Cristo ha nacido; porque es el principio de nuestra redención Santo es para nosotros el tiempo en el que se ha realizado nuestra redención por medio de la cruz y resurrección de Cristo. Por esto deseamos dedicar particularmente a Dios el tiempo. A él dedicamos de modo especial el año próximo que representa según la fecha tradicional el 1.950 aniversario de nuestra redención. Como el 1933 será para nosotros, nuevamente el jubileo de nuestra redención.

Os ruego encarecidamente, amados hermanos y hermanas, que ya hoy desde el pesebre de Belén miréis con fe, esperanza y caridad hacia este jubileo que se abre ante nosotros como una puerta. «Podríamos no entrar en este santo tiempo, cantando ya hoy: Christus natus est nobis venite adoremus? «Podemos no emprender este trabajo particular de la Iglesia, como los segadores que sembraron con lágrimas para recoger la mies con jubilo? (Cfr. Sal. 125 (126) 5).

Por eso invito, desde ahora, a todas las Iglesias particulares, invitó a los pastores a emprender, en comunión fraterna, este esfuerzo espiritual de la Esposa de Cristo, esfuerzo cuyo primer modo es el amor de la Madre que da a luz en la noche de Belén. Junto a Ella la santidad del carpintero, así como la ofrenda de los pastores, peregrinos al establo del recién nacido.

Ruego igualmente a nuestros hermanos, con los cuales aspiramos a la unidad de la fe en la Iglesia de Cristo, que nos concedan en este año jubilar la gracia de su plegaria. Quereamos, según la tradición, acercarnos a las fuentes de Salvador (Cfr. Is. 12, 3). Deseamos penetrar más profundamente en esta redención en la que está ya nuestra unidad.

En este misterio estamos unidos a cada hombre y a todos los hombres, ya que la redención se ha llevado a cabo para todos y abarca, indistintamente, a todos. Por todos Dios se ha hecho hombre y ha nacido en la noche de Belén. Venite Adoremus.

Deseamos que la luz de esta noche llegue, de modo particular, a todos los que sufren, dondequiera que se encuentren sobre la Tierra y cualquiera que sea su desventura. Dios asume el sufrimiento humano con el nacimiento de Cristo en el cual está el comienzo de la cruz y de la glorificación».

REBAJAS

Simeón

VEA NUESTROS ESCAPARATES DE PLAZA JOSE ANTONIO Y ESPOLON

NOCHEBUENA EN TIERRA SANTA, POLONIA Y LA U. R. S. S.

A los actos en Belén asistieron unos tres mil peregrinos, exigiéndose invitación a los cónsules

En Varsovia el Cardenal Glemp informó de un mensaje del Papa que muestra su «contento» ante los preparativos que se hacen para su visita

Belén (Efe). — Unos tres mil peregrinos pasaron la Nochebuena en Belén, donde asistieron a la concelebración que presidió el Patriarca latino de Jerusalén, monseñor Beltritti.

En la iglesia de Santa Catalina, adosada a la de la Natividad (custodiada por monjes greco-ortodoxos), solo cupieron unos mil quinientos personas, por lo que el resto siguió la Eucaristía a través de una pantalla gigante de televisión, instalada en la plaza de Belén.

El cónsul de España en Jerusalén, Ramón Armengoa, entró en la iglesia —para lo que hacía falta invitación— con los otros cónsules generales de los «países católicos» (España, Francia, Italia y Bélgica), Estados que tenían Consulado en la Ciudad Santa antes de su anexión en 1967, y ocuparon, junto con sus esposas, un lugar preferente.

También asistieron numerosos diplomáticos destinados en Israel, sobre todo, de países iberoamericanos.

Para llegar hasta Belén, a menos de diez kilómetros al Sur de Jerusalén era necesario superar numerosos controles del Ejército israelí y antes de entrar en la plaza de Belén, revisaban y cacheaban a cada persona, en casetas especiales. Los que entraron en la iglesia de Santa Catalina, también tuvieron que superar una decena de puertas o controles.

Donde realmente había un ambiente impresionante de silencio y recogimiento, junto con algunas escenas patéticas de devoción apasionada, era en la gruta de la Natividad, pequeña sala donde se venera el lugar exacto del nacimiento de Cristo.

En Nazareth, los peregrinos cristianos vivieron una Nochebuena más sencilla y tranquila, así como en otras iglesias y santuarios de Tierra Santa. Un grupo de franciscanos españoles con un grupo de peregrinos, vivió la Nochebuena en la iglesia del «Campo de los Pastores» donde se apareció el ángel, cerca de Belén.

«Les hemos dicho que paren la guerra durante 24 horas para poder venir a Belén», dijo a «Efe» un soldado irlandés destinado en el Sur del Líbano. También pasó la noche en Belén un grupo de unos 30 soldados de Ghana, «porque somos cristianos», de la Fuerza de Seguridad de las Naciones Unidas.

Sin embargo, el Sur de Belrut ayer continuaba siendo escenario de combates.

NAVIDAD EN POLONIA

Varsovia (Efe). — El Primado de Polonia, arzobispo Jozef Glemp, durante la misa oficiada en la Catedral de Varsovia, ha expresado su alegría por la liberación de los presos en Polonia y también su sentimiento de pesar por todos aquellos que no han recobrado la libertad.

La homilía estuvo a cargo de un sacerdote de la iglesia que se refirió, sin nombrarlo por su nombre, al líder de «Solidaridad», Lech Walesa.

El sacerdote recordó que «un hombre, un líder, considerado hoy como una persona privada» (denominación con la que el Gobierno del general Jaruzelski se refiere a Walesa tras su liberación) explicó una vez a los periodistas, por qué la Cruz de Jesucristo presidía la sala de reuniones en el astillero «Lenin» —durante la huelga de Agosto de 1981 en Gdansk— con estas palabras: «Porque la necesitamos».

La Cruz de Jesucristo, explicó entonces Walesa, «es el símbolo de nuestra victoria, del triunfo de nuestros ideales».

«Ese hombre religioso firmó los acuerdos de Gdansk con el rosario al cuello», recordó el sacerdote refiriéndose a los acuerdos que dieron nacimiento al sindicato independiente ahora disuelto y que produjo la transformación política de Polonia hasta que la ley marcial le puso punto final.

Glemp, que habló al finalizar la misa con el mismo tono de moderación y cautela que ha caracterizado su política últimamente sólo se refirió a la situación actual con su referencia a los ex-presos y a los siete miembros de la Comisión nacional de «Solidaridad» que han quedado arrestados y al resto de los que en el transcurso de este año cambiaron su «status» de internados por el de arrestados bajo proceso, como es el caso de los miembros del «KOR» (Comité de Defensa Social), el organismo que fuera asesor del sindicato disuelto.

El Primado de Polonia también deseó felicidades a los fieles y comunicó las enviadas por el Papa Juan Pablo II a sus compatriotas polacos.

Glemp se refirió al mensaje que le envió el Papa en respuesta a su propio mensaje de felicitación navideña, en el que Juan Pablo II hace referencia a su próximo viaje a Polonia y dice «esta visita es mi deber con la Virgen de Czestochowa, Patrona de Polonia, con la Iglesia y con la nación». También Juan Pablo II señala que está «contento» con que los preparativos para su visita «hayan comenzado», en referencia a la Comisión mixta Iglesia-Estado que lleva el asunto.

El Papa, en su mensaje, indica que la Iglesia Católica debe servir «al pueblo», porque, siguiendo su historia y tradición, debe servir a la nación en sus aspiraciones y su identidad.

«El Primado Glemp se refirió al tema del desarme porque —dijo— la carrera armamentista es algo «terrible» para la Humanidad.

EN LA URSS

Moscú (Efe). — Las iglesias católicas y protestantes de la Unión Soviética han celebrado con misas y oficios pascuales la Navidad, recalando en sus mensajes a los fieles la necesidad de que los cristianos se unan para combatir el peligro de guerra.

En la iglesia de San Luis, de Moscú, el párroco del templo, Staliska Madveika, ofició una «Misa del Gallo» a la que asistieron muchos diplomáticos extranjeros con sus familiares.

En su homilía, el sacerdote recordó las palabras del Evangelio sobre el valor de la vida humana, y

subrayó que toda la gente sencilla, entre la que deben contarse los creyentes, abogan por el desarme y está en contra de la guerra, «como un deber sagrado ante la generación actual y las venideras».

En las iglesias de Lituania (República con gran número de católicos por la influencia histórica de su vecina Polonia) entrada la noche replicaron las campanas en señal de alegría por la Navidad y el obispo Liudas Pavilionis instó también a los feligreses a seguir por la senda de la paz.

En las iglesias de Letonia (República de mayoría protestante, pero con fuerte porcentaje católico) se celebraron los oficios navideños y el obispo, Juan Valvod, recordando a los creyentes la amenaza de catástrofe nuclear, subrayó que el deber de «todos los católicos y de todas las personas de buena voluntad, es actuar en favor de la paz y de la seguridad para todos los pueblos de la Tierra».

Otra zona de la URSS donde existen bastantes católicos es la parte de Ucrania lindante con Polonia y Checoslovaquia, cuya ciudad más importante es Lvov.

En la basílica de esta ciudad hubo una misa pastoral a la que acudieron muchos fieles que también escucharon mensajes navideños orientados a la búsqueda de la paz en la Tierra.

ADVERTENCIA DEL CARDENAL HOFFNER

Colonia (RFA) (Efe). — El Cardenal Josef Hoeffner, presidente de la Conferencia Episcopal de Alemania, ha advertido en la catedral de Colonia que la «creación es más que sólo un depósito de recursos naturales».

El Cardenal dijo en su homilía de Navidad que «el hombre debe hacer de la Tierra un espacio habitable, digno del ser humano, valiéndose para ello de la inteligencia, la disciplina y la mesura». Pero, nuestra era industrial —lamentó Hoeffner en la milenaria catedral— ha promovido irresponsablemente el desarrollo económico.

La guerrilla liberó a la hija del presidente hondureño

Guatemala (Efe). — Xiomara Suazo, hija del presidente de Honduras, fue secuestrada por tres hombres armados que también se llevaron a un médico que la acompañaba, afirma hoy el matutino «Prensa Libre». Se trata de Carlos Samayoa, quien llegaba en el momento del secuestro a buscarla para llevarla a su trabajo.

«Prensa Libre» añade que no se publicó nada de lo ocurrido «por recomendaciones de la familia de la víctima», y que Carlos Samayoa fue liberado anoche junto con Xiomara.

Xiomara Suazo fue secuestrada el pasado 14 de Diciembre por miembros del «Movimiento Revolucionario del Pueblo» (MRP), y permaneció en su poder diez días, hasta ayer en la noche. Fue liberada veinticuatro horas después de cumplidas las exigencias de los guerrilleros que la secuestraron: la publicación de un manifiesto político en medios de comunicación de centroamérica y Méjico.

Parlamentarios oficialistas de oposición han estimado el déficit entre 17.000 y 40.000 millones de sucres.

El ejecutivo y el legislativo han propuesto varias fórmulas para sortear el déficit, pero ninguna ha sido aprobada oficialmente aún.

BOLIVIA PROPONDRÁ CAMBIOS EN EL GRUPO ANDINO

La Paz (Efe). — Bolivia propondrá a la Comisión del Acuerdo de Cartagena una reorganización de los objetivos y proyectos del Pacto Andino en su próxima reunión, que se celebrará del diez al quince de Enero en este país, según las autoridades locales.

Expertos gubernamentales están manteniendo reuniones con los empresarios bolivianos, que han exigido que el Pacto Andino dé mayor participación al sector empresarial en las decisiones para desarrollar proyectos conjuntos.

ECUADOR: GESTIONES PARA APROBAR EL PRESUPUESTO

Quito (Efe). — En un verdadero «trabajo contra reloj», la Comisión económica del Parlamento ecuatoriano trata, en estos días, de aprobar el presupuesto fiscal para el año venidero, antes de que la última campanada de Diciembre ponga fin a 1982.

El proyecto enviado por el presidente Osvaldo Hurtado alcanza los 79.500 millones de sucres y ha tropezado con graves problemas de financiación.

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra

Le deseamos
LA PAZ
es un mensaje navideño de la

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

IRAK - IRAN

La guerra que continúa olvidada

Ha cumplido 27 meses y lleva producidas 200.000 víctimas, entre muertos y heridos

El Cairo (Servicio especial). La guerra olvidada entre Irak e Irán, a 27 meses de su iniciación se encuentra en una situación de «impasse» con el único resultado, hasta ahora, de sus 200.000 víctimas entre muertos y heridos, y la destrucción consiguiente.

Este «statu quo» del conflicto, sin vencedores ni vencidos, parece estar destinado a perdurar hasta que, en una de las dos capitales, Bagdad o Teherán, se concrete un cambio de Gobierno, para el cual tanto Moscú como Washington están trabajando.

Para comprender mejor la situación es necesario remontarse a 1979, cuando con la caída del régimen imperial iraní, obra de la revolución jomeinista, se creó en la región del golfo árabe un «vacío de poder».

El Irán del Sha, había asumido hasta aquel momento el papel de «gendarme del golfo», según sus enemigos. Para colmar este «vacío» la entonces Administración Carter, en la persona del aspirante de la Seguridad, Zbigniew Brzezinski, decidió lanzar una nueva estrategia de intervención militar en el área que luego fue definida «doctrina Carter».

De acuerdo a esta doctrina de intervención directa ratificada por el sucesor de Carter, Ronald Reagan, el golfo es oficialmente considerado un área «vital» para la seguridad nacional de Estados Unidos.

Elo significa, por un lado, que Washington habría intervenido directamente en caso de desestabilización de la región por parte de fuerzas «internas» o «externas», y por el otro, que se afrontara una fuerza militar siempre disponible para la intervención inmediata.

Al mismo tiempo, se trataba de lanzar una advertencia a la Unión Soviética que (entre 1975 y 1980) había alimentado en numerosas ocasiones y luego directamente agravado una serie de micro-conflictos en el Océano Índico (Yemen del Sur, guerra de África, Afganistán).

Fue este «vacío» el que animó a impulsar en la madrugada del 22 de Septiembre de 1980 al presidente iraquí, Sadam Hussein, a lanzar la ofensiva contra Irán. Por entonces, el hombre fuerte de Bagdad estaba ejos de pensar que, veinte meses después, las fuerzas jomeinistas victoriosas, por la ofensiva de la primavera-verano de este año habrían podido amenazar a su vez la integridad territorial de Irak.

Para Hussein el «vacío» había creado las premisas para la realización de un sueño concebido desde hacía tiempo: convertirse, sobre todo después de los acuerdos de Camp David, firmados por el fallecido presidente de Egipto, Anuar el Sadat, en el líder del mundo árabe, en el gendarme del golfo temido por los países ribereños y respetado por las superpotencias en el hombre que restituiría a Bagdad los esplendores de otras épocas.

Todo esto resultaba robustecido por la ideología del partido «Baath» que predica, justamente el advenimiento de «baahatismo» en todo el mundo árabe, como único medio para alcanzar un «único» y «auténtico» renacimiento laico y nacionalista.

En Teherán, en cambio, la guerra dio al imán Jomeini la ocasión de restablecer la «sagrada unidad» — gracias a la cual había derrocado a la monarquía —, y lanzar inesperadamente los «Pasdaran» que son la mayor fuerza militar del país y de liquidar las facciones «distas» de todo tipo.

1983 refleja la situación de

un Irak que quemó todas sus naves en las arenas iraníes. Irán, en tanto, arrastrado a una guerra externa, después de haber vencido una batalla defensiva en el territorio nacional, no parece tener las cartas en regla para convertirse, ni aún religiosamente, como Jomeini desearía, en una potencia regional creíble. Permanece por lo tanto, «el vacío de poder» que, generalmente, reclama el desencadenamiento de conflictos locales que por ahora se coagulan

alrededor de la guerra entre Teherán y Bagdad pero que, en una segunda etapa, bulencias internas más difundidas y complejas de resultado imprevisible.

Los primeros países a ser golpeados, según los analistas serían naturalmente los países del Golfo, cuyos delicados equilibrios internos, sociales, políticos y religiosos, los torna extremadamente vulnerables.

Dina Nascetti

La mayor joyería - bunker del Mundo impedirá los robos multimillonarios

Está siendo construida en la ciudad italiana de Vicenza

Roma. (Servicio especial). — En el epicentro del floreciente mercado del oro italiano, en la ciudad de Vicenza, está surgiendo un imponente bunker que en dos años más se convertirá en el mayor complejo de procesamiento de oro existente en el Mundo y mediante el cual los joyeros buscan protegerse colectivamente del crimen organizado.

La fortaleza ha sido apodada «La caja fuerte serenísima» por los habitantes de Vicenza, situada al Noroeste del país, en las cercanías de Venecia. El centro joyero de Vicenza

custodiara cientos de toneladas de oro y plata, junto con más de 300 vitrinas repletas de joyas. Un tesoro expuesto y protegido 24 horas al día durante los 365 días del año.

Vicenza es el mayor centro de elaboración del oro y la plata del país y el cuarto del Mundo, tras Nueva York, Londres y Basilea. De las 1.150 toneladas que oficialmente se trabajan Italia cada año —30 por ciento de la producción mundial—, más de un tercio pasa por Vicenza.

Esto sin contar el llamado oro «negro», comprado al mar-

gen del Banco Central del país, que es la única institución italiana autorizada a comerciar los lingotes de oro o de plata.

En Vicenza laboran más de 600 joyeros, de los mil industriales o artesanos de las joyas que existen en toda la región del Veneto.

Los brillos y los esplendores de los metales y las piedras preciosas han atraído hacia Vicenza profesionales de las actividades ilegales, que ven en el oro un filón nada despreciable.

En el último año varias familias completas han sido secuestradas, en sus casas, para obligar al joyero de la casa a abrir la caja fuerte, mientras se incrementaron notablemente los robos denunciados.

A estos hurtos hay que añadir aquellos que según informan las autoridades policiales de Vicenza no son declarados. «Quien compra una partida de oro «negro» puede ser robado a golpe seguro por la misma banda que le vendió el metal, porque sabe que no será denunciado el robo», afirmó Benito Bulgarelli, presidente de «Mundial Center», de la sociedad que construye el bunker-joyería.

La sociedad «Mundial Center» fue fundada por un grupo de industriales y comerciantes de Vicenza para financiar, proyectar y construir el centro joyero.

«Será una caja fuerte segura como el oro», aseguró el proyectista de la fortaleza Biagio Abitabile. El Centro costará 21 millones de dólares y tendrá 20 mil metros cuadrados destinados a talleres de producción, y otros cuatro mil metros cuadrados de exposición permanente.

Trabajarán allí casi 100 joyeros, mientras otros 350 podrán exponer su producción en otras tantas vitrinas.

En el Centro trabajarán más de 600 personas la mayor parte de ellas destinadas a tareas de seguridad, apoyadas en un sistema de seguridad de alta tecnología controlado mediante una computadora que Bulgarelli califica de «superinteligente» que vigilará a todo y a todos.

Ante la mínima sospecha que la transmitan las telecámaras, los micrófonos, microondas, las células y los rayos infrarrojos, suministrará una serie de órdenes para alarmas y respuestas «flexibles y calibradas», a hombres armados hasta los dientes», según el proyectista Abitabile.

«Han sido previstos incluso los robos por helicóptero», explicó con orgullo.

Atentado contra el Papa

Bulgaria pide la libertad del empleado de las líneas aéreas «Balkan»

Sofía (Ete). — La misteriosa creada en torno al frustrado atentado contra el Papa Juan Pablo II en Mayo de 1981 sólo puede favorecer políticamente a los abogados de la «cruzada para la guerra fría».

Así opina la agencia oficial búlgara «BTA» en un artículo sobre las supuestas implicaciones de Bulgaria en el atentado al Pontífice, citando despachos y artículos de diversos medios informativos occidentales.

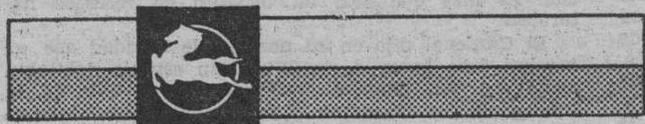
Según la agencia, el público búlgaro insiste en la liberación inmediata del empleado de las líneas aéreas nacionales búlgaras «Balkan» en Roma Antonov, actualmente detenido por las autoridades italianas y acusado de haber ayudado a Ali Agca en el fallido atentado.

El despacho recuerda que Antonov está detenido en Roma desde hace un mes y que las autoridades italianas no han presentado hasta ahora ningún cargo contra él.

TALLERES

MOISES SANCHEZ, S. A.

30 AÑOS AL SERVICIO DEL TRANSPORTISTA



TALLER AUTORIZADO ENASA

Ahora a su servicio con la incorporación de:

VOLVO BM

MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS

Y



Lansing Bagnall

CARRETILLAS ELEVADORAS, APILADORAS, RETRACTILES, TORRES Y TERMICAS

Hombres e ideas, en continua renovación, para un mejor servicio al cliente

Ventas, repuestos y servicios:

TALLERES

MOISES SANCHEZ, S. A.

Carretera Madrid-Irún (Villafria), Telf. 221450. BURGOS

LOCAL Y PROVINCIAL

JOVEN MEDICO BURGALÉS MUERTO EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

Una sentida manifestación de duelo, pese a tratarse de día de Pascua y de intimidad familiar, constituyó ayer tarde el sepelio del joven médico burgalés doctor don Jesús María González Peña, soltero, vecino de nuestra ciudad, Avda. del Cid, núm. 37, e hijo de una familia muy estimada en nuestra capital, que falleció en la madrugada del viernes, día de Nochebuena, en un desgarrado accidente de circulación.

El automóvil que conducía la víctima chocó contra un camión, pereciendo en el acto, en el Barrio de Villafra, dentro de la carretera nacional Madrid-Irún.

La Policía Municipal practicó las diligencias correspondientes.

La noticia ha causado honda pesar en la ciudad, ya que el joven médico en fecha reciente había terminado sus estudios de Medicina, gozando de especial amistad y estima en Burgos.

En la iglesia parroquial de La Anunciación se oficiaron las honras fúnebres a las cuatro y media de la tarde de ayer y sus restos mortales fueron inhumados en el cementerio de San José.

Descansen en paz y reciban sus familiares nuestro más sentido pésame.

NACIONAL

No aparece el cuerpo del capitán holandés que quedó sólo, con el barco partido en dos

Fábrica valenciana destruida por un incendio

San Ciprián (Lugo) (Logos). El cuerpo del capitán del Carabeka-8, encallado a las cinco y 25 minutos de la madrugada del pasado jueves, en Os Farallos, San Ciprián, aún no ha aparecido a pesar del tiempo transcurrido desde que los socorristas abandonaron su rescate.

El viernes, a las nueve y media de la mañana, los hombres rana de El Ferrol, el helicóptero del SAR y los hombres de Fondomar reanudaron las operaciones de rescate del capitán Van Der Pol, de 46 años, casado y holandés de nacionalidad, que el día anterior, jueves, dos hombres rana habían dejado con vida, atado con unos cinturones de seguridad en el puente de la embarcación ante la imposibilidad de poderlo rescatar, entre otras razones por la falta de visibilidad en el barco y por temor a que la embarcación se hundiera con los hombres rana a bordo.

Sobre las diez de la mañana del viernes, los socorristas, una vez que llegaron al puente del barco, comprobaron que Van Der Pol, que según ellos quedaba prácticamente agonizante, se había desatado y había desaparecido. Se hizo una inspección metódica a la embarcación y su cuerpo con vida o sin ella no apareció por parte alguna. La única cosa con vida que existía en el carguero, era un canario, que trina al alba como si no hubiera pasado nada. Ante la sorpresa y la imposibilidad de hallar el cuerpo de Van Der Pol,

se suspendieron las operaciones de rescate a las doce menos cuarto de la mañana y las de rastreo de la zona, a las seis de la tarde. Hoy, sábado, se montó un atenuado servicio de vigilancia en la costa y playas próximas por si apareciera el cuerpo del desafortunado capitán.

Duante el viernes por la tarde y el sábado todo el día, en la amplia zona costera de esta provincia lucense, la gente se pregunta si efectivamente Van Der Pol estaba agonizante como dicen los socorristas, cuando el jueves, sobre las seis de la tarde le dejaron atado al puente. La pregunta no carece de fundamento, porque resulta difícil creer que un hombre agonizante pueda desatarse y supuestamente bajar tierra. Los marineros creen que esto debió producirse sobre las seis de la madrugada del viernes, cuando la bajamar había alcanzado su índice mayor y cuando el carguero, por la fuerza de las olas en el pleamar se había encrustado ya en las rocas de Os Farallos.

Parece que en los próximos días algunos concejales de las Corporaciones municipales del litoral van a proponer se abra una investigación seria y profunda de lo sucedido.

MINERO MUERTO EN ACCIDENTE LABORAL

León (Efe). — El minero Jesús Pérez Alonso falleció anoche de una descarga eléctrica, cuando enchufaba el interruptor en la mina «Anita», de la empresa antracitas San Antonio, en Torre del Bierzo (León).

En señal de duelo hoy no se trabaja en la explotación minera donde sufrió el accidente Jesús Pérez Alonso.

FABRICA DESTRUIDA POR UN INCENDIO

Paterna (Valencia) (Efe). — Una fábrica de pantalones quedó casi totalmente destruida a consecuencia de un incendio que se produjo esta madrugada.

Poco después de las cuatro de la mañana y por causas desconocidas, se incendió la fábrica de pantalones sita en la calle de Juan Bautista Ben-

loch, número 13, de Paterna (Valencia).

El fuego, que duró unas dos horas y fue dominado por los Bomberos de Valencia, destruyó casi totalmente la fábrica, quedando inutilizados gran número de pantalones confeccionados y a mitad de fabricar. Las pérdidas son muy elevadas.

PRENDE FUEGO A CUATRO CASAS DE MALAGA

Málaga (Efe). — Sobre las cinco de esta madrugada, un individuo, cuya filiación no ha sido dada a conocer, y que al parecer tenía perturbadas sus facultades mentales, prendió fuego a cuatro pequeñas casas, sitas en el camino de San Rafael, de Málaga.

Por los datos que se han podido recoger, se tiene la impresión de que el individuo en cuestión había ingerido durante la Nochebuena una excesiva cantidad de alcohol.

Tres coches de bomberos consiguieron sofocar el siniestro, sin que se produjeran desgracias personales, si bien los daños materiales son importantes.

Después de producir el incendio, el autor del siniestro se dio a la fuga.

UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Lasarte (Guipúzcoa) (Efe). — Un accidente de circulación, ocurrido en la localidad guipuzcoana de Lasarte, se ha producido al colisionar dos vehículos. En el accidente ha resultado muerta una persona y dos más heridas.

El accidente se produjo frente a la gasolinera de la citada localidad, cuando entraron en colisión un «Renault 7», matrícula SS-3417-G y un Seat 124 matrícula SS-2746-E. Como consecuencia del choque, María José Guirardo, de 20 años, resultó muerta prácticamente en el acto.

DETENIDA UNA BANDA DE TRAFICANTES DE DROGA

Palma de Mallorca (Efe). — La Comandancia de la Guardia Civil de Palma de Mallorca ha detenido a una supuesta banda de traficantes de estupefacientes y la incautación de la embarcación en la que viajaban de Ibiza a un punto del Norte de Marruecos.

Los detenidos por conspiración en un delito contra la salud pública son Salvador Guinés, de 34 años, Angel Vella, de 44; Germán Reboredo Blanco, de 17; Pedro Perrocas, de 31; Mark Abecasis, de 21, y José Gari Tomás, de 54.

Por otra parte, según fuentes de la Guardia Civil consultadas por «Efe» y en relación con los mismos hechos, se ha detenido en Almería a Luis Pascual Ibáñez, de 36 años; Mateo Forteza Iniesta, de 21, y Francisco Sanz, de 41. En esta misma localidad se ha procedido a incautar la embarcación en la que navegaban y que estaba fondeada en el Club Almerimar, de esta provincia.

Según las mismas fuentes, los detenidos zarparon con destino a un punto del Norte de Marruecos, pero debido a varias averías en el barco y a las malas condiciones meteorológicas tuvieron que atracar en varios puntos de la Península y, finalmente, en Almería.

LOS BOMBEROS MADRIÑOS TUVIERON UNA NOCHEBUENA «MUY MOVIDA»

Madrid (Efe). — El servicio de Bomberos de Madrid ha tenido una Nochebuena «muy movida», mientras que para la Policía Municipal ha sido una noche «muy tranquila», según han manifestado a «Efe» fuentes de los citados servicios.

Los bomberos tuvieron que realizar 16 salidas, si bien para acciones de no mucha importancia, aunque muy frecuentes en las noches del 24 y 31 de Diciembre: para apagar incendios de coches y de contenedores de basuras, cerrar llaves generales de agua y rescatar a personas de ascensores, que se quedan bloqueadas entre dos pisos por utilizar el elevador en número superior al normal.

También la pasada noche, tuvieron que apagar cinco fogatas en la Plaza Mayor y abrir puertas de domicilios. «Algunos vecinos —comentaron a «Efe»— dejan a los niños en casa y también las llaves».

CHOCAN DOS TURISMOS CONTRA UN CAMION DE MOSTO: UN MUERTO

Valencia (Efe). — El choque de dos turismos con un camión cisterna lleno de mosto, dio un balance de un muerto, dos heridos graves, dos leves, y una interrupción de la calzada, al desparramarse el líquido sobre el asfalto. Poco después de las diez de la mañana, en el kilómetro 230 de la carretera nacional 340, en el término municipal de Silla (Valencia), colisionaron el «Citroen» matrícula B-8850-DL, que conducía Joaquín Juan Alcocer, de 42 años, que sufre lesiones graves, y el camión «Pegaso» matrícula V-3349-M con semirremolque-cisterna cargada de mosto, conducido por José Sanchis Montaner, de 44 años, que también se encuentra grave.

Posteriormente, el camión chocó con el «Fiat-1.500», matrícula M-292.713, que conducía Cándido Moreno García, de 61 años, que resultó muerto.

INTERNACIONAL

ACCIDENTE AEREO EN CHINA: 23 MUERTOS

Se encuentran más analgésicos envenenados

Hong Kong (Efe). — Veintitrés muertos y veinte heridos es el resultado del accidente de un avión de la compañía aérea china ocurrido ayer poco antes de aterrizar en el aeropuerto de Cantón, ha informado la agencia de noticias china, NCNA.

Un funcionario de la compañía ha manifestado a NCNA que dos de los fallecidos son David Konheim y Chen Li-Fang, ejecutivo de promoción cultural de una compañía canadiense.

El resto de los muertos son ciudadanos chinos, aunque ocho de ellos no han sido todavía identificados, ha añadido la citada agencia.

Entre los heridos se encuentra un japonés, un mejicano y dos ciudadanos chinos de Hong Kong. Tanto éstos como el resto de los heridos, están internados en los hospitales de Cantón.

ENCUENTRAN MÁS ANALGESICOS ENVENENADOS

Los Angeles (Efe). — Un frasco del analgésico «Anacin 3», con al menos la mitad de sus cápsulas envenenadas con cianuro, ha sido localizado en un barrio de las afueras de Los Angeles, han anunciado las autoridades sanitarias.

Peter Weisser portavoz del Departamento de Salud de Los Angeles, ha indicado que nadie había ingerido las cápsulas y que el envase adulterado les fue entregado por un consumidor, que constató que el número de serie era igual al de otro frasco de «Anacin 3», que el mes pasado estuvo a punto de causar la muerte.

GUARDIA DE PRISION, MUERTO EN UNA REVUELTA DE RECLUSOS

Washington (Efe). — Un

guardia de un correccional del Condado de George (Virginia) resultó muerto a puñaladas a consecuencia de una revuelta, a primeras horas de la tarde de hoy, en la que participaron unos 50 internos, han informado las autoridades del centro.

Uno de los reclusos resultó también herido y hubo de ser trasladado al hospital.

FUTBOLISTA ACUSADO DE TRAFICO DE COCAINA

Sao Paulo (Efe). — Ha sido puesto en libertad bajo fianza el jugador del club Corinthians, de Sao Paulo, Walter Casagrande, que había sido detenido el pasado viernes en esta ciudad, acusado de llevar cocaína en una bolsa.

Mientras el futbolista niega ese cargo de que se le acusa, manteniendo que no llevaba consigo nada parecido a un estupefaciente, la Policía insiste en que le fue intervenido un frasco que contenía «una cierta cantidad de polvo comúnmente llamado de cocaína».

LIBERTAD BAJO FIANZA PARA UN JEQUE SAUDI

Washington (Efe). — Un jeque de Arabia Saudí, vinculado a la familia real de su país, ha sido puesto hoy en libertad bajo fianza tras haber sido detenido ayer y pasar la Nochebuena en la cárcel acusado de robar un anillo valorado en 1,2 millones de dólares.

Un portavoz del F.B.I. ha informado de que el jeque Allal Al-Fassi, de 21 años de edad, fue detenido tras intentar vender la joya-ornamentada con 21 diamantes a unos supuestos compradores, que en realidad eran agentes encubiertos, por 350.000 dólares.

Richard Ben-Veniste, aboga-

do de Al-Fassi y uno de los fiscales en el caso «Watergate», ha indicado que el lunes se celebrará una audiencia ante un magisterio federal y que su cliente, al que calificó de «inversor y hombre de negocios», no tenía inmunidad diplomática.



Destaque su belleza, con una hermosa piel.

- VISON
- ASTRAKAN
- CASTOR
- CHINCHILLA
- GINETA
- LEOPARDO
- OCELOT

- MUTON
- PEKAN
- RAMUSQUE
- PETIT GRIS
- JAGUAR
- ZORROS
- LOBO

HEMOS MODERNIZADO LAS INSTALACIONES, PARA ATENDERLA CON LA MAYOR COMODIDAD Y CONFORT.

PARA UNA PERFECTA CONSERVACION, DISPONEMOS DE CAMARAS FRIGORIFICAS.



• ALTA CONFECCION •

DOCTRINOS, 4 (antes Calle Sotillo) VALLADOLID

ARANDA DE DUERO

Brillante acto navideño en la Caja de Ahorros del Círculo Católico

En la noche del pasado día 22, se celebró en la Caja de Ahorros del Círculo Católico, un acto navideño que convocó cerca de cuatrocientas personas.

Se inició con unas palabras de bienvenida y salutación, dirigidas por el jefe de Obras Sociales de la Caja del Círculo don José Antonio Rodríguez

Temío, quien de forma muy sucinta esbozó el acto, cediendo la palabra al Rvdo. Padre Daniel Elcid.

Este, por espacio de tres cuartos de hora, pregonó la Navidad de San Francisco de Asís, quien fue apodado como el Cristo de la Edad Media, Serafín de Asís y el más conocido Patrón de los Be-

lignos. En la memorable noche de Greccio, representó plásticamente el cuadro del Nacimiento, según la narración del evangelista San Lucas, conservándose desde entonces la tradición de los nacimientos.

Toda la glosa anterior contó con la maestría de una oratoría extraordinaria, donde la conjugación de verso y prosa hizo las delicias de los numerosos asistentes, que despidieron con una fuerte ovación al Padre Daniel Elcid.

Tras unos breves minutos de descanso, se pasó a la actuación de la rondalla del colegio «Virgen de las Viñas», que apoyada en un coro de voces femenino del mismo centro, entonó unos villancicos como felicitación de estas fiestas a los asistentes y pueblo de Aranda.

Por parte de la Escuela Municipal de Dulzaina, se interpretaron unas canciones de la zona, principalmente jotas, que hicieron levantar el ánimo musical de los numerosos asistentes, quienes acompañaban con palmas y pitos las distintas interpretaciones.

Finalizó el acto con los villancicos que ofreció el grupo y rondalla de «ADC Michelín», en una sincronización perfecta de voces y música donde merece destacarse la voz del solista que nos gustó especialmente así como la del coro del Colegio «Virgen de las Viñas».

Nuestra felicitación a la Caja de Ahorros del Círculo Católico por el acto y a la Asociación de Amas de Casa que colaboró en el mismo.

ACTOS NAVIDEÑOS EN LA CASA DE LA JUVENTUD

Los jóvenes de la Casa de

la Juventud han organizado una serie de actos con motivo de las fiestas navideñas, que se iniciaron el pasado día 23 con una proyección de películas sobre motivos navideños, seguida de coloquio.

El resto de actos programados es el siguiente:

Día 26 de Diciembre. — Los jóvenes realizan una visita a los ancianos del Asilo, obsequiándoles con productos navideños.

Día 28 de Diciembre. Se invitará a todos los jóvenes a una merienda en la Casa de la Juventud.

Día 2 de Enero, por la tarde, en los salones de la Casa de la Juventud, gran fiesta juvenil, con bailes de disfraces y juegos-concursos.

Día 8 de Enero, a las ocho (se avisará el lugar), festival juvenil: poesía-canción.

Teatro-chistes.

Durante estas fechas los jóvenes de la Casa realizan la Operación «Aguinaldo» (consistente en repartir entre las familias necesitadas productos navideños).

Durante estas fechas se exhibirá a la puerta de la Casa de la Juventud un monumento Belén Navideño y los salones de la Casa estarán adornados.

BANDO MUNICIPAL SOBRE RECOGIDA DE BASURAS

Por la Alcaldía Presidencia se ha publicado un bando haciendo saber que la noche del 31 de Diciembre al 1.º de Enero no se procederá a la recogida de basuras, con motivo de la fiesta de fin de año y se recogerá la noche del 2 al 3 del próximo mes de Enero.

CLASIFICACION DEL CAMPEONATO DE FUTBOL

«LA RIBERA». — PRIMERA FASE. 4.ª JORNADA

RESULTADOS

GRUPO «A»

Renault, 2; Peña Madridista, 3.
Asarra, 2; Peñaranda, 2.
Seguros Mades-Volcán, (aplazado).
Peloduro, 2; Fuentecén, 2.

GRUPO (B)

Villanueva-Milagros, (aplazado).
Optica Lens, 2; Arantextil, 1.
Aceitunas-Trebol, (suspendido).
J. R., 1; Aygón, 0.
Spórting Leonés-Arandilla, (suspendido).

CLASIFICACIONES

GRUPO «A»

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
Volcán	3	3	0	0	11	3	6
Peña Madridista	3	2	1	0	6	3	5
La Nava	4	2	1	1	17	12	5
Peloduro	5	1	3	1	7	7	5
Fuentecén	4	2	1	1	4	8	5
Renault	4	1	2	1	10	7	4
Seguros Mades	3	1	0	2	7	7	2
Peñaranda	4	0	2	2	5	13	2
Asarra	3	0	2	1	4	7	2
Cervera	4	0	1	3	7	17	1

GRUPO «B»

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
Cervecería J. R.	5	5	0	0	13	3	10
Aceitunas Rodríguez	4	3	0	1	20	7	6
Aygón	4	2	1	2	10	7	5
Optica Lens	4	1	3	0	5	4	5
Cripton	4	2	1	1	10	3	5
Arantextil	4	2	0	2	11	9	4
Trebol Toisl	4	1	2	1	3	3	4
Milagros	3	0	2	1	2	3	2
Arandilla	4	0	2	2	6	12	2
Villanueva	3	0	1	2	7	13	1
Spórting Leonés	4	0	0	4	4	27	0

CAMBIO Y VENTA DE PELICULAS EN VIDEO CLUB BLANCO

Cambio y venta de películas de todos los géneros del cine: Western, humor, policíacas, ciencia ficción, aventuras, documentales, dibujos animados, eróticas...



Lain Calvo, 9 Telf. 201939

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra



Mira el llano. Y el monte.
Contempla los surcos.
Mira crecer el trigo. Y las vides.
Ahí tienes tu ganado.
Mira tu esfuerzo. Tu cosecha.
Admírate de la naturaleza.
Mira el nuevo año con esperanza
Toma nuestra mano.
Porque te deseamos lo mejor.



Caja Rural Provincial

MIRANDA

MAGNIFICO EL PREGON DE LA NAVIDAD QUE PRONUNCIO FRAY VALENTIN DE LA CRUZ

Hoy, junta general del Casino de Miranda

Hoy domingo, a las cinco de la tarde, en primera convocatoria y media hora después en segunda, el casino de Miranda, celebrará la Junta general anual de socios, con el siguiente orden del día:

1. — Lectura y aprobación del acta de la Junta anterior.
2. — Lectura de las cuentas y aprobación de las mismas.
3. — Avance del presupuesto para 1983.
4. — Memoria del Sr. presidente.

5. — Elección de vicepresidente.
 6. — Ruegos y preguntas.
- A título informativo digamos que el casino de Miranda, ha tenido un presupuesto en el año que acaba de 4.469.085 pesetas y que se calcula para el próximo un quince por ciento de aumento, que situaría el presupuesto en 5.139.447,75 pesetas. Digamos también que al cierre del ejercicio actual había una existencia en Bancos de 40.087 Funciona.

QUINIELAS
Otra Jornada extraordinaria para los quinielistas mirandeses. Bueno, para los que han dado en el clavo. Y eso que no hay ninguna columna con catorce, pero sí hay una de trece y cinco de doce, lo que hace que los premios que han quedado en Miranda sean del orden de 2.112.817 pesetas. La de trece que se lleva 1.549.937 pesetas, corresponde a una señora viuda.

LOTERIA
Nada de nada. Se ve que lo nuestro es otra cosa. Pero sí que ha habido un grupo de afortunados que se han repartido buenos dividendos. Gracias a que uno del citado grupo adquirió unos décimos en Madrid. los repartió entre otros nueve y se han llevado nada menos que veinticuatro millones para los diez. Incluso se rumorea que el adquirente se había reservado el equivalente a veintisiete «kilos».

FUTBOL SALA «VETERANOS»
Décima jornada cubierta y en el primer grupo sigue comandando Gometero con quince puntos, con Leacril segundo con 14. En la cola Dandys con cuatro puntos.

En el grupo «B» cobran ventaja «Los Barbis» con 16 puntos y a dos está Citroen con 14. El último Risi con dos puntos.

En el grupo C. Orosco y Olimpia comparten el liderato con 14 puntos y a tres puntos marchan Bianka y Barbis B. De colista Inme con cero puntos.

Medina de Pomar

LAS CAJAS DE AHORRO, FESTEJAN LA NAVIDAD

Son dignos de mención los actos programados para estas tradicionales fiestas en nuestra ciudad, por lo que «aprovechándonos» un tanto de la gentileza del DIARIO DE BURGOS, hacemos el siguiente comentario sobre los programas establecidos.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

El pasado día 21 y 22, se celebraron ya en su hermoso salón, tres espectáculos realmente extraordinarios que más de 500 niños disfrutaron a la grande, todo ello coordinado y dirigido por Fernando Berzosa Martínez de Aranda de Duero.

El día 28 actuará el grupo «Claret» de Aranda de Duero, el día 5 de Enero el grupo «Nella» de Burgos y el día 8 el grupo «Gaviota» también de Burgos.

Dada su especial categoría se espera una masiva asistencia de público.

Todos estos actos han sido promovidos por la parroquia y patrocinados por la Caja de Ahorros Municipal.

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

En su extraordinario salón de actos se va a llevar a cabo el programa siguiente: domingo, 26 de Diciembre, a las 6 de la tarde, representación a cargo del cuadro artístico del Círculo Católico de Obreros, de

las obras «La primera Navidad», «El agua milagrosa», «Estampas humorísticas».

Martes 4 de Enero a las 7 de la tarde, montaje audiovisual a cargo de D. Julián Pérez, sacristán mayor de la Catedral de Burgos, con «La Navidad en la Catedral de Burgos». Colabora la parroquia y Asociación de Amas de Casa, organizado y patrocinado por la Obra Cultural de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

RESIDENCIA NTRA. SRA. DEL ROSARIO

Para nuestros mayores también están programadas la proyección de varias películas y diversos actos de gran interés.

Belenes. — Como ya es tradicional en algunas empresas, ya han presentado en sus escaparates el Nacimiento, consiguiendo dar a la ciudad el ambiente propio de estas fechas. No sabemos si este año va a ver concurso de belenes, que sin duda dará un mayor estímulo para años sucesivos.

Nosotros, los medinenses, sabemos valorar este tipo de obras culturales que sin duda enriquecen aún más a nuestros niños y mayores.

Para aquellos que intervienen en amenizar las fiestas navideñas les anticipamos las gracias y unos grandes deseos de paz, felicidad y progreso para todos.

PEPIN SAINZ

EXPOSICION DE PINTURA MARIÑAN - BENITO



Desde el pasado día 23, ha quedado abierta la exposición de pintura que presentan conjuntamente, los artistas locales Ramón Benito y Eduardo Mariñan, en la Galería de Arte Sicómoro, de la calle de Vitoria, 27. Sin duda, por lo que hemos podido comprobar a través de comentarios, una interesante exposición digna de visitarse.

En la foto de Juan Muro, una vista de la sala en la que han colgado sus cuadros los dos artistas citados.

MIRANDA

FESTEJOS DE NAVIDAD, ORGANIZADOS POR EL AYUNTAMIENTO

Con motivo de las fiestas de Navidad, el Ayuntamiento de Miranda de Ebro ha organizado un sugestivo programa de actos, que son los siguientes:

Día 26 de Diciembre (domingo):

A las 11 de la mañana en el campo de fútbol del Polígono de Anduva (detrás del Instituto), organizado por la Federación de Trialsin y patrocinado por el Ayuntamiento:

Campeonato regional de Castilla León de trialsin (bicitrial).

A las 12 del mediodía en el Cine Novedades Cine infantil, con la proyección de la película:

«Las cuatro plumas».

A la 1 del mediodía en la calle de la Estación: exhibición de trialsin (participación libre).

Día 27 de Diciembre (lunes):

A las 11 y 12,30 de la mañana en el Salón de la S. R. C. D. Danubio Teatro Infantil a cargo del «Grupo Telón», quien pondrá en escena la obra:

«El buho que tenía miedo a la oscuridad».

A las 6 de la tarde en el Centro Social de la Caja de Ahorros Municipal, organizado por la Unión Democrática de Pensionistas y Jubilados, con el patrocinio del Ayuntamiento y la colaboración de la Caja de Ahorros Municipal.

Día 28 de Diciembre (martes). — A las 7,15 de la tarde en el Centro Social de la Caja de Ahorros Municipal, organizado por el Ayuntamiento y con la colaboración de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

Concierto interviniendo en la primera parte la Coral Juvenil Mirandesa de a S.R.C.D. Danubio.

Día 31 de Diciembre (viernes), cross.

A las 12 de la noche en la Plaza de España, patrocinado por el Ayuntamiento y organizado por la AA. VV. de «Las Tres Calles», despedida del año 1982.

Con las tradicionales 12 uvas.

Día 2 de Enero (domingo), a las 12 del mediodía en el Cine Novedades, Cine infantil, con la proyección de la película: «El abuelo congelado».

Día 3 de Enero (lunes), a las 5 de la tarde en el sa-

lón de la S. R. C. D. Danubio. Festival «Amigos de la naturaleza».

Día 4 de Enero (martes), a partir de las seis de la tarde en el Salón de la S.R.C.D. Danubio y hasta las 8,30 horas, buzón Reyes Magos. En el que niñas y niños depositarán sus cartas a los Reyes Magos de Oriente.

Día 5 de Enero (miércoles). — A las 6,30 de la tarde y partiendo de la Avda. República Argentina, organizada y patrocinada por el Ayuntamiento.

Gran cabalgata de Reyes. Itinerario: República Argentina calles de Logroño, Estación, Real Allende, Puente de Carlos III, Real Aquende y Plaza de España.

Orden del desfile:

Caballos engalanados, Policía de Tráfico, Moto Club Mirandés, Cruz Roja, Carroza del Rey Melchor, Grupo de danzas de «Las Tres Calles», Carroza del Rey Gaspar, Grupo de danzas de la Sagrada Familia, Carroza del Rey Baltasar, Banda de Música de la Ciudad, Camiones de regalos, Escalera de Bomberos.

Finalizado el desfile Sus Majestades se trasladarán a la Residencia de Ancianos de San Miguel del Monte.

Día 6 de Enero (jueves). — Desde las 9 de la mañana en el Polideportivo Municipal, finales y entrega de trofeos de Segundo torneo infantil de fútbol-sala. Organizado por la Agrupación Mirandesa de Fútbol Sala y patrocinado por el Ayuntamiento.

Día 9 de Enero (domingo): A las 12 del mediodía en el Cine Novedades, Cine Infantil, con la proyección de la película: «El prisionero de Zenda» (entrada libre).

El Parque de Antonio Machado, y los distintos barrios de la Ciudad estarán iluminados.

En la Picota se instalarán un retablo iluminado, en el centro de la calle Real Allende se instalará un vistoso árbol de Navidad y el Puente de Carlos III lucirá con su nueva instalación.

El Ayuntamiento a través de la Comisión de Cultura y Festejos desea al pueblo de Miranda, Felices Navidades.

IMPORTANTE EMPRESA DE ALIMENTACION NECESITA:

DELEGADO DE VENTAS

PARA SU DELEGACION DE BURGOS

Su misión fundamental consistirá en atender la cartera de clientes ya existentes y potenciar y desarrollar la misma.

- Buscamos una persona con deseos de promoción y dotes de mando.
- Que conozca de forma práctica la venta de productos alimenticios de gran consumo. En diferentes canales (detallistas mayoristas, cadenas de alimentación, etc.).
- Será el responsable máximo de la delegación.
- Contará para los temas administrativos con personal competente a sus órdenes.
- El puesto que ofrecemos es el apropiado para personas que actualmente sean delegados o promotores del sector de alimentación en la citada zona.
- Somos empresa líder en el campo de la alimentación.

OFRECEMOS:

- Integración en plantilla.
- Ingresos acordes al cargo que desarrollará.
- Dietas, kilometraje.
- Apoyo total para desarrollar su trabajo y conseguir una promoción real.

Interesados enviar amplio «currículum vitae», fotografía actual y teléfono de contacto a: **BLOK, S. A. DE PUBLICIDAD, «Ref.: DELEGADO-BURGOS»**, Avda. Pío XII, 1, entreplanta. (Edificio Singular), Pamplona (Navarra).



Los Omega De Ville son la elegancia hecha moda. De cuarzo, chapados en oro, planos y con correa de piel. Como cálidas y elegantes prendas de vestir que nos sirven lo mismo para estar por casa que para salir de fiesta.

Modelo registrado Ref. 191081



Elegancia vestida de oro y piel, para andar de fiesta como por casa.

JOYERIA



Pl. Santo Domingo de Guzmán, 8 BURGOS

EL INMOBANCO, CAMPEON DEL TORNEO DE NAVIDAD DE BALONCESTO

Venció al Tennis Club por 84 - 66

En segundo lugar se clasificó el Real Madrid al ganar al Marlboro por 104 - 87

Madrid (Efe). — El Inmobanco ha ratificado su victoria en la decimoctava edición del Torneo de Navidad, al vencer al Tennis Club, por 84 puntos a 66 en partido de baloncesto disputado hoy en el pabellón de deportes del Real Madrid.

Al descanso se llegó con ventaja de los brasileños de 33-31. Arbitraron los colegiados Espina (Brasil) y Requena. No tuvieron ninguna complicación, efectuando una buena labor.

EQUIPOS Y ANOTADORES

Inmobanco. — Díaz (33), Llorente (1), Galvín (9), Fermosell (4), Gastañaga (6) —cinco inicial— Gil (6), Del Corral (19), Arévalo (2). Sautu (4) y Beltrán.

Tennis Club. — Ze Geraldo (16), Raymond (6), Marcelo (19), Nilo (10), Paulo —cinco inicial—, André (2), Pipoca (13) Mauricio y Wagner.

El Inmobanco redondeó con este triunfo su gran actuación en esta decimoctava edición del Torneo de Navidad.

Por su parte, los brasileños han ocupado la última posición ya que han perdido los tres encuentros, dando una pobre impresión en este último, como queda reflejado en el marcador, con esos 66 puntos obtenidos.

REAL MADRID, 104; MARLBORO, 87

Madrid (Efe). — El Real Ma-

drid ha vencido al Marlboro, de Estados Unidos, por 104-87 en el último partido del torneo de Navidad de baloncesto, disputado en el pabellón de deportes del Real Madrid.

Al descanso se llegó con ventaja de los madridistas por 45-37.

Al término del partido se hizo entrega del trofeo de ganador a Fermosell, capitán del Inmobanco. En segunda posición quedó el Real Madrid, se guido por los dos equipos extranjeros, el Marlboro, de Estados Unidos, y el Tennis Club, de Brasil.

Como mejor jugador del torneo se eligió a Alfonso del Corral, del Inmobanco.

El Real Madrid y el Marlboro se han enfrentado en un partido de puro trámite, ya que ninguno de ellos podía optar a conseguir el trofeo, aunque distinguieron entre ellos el orden de clasificación.

El partido fue dirigido por los colegiados Fajardo y Escrigas, del Colegio Castellano, que realizaron una mediocre labor, con algunos fallos de apreciación, pues se les notó con poca conjunción.

ALINEACIONES Y ANOTADORES

Real Madrid: Romay (11), Martín (25), Dalipagic (12), López Iturriaga (11), Delibasic (14), Brabender (11), Llorente (16), Beirán (2) y Rullán (2).

Marlboro: Shaw (8), Caldwell (18), Boynes (22), Wats (2), Zoet (10), Grieg (5), Cuyler (20), Gregg (22), Kemp y Moss.

Madridistas y norteamericanos desarrollaron un encuentro competido pero carente de vistosidad, con algunas fases de dureza. El Real Madrid dominó la situación desde el principio y en ningún momento su rival puso en peligro su victoria.

En tan sólo cinco minutos, los madridistas obtuvieron nueve puntos de ventaja (12-3), gracias a un juego muy veloz que era apoyado por Martín y Romay bajo los tableros.

En el bando norteamericano sólo Boynes se mostró efectivo en sus tiros de media distancia, haciendo que las diferencias no fueran mayores para el Real Madrid.

El público animó constantemente a los madridistas, que no se resentían bajo los tableros que es la baza más importante del Marlboro.

DIÁZ MIGUEL, TROFEO MARATHON 1982

Madrid (Efe). — El seleccionador nacional de baloncesto, Antonio Díaz Miguel, ha sido galardonado, junto con otras personalidades, con el Trofeo Marathon 1982, premios que por undécimo año, concede Radio Popular de Madrid, a personas y entidades para subrayar su esfuerzo a favor de la sociedad.

Hoy se disputa, en el Nou Camp, el partido pro-damnificados de las riadas

Se enfrentan una selección de jugadores españoles con otra de extranjeros que juegan en España

Madrid (Colpisa). — Mañana se disputa el partido pro-damnificados de las inundaciones de Levante y Cataluña del pasado otoño entre una selección de jugadores nacionales y otra de jugadores extranjeros que militan en equipos españoles. El encuentro, que comenzará a las ocho de la noche, será televisado en directo. El árbitro del mismo será el colegiado catalán Miguel Pérez. El ministro de Cultura, Javier Solana, y el secretario de Estado para el deporte, Román Cuyás, estarán en el palco de honor del "Nou Camp", escenario de este encuentro, en lo que constituirá su primera presencia en un acto deportivo desde que fueron designados para dirigir el deporte español.

El seleccionador español, Miguel Muñoz, será el encargado de dirigir el equipo formado por jugadores nacionales, bastantes de ellos integrantes de la propia selección española, aunque otros no, porque se ha querido que todos los clubs aporten algún jugador para este partido benéfico. La gran mayoría de jugadores viajarán mañana mismo a Barcelona. El equipo de los "legionarios" extranjeros en España estará dirigido por el entrenador barcelonés Lattek, que regresará para este fin de Alemania, donde pasó la Nochebuena.

En principio Muñoz cuenta con los siguientes jugadores:

Juanito (Real Madrid),

Amarilla (Zaragoza), Urquiza y Sarabia (Athletic de Bilbao), Carrasco (Barcelona), Buyo (Sevilla), Maceda (Gijón), Arconada y Górriz (Real Sociedad), Arteché (Atlético de Madrid), Marañón (Español), Félix (Las Palmas), Muñoz Pérez (Málaga), Martín y Lumbreras (Osasuna), Miguel Angel (Salamanca), Cardeñosa (Betis), Solsona (Valencia), Suárez (Celta), Cidón (Santander) y Moré (Valladolid).

Los integrantes de la selección extranjera en España son los siguientes:

Stielike y Metgod (Real Madrid), Valdano y Barbas (Zaragoza), Schuster (Barcelona), Pintinho y César (Sevilla), Ferrero y Savic (Gijón), Hugo Sánchez y Votava (Atlético de Madrid), N'kono y Lauridsen (Español) Martínez (Las Palmas), Regenhart (Málaga) D'Alessandro (Salamanca), Barnes y Diarte (Betis), Kempe y Wolz (Valencia), Verón (Santander) y Oswaldo y Camaño (Sabadell).

En el equipo de extranjeros la última incorporación ha sido la del yugoslavo Savic, reciente fichaje del Sporting de Gijón. Pero quizá la presencia más notable para los aficionados de Barcelona, lugar donde se celebra el partido, sea la del holandés Neskens, actualmente militando en el Cosmos neoyorkino y de grato recuerdo para los seguidores azulgranas. Es intención de los dos entrenadores, Miguel Muñoz y La-

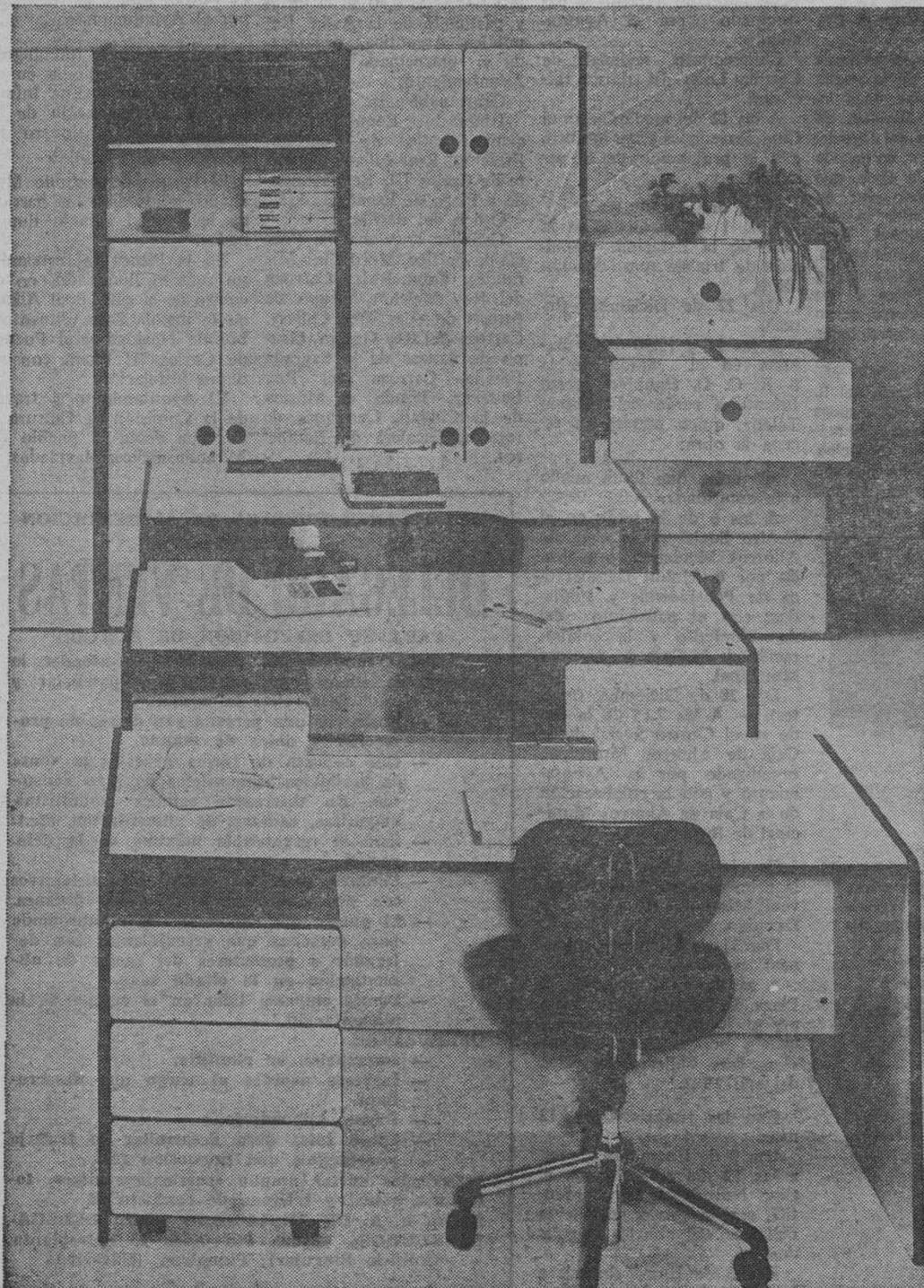
ttek, que participen el mayor número de jugadores por lo que se pueden hacer dos equipos por bando, en un partido que primará más el espectáculo y las individualidades que el resultado y la conjunción de los jugadores que nunca han jugado juntos.

Hay que decir que existe escasa animación en la venta de entradas para este partido pro-damnificados de las riadas, a pesar de los precios más que populares de las localidades, que varían entre 1.000 pesetas y 200 pesetas, de todas formas, se espera una aceptable entrada en el "Nou Camp", porque en estos casos el público no se anima hasta momentos antes de iniciarse el encuentro.

Por otro lado, están asegurados ya unos ingresos mínimos de 32 millones de pesetas. RTVE pagará por su retransmisión 22 millones de pesetas, cantidad máxima que paga por un partido de fútbol. Asimismo, la Federación Española ha enviado diez entradas de la fila cero a cada uno de los clubs afiliados, lo que reportará otros diez millones de pesetas.

Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular). San Ildefonso, 3, 2.º Teléfono: 33 88 73. VALLADOLID



dismaga-2

Aquí tiene la calidad MAGA.

En Avenida General Vigón, 37.

Aquí tiene la línea del mejor mueble de oficina, sobrio, funcional, elegante y definitivo, para el ambiente de trabajo más cómodo y estimulante.

También, mueble de hogar: tresillos, dormitorios, salones, librerías, con la línea, diseño y acabado que usted recuerda.

Para oficina, para el hogar, MAGA tiene auténtica calidad. A su alcance.

dismaga-2

La tienda del mueble MAGA en Burgos.

REGIONAL PREFERENTE

HOY, ATLETICO BURGALÉS - LERMEÑO

Como de costumbre, a las doce en el José Manuel Sedano

Es probable que a todos nos hubiera gustado que hoy fuera jornada de descanso también en esta categoría, pero no es así y se lo haremos saber a quienes dudaban de ello. Así pues, tendremos partido matinal, ya que le corresponde actuar en casa al Atlético Burgalés, que, como es sabido, lo hace siempre a mediodía en el «José Manuel Sedano». El visitante de turno es el Racing Lermeno, clasificado actualmente en el último lugar, si bien a falta de disputar dos encuentros. En cualquier caso y pese a que el Atlético Burgalés se encuentra en buena posición y en buen momento, tendrá dificultades para superar a los de la Villa Ducal, que aquí y frente a sus paisanos, procurarán crecerse, superando los efectos de tantas contrariedades como les van surgiendo.

El Atlético Burgalés empató el domingo pasado en Villada y nuestros colegas palentinos les dedicaron este comentario:

«De poco sirve que el Villada, una vez más, dispusiera de múltiples ocasiones muy claras para inclinar la balanza a su favor, porque, en verdad, las tuvo. No se realizaron, principalmente, por la soberbia actuación del guardameta visitante, Paco, un chaval con autoridad y que sabía lo que se hacía. También por el poco acierto de los atacantes villadinos, que esta vez no es que jugasen alocados, no; hacían lo que buenamente podían, ante los rápidos y expeditivos defensores visitantes que les tenían sometidos a una estrecha vigilancia, disipando además de un delantero centro, José, rapidísimo y escurridizo, que contaba con el apoyo de su extremo, Ricardo y se aprovechaban del lanzamiento masivo que hacían los chicos villadinos

para crearles las preocupaciones debidas».

Nos gustaría poder repetir el martes éstos o parecidos elogios, por la actuación y por la victoria local, claro.

Amós, que sigue teniendo bajas, ha decidido para hoy la siguiente formación inicial: Paco; Camacho, Fontaneda, Manolo, Santi, Ayala; Marcos, Fede, Ricardo, José y Samuel.

Completan la citación Moyano, Bascónes, Emilio y Soriano.

En las filas del Lermeno, que ahora entrena Villa, con Gamarra, como ayudante, parece ser que va a formar Carlos —un jugador repescado— que jugará de central.

Esperemos que la confrontación resulte entretenida y se desarrolle con la más exquisita corrección.

VILLAMURIEL - ROA

Estimamos que los de la Ribera tienen otra buena oportunidad de arañar puntos en campo contrario, lo que mejoraría su situación y les liberaría de negativos, de los que se encuentra cargado el Villamuriel, equipo que ocupa el penúltimo puesto de la clasificación y en cuyo terreno se enfrentan hoy ambos conjuntos.

BRIVIESCA - VILLADA

Raúl se encuentra con problemas para hacer frente al Villada, equipo bien clasificado y digno de ser temido, no obstante haber empatado en la jornada anterior con el Atlético Burgalés, como hemos indicado.

En el conjunto burebano serán bajas Riaño, por lesión; Amador, por haber sido expulsado, y Merino y Lucas, que han completado el cupo de amonestaciones. Aún así, Raúl confía en que con los hombres disponibles y el apoyo de la afición, podrán salir adelante y alzarse con la victoria, para no dar nueva ventaja al Burgos Promete-

sas ni permitir que les dé alcance el Universitario

El equipo inicial estará formado por Fermín; Manolo, García, Santamaría II, Rodri; Leandro, Manso, Santamaría I; Víctor, Martín y Hermsilla.

También han sido citados Violeta, Oviedo y el juvenil Carlos.

Los jugadores residentes en nuestra ciudad deberán encontrarse a las dos y cuarto en el sitio de costumbre.

El partido comenzará a las cuatro menos cuarto.

TRESPADERNE - G. E. RENAULT

Otro partido que se presenta interesante y que esperamos ganen nuestros paisanos, a pesar de que los vallisoletanos han ido resurgiendo como lo prueba su victoria del domingo pasado frente al Herrera. Claro que hay que tener en cuenta que también el Trespaderne arribó al JAR los dos puntos en litigio y eso les ha dado una moral que se dejará sentir en el encuentro de hoy, para el que Alex, según nuestro corresponsal Teodoro González, cuenta con los siguientes jugadores: Julián, Rodolfo, Iturri, Enrique, Terceño, Isidro, Tonchu, Escribano, Domingo, Mariano, Manolo, Chuchi, Fernández, Urquijo y Froilán.

Es baja Luciano, por acumulación de amonestaciones. El partido dará comienzo a las cuatro menos cuarto.

ISCAR - BURGOS PR.

Consideramos al conjunto burgalesista muy superior al vallisoletano y esperamos por ello que se anote la victoria. Pero tendrá que trabajarla y merecerlo. Ojalá les solga un partido como el que nos ofreció ante el Olmedo.

Ayer intentamos ponernos al habla con Tinín para que nos facilitase la alineación y no lo conseguimos. Pero es de suponer que, salvo imprevistos, mantendrá la que viene actuando a pleno rendimiento y satisfacción.

VICTOR MANUEL

CAZA

SE INICIA LA TEMPORADA DE LA PERDIZ CON RECLAMO

En nuestra provincia comenzará el 6 de Febrero

Pese a que en las islas de Mallorca y Menorca el desve de se inició el lunes día 20, la temporada para la caza de la perdiz con reclamo —una modalidad por otro lado cada vez más polémica— no comenzará en serio hasta Enero.

El Icona, una vez oídos los informes de los diferentes Consejos provinciales de Caza, tal y como manda el reglamento cinegético en su artículo 25.13, ha considerado tres diferentes áreas geográficas, con distintas fechas para el reclamo. En las Islas Baleares como ya hemos señalado, se puede practicar esta modalidad desde el día 20 de Diciembre y será permisible hasta el 30 de Diciembre. En esta área sólo se podrá practicar el reclamo en las islas de Mallorca y Menorca, y en los terrenos libres de esta última únicamente los jueves, sábados, domingos y festivos. El número máximo de ejemplares capturados será de tres y la distancia entre los puestos de tiro ha de tener un mínimo de 500 metros.

En la zona septentrional del país sólo se podrá practicar esta modalidad en los cotos de las provincias de Burgos, Huesca, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria y Valladolid, y entre las fechas que van del 6 de Febrero al 13 de Marzo; el número máximo de ejemplares a abatir también será de tres, y los puestos han de tener una distancia mínima entre sí de 1.000 metros.

Para la zona más septentrional de la Península existe toda una amalgama de fechas según provincias. En Badajoz esta caza habrá de realizarse entre el 30 de Enero y el 6 de Marzo; en Cáceres, Ciudad Real y Toledo, entre el 6 de Febrero y el 6 de Marzo; en Cádiz, entre el 16 de Enero y el 30 de Enero; en Castellón de la Plana, entre el 1 de Enero —primera provincia peninsular en iniciar la temporada— y el 1 de Febrero; en Cuenca, entre el 13 de Febrero y el 13 de Marzo; en Málaga, entre el 23 de Enero y el 27 de Febrero, y en Valencia, entre el 30 de Enero y

el 27 de Febrero. Sin embargo, en esta misma zona existen además una serie de provincias que han quedado divididas en dos zonas —zona alta y zona baja— y para cada delimitación exacta habrá que recurrir al «Boletín Oficial», provincial correspondiente. En Córdoba, Murcia y Sevilla, el período hábil para su zona baja será el comprendido entre el 9 de Enero y 20 de Febrero, y entre 23 de Enero y 6 de Marzo para su zona alta; en Almería también comenzará el 9 de Enero en su zona baja y terminará el 20 de Febrero, pero en su zona alta las fechas hábiles son las que van del 13 de Febrero al 27 de Marzo; en la zona baja de Albacete se podrá practicar entre el 13 de Febrero y el 20 de Marzo, y en su zona alta entre el 2 de Febrero y 27 de Marzo; en Alicante, entre 23 de Enero y 6 de Marzo en su zona baja, y entre 13 de Febrero y 20 de Marzo en la alta; en Granada, entre 16 de Enero y 27 de Febrero en su zona baja y entre 17 de Febrero y 31 de Marzo para la zona alta; en Huelva, entre 23 de Enero y 6 de Marzo y 30 de Enero y 13 de Marzo para sus zonas baja y alta, respectivamente y, finalmente, en Jaén podrá llevarse a cabo esta modalidad entre el 16 de Enero y 27 de Febrero en su

zona baja y entre el 20 de Febrero y 3 de Abril en su zona alta.

CUATRO EJEMPLARES

En esta misma zona septentrional, el número máximo de ejemplares a capturar no puede exceder de cuatro, excepto en Valencia, donde será de tres. La distancia entre los puestos ha de ser de 1.000 metros como mínimo, excepto en Valencia, donde tendrá que ser de 1.500 metros y en Córdoba, Sevilla, Málaga y Huelva, donde bastará con que sea de 500 metros. En esta misma zona hay que tener en cuenta que en los terrenos libres de las provincias de Alicante, Huelva y Málaga esta caza sólo podrá realizarse los sábados, domingos y festivos y en los de Cáceres únicamente los domingos y festivos; en Badajoz y Granada, y en cualquier tipo de terrenos cinegéticos, esta caza deberá reducirse a jueves, sábados, domingos y festivos, y en las provincias de Castellón, Cuenca y Valencia sólo se puede realizar esta caza en los cotos de caza.

Hay que hacer constar además que en las provincias no nombradas aquí estará prohibido practicarla con reclamo de perdiz hembra o con artificios que lo sustituya, así como cazar en horas que no sean las comprendidas entre la salida y la puesta del sol.

Di Luca, refuerzo para el Valencia

Buenos Aires (Efe). — El Kempes y Felman en unos próximos 2 de Enero viajará a España el futbolista argentino Nestor di Luca, para incorporarse a la plantilla del Valencia, equipo que ocupa el último lugar en la clasificación de la Liga de Primera División.

Según los directivos de la entidad valencianista Di Luca, delantero centro del «Huracán» de Buenos Aires, ha sido transferido al conjunto de sus compatriotas 19 millones de pesetas. Di Luca, de 22 años y golejador de su equipo, ha sido fichado a «Efe» que «el Valencia tiene excelentes jugadores y esa posición en la tabla va a ser superada en pocos partidos más». El futbolista argentino ha añadido que «me parece muy apresurado hablar de posible pérdida de categoría cuando aún falta mucha Liga por jugar».

OCCASION
 CONSTRUCCIONES URIBE
 VENDE PISOS EN:
GAMONAL
 CALLE VITORIA, 236
 TRES DORMITORIOS, SALON, CUARTO DE BAÑO Y COCINA. A ESTRENAR
PRECIO: 2.700.000 pesetas
 INFORMES: EN PROPIA OBRA:
 DE 8 A 1 Y DE 2 A 7
 TELEFONOS: 21 15 75 Y 20 92 38

AVISO DEL AYUNTAMIENTO DE BURGOS
MAÑANA, ULTIMO DIA
 El día 27 termina el plazo para pagar los recibos, sin recargo, de las Tasas e Impuestos de carácter periódico, excepto Impuesto Municipal de Circulación.
 Oficina de Recaudación: calle Aranda de Duero, N.º 5.
 Horario: de 9,30 a 13,30 horas y de 16 a 20 horas.
 Por favor, NO DEJEN PASAR EL DIA 27.
 V.º B.º
 EL ALCALDE, EL DEPOSITARIO,
 Ilegible Ilegible

EL DE MAS GRATO AMBIENTE
EL DE LOS ENCUENTROS FELICES
EL DE MAS LUJO Y ELEGANCIA



Jazzarillo

PLAZA DE LAS BERNARDAS, 5. BURGOS

COPAS DE EUROPA

ESPAÑA, EN CABEZA POR NUMERO DE CLUBS

Madrid (Efe). — El próximo mes de Marzo, veinticuatro clubs disputarán los cuartos de final en las tres Copas de Europa de fútbol, y esas dos docenas de equipos pertenecen solamente a trece países, de los treinta y tres que estaban representados en Septiembre, al principio de las tres competiciones.

Estos trece países son uno menos que los representados en la temporada anterior y dos menos que los de 1980-81.

En la tabla comparativa siguiente, establecida respecto a las tres últimas temporadas, se puede comprobar el evidente retroceso de Alemania Federal y de Inglaterra, así como la irresistible ascensión de España, y más lejos, de Italia. Estos dos países son los únicos con equipos en la Copa de Europa, la Recopa y la Copa de la UEFA.

España ha mejorado la actuación de sus clubs, respecto a la temporada anterior. En 1981-82, hubo tres equipos españoles en cuartos de final, de cinco inscritos al principio de temporada, con un campeón, el FC Barcelona, titular de la Recopa. La anterior fue «negra» con un solo calificado de seis que iniciaron la carrera.

Esta temporada tiene cuatro equipos de siete que comenzaron las competiciones. La Real Sociedad, en Copa de Europa; Real Madrid y Fútbol Club Barcelona, en Recopa, y Valencia en Copo de la UEFA y fueron eliminados el Athletic de Bilbao y los dos equipos sevillanos, el Betis y el Sevilla, todos ellos en Copa de la UEFA.

El cuadro comparativo de las tres últimas temporadas, referido a cuartos de final, queda así: (Entre paréntesis el número de equipos por país que comenzaron las competiciones).

	1980-81	1981-82	1982-83
Inglaterra	3 (6)	R. Fed. Ale. 4 (6)	ESPAÑA 4 (7)
Rep. Fed. Ale.	3 (7)	ESPAÑA 3 (5)	Italia 3 (5)
Bulgaria	2 (4)	Inglaterra 3 (7)	Rep. Fed. Ale. 3 (6)
Francia	2 (4)	Yugoslavia 2 (4)	Escocia 2 (4)
URSS	2 (5)	Bélgica 2 (6)	Portugal 2 (4)
Bélgica	2 (6)	URSS 2 (6)	Bélgica 2 (5)
Holanda	2 (6)	Bulgaria 1 (4)	Inglaterra 2 (7)
Gales	1 (1)	Escocia 1 (4)	Austria 1 (4)
Italia	1 (4)	Polonia 1 (4)	Polonia 1 (4)
Portugal	1 (4)	Portugal 1 (4)	Rumania 1 (4)
Suiza	1 (4)	Rumania 1 (-)	Checoslovaq. 1 (4)
Checoslovaq.	1 (4)	Suecia 1 (4)	Francia 1 (5)
R. D. Alemana	1 (5)	Suiza 1 (4)	URSS 1 (5)
Yugoslavia	1 (5)	R. D. Alem. 1 (5)	
ESPAÑA	1 (6)		

BOXEO

PERICO: «GANARE A REDONDO POR K.O.»

«Soy superior a él y no se me escapará el título»

Zaragoza (Colpisa). — De nuevo el púgil aragonés Perico Fernández está en el centro de la actualidad. En estos momentos es el aspirante oficial al título de España de los welters, que se disputará en la capital de España el próximo día 28 de Enero, si bien su manager, Enrique Soria, está haciendo intensas gestiones para lograr que Perico dispute el cetro continental de estos pesos. Ello le daría opción a recuperar un título que ya fue suyo y, con suerte, volver a intentar de nuevo la conquista del Campeonato del Mundo. Lo cierto es que, a sus 29 años, Perico, bien preparado, puede ser el mismo púgil temible de épocas pasadas.

Recientemente el aragonés disputó una pelea en Dinamarca contra el idolo local Jansen, un veterano de 38 años, que se despedía así del deporte de las 12 cuerdas. Perico perdió este combate a los puntos a pesar de que tiró a la lona por tres veces al danés, ex-campeón de Europa.

Perico se encuentra animado y dispuesto a solventar con éxito sus compromisos pendientes, ya sea el Campeonato de Europa o el de España. —Lógicamente —señaló el púgil aragonés—, preferiría aspirar al título continental, pero de momento sólo lo pienso en el de España porque es el único compromiso seguro que tengo a la vista. Ahora bien, si las gestiones que están reali-

zando llegan a buen puerto y puedo pelear por el europeo, por supuesto que lo haré. En estos momentos me encuentro muy bien y con gran confianza en mis posibilidades.

—¿A pesar de tu última derrota en Dinamarca?

—Ese combate realmente el que lo ganó fui yo, con mucha claridad, y Jansen no era ningún desconocido, era campeón de Europa y dejó el título vacante, un gran boxeador, de los mejores. Me estuvieron viendo allí ocho promotores y se quedaron asombrados de mis cualidades.

—¿Qué plan de preparación tienes previsto para afrontar el Campeonato Internacional?

—Voy a concentrarme en el Moncayo para estar perfectamente preparado cuando tenga que boxear.

—¿Confías en vencer a Redondo?

—Por supuesto que sí, creo que soy superior a él y le ganaré por K. O.

—¿Te perjudicará que el combate se celebre en la capital de España, donde Redondo tiene numerosos seguidores?

—No, en absoluto, esto no va a influir para nada. Además, también a mí me conocen y me apoyarán.

—¿Han pasado años sin que disputases un título importante y ahora otra vez puedes llegar a ser campeón de Europa?

—Sí, esto son cosas del boxeo. Estoy muy ilusionado y sé que todo depende de mí. Si me lo propongo y entreno a conciencia podré llegar a ser campeón de Europa.

PARTIDOS PARA HOY

TERCERA DIVISION (Grupo Cuarto)

- Tauste - Corellano
- Sabiánigo - Burladés
- Utrillas - Oberena
- D. Aragón - Arnedo
- Tudelano - MIRANDES
- Haro Deportivo - Numancia
- Calahorra - Alsasua
- Sangüesa - Atl. Mozón
- Alfaro - Jacetano
- Peña Sport - Tarazona

TERCERA DIVISION (Grupo Octavo)

- Benavente - Ponferradina, Ruiz Fernández
- Coyanza - Guardo, Torres Carrión
- Toresana - Venta de Baños, Basurco Zabaleta
- Astorga - C. Olímpico, Hernández Mateos
- Medinense - Salmantino, Pérez Martínez
- Valladolid Pr. - La Bañeza, López Calzada
- Laguna - Toreno, Paradinas Rubio
- G. ARANDINA - Zamora, Rivas Fernández
- SALAS - Fabero, Hernández Velázquez
- Bembibre - Cacabelense, Estrada Castrillo

REGIONAL PREFERENTE

- Villamuriel - ROA
- ATLETICO BURGALÉS - LERMEÑO
- BRIVIESCA Villado
- Aguilar - Universitario
- Tudela - San Pedro Regalado
- Herrera - Rondilla
- TRESPADERNE - G. E. Renault
- Olmedo - J.A.R.
- Iscar - BURGOS PROMESAS

SEGUN L'EQUIPE

Paolo Rossi, campeón de campeones
Tras él figura el atleta inglés Daley Thompson

París (Efe). — El italiano Paolo Rossi, máximo goleador de la Copa del Mundo de fútbol «España 82» ha sido elegido por los redactores del periódico francés «L'Equipe» «campeón de campeones», en la edición 1982.

Rossi precede en la lista al británico Daley Thompson, campeón de Europa y de la Commonwealth de decathlon, que batió en dos ocasiones el record mundial de esta especialidad atlética, durante el año que termina dentro de seis días.

En la clasificación hay siete hombres y tres mujeres. El deporte más representado es el atletismo, con tres, seguido del tenis, con dos, y fútbol, esgrima, esquí, natación y boxeo, con un representante.

La clasificación completa es la siguiente:

1. — Paolo Rossi, Italia, fútbol.
2. — Daley Thompson, G. Bretaña, atletismo.
3. — Jimmy Connors, EE. UU., tenis.
4. — Marita Koch, RDA, atletismo.

5. — Carl Lewis, EE. UU., atletismo.
6. — Vladimir Salnikov, URSS, natación.
7. — Erika Hess, Suiza, esquí.
8. — Martina Navratilova, EE. UU., tenis.
9. — Alex Romanov, URSS, esgrima.
10. — Marvin Hagler, EE. UU., boxeo.

SALNIKOV, MEJOR DEPORTISTA DE LA URSS

Moscú (Efe). — El nadador Vladimir Salnikov ha sido elegido hoy mejor deportista de la Unión Soviética, por un jurado compuesto por miembros de la Asociación de la Prensa Deportiva de este país.

Salnikov triple medalla de oro en la Olimpiada de Moscú (400, 1.500 y relevos 4x200), ostenta los records mundiales de 400, 800 y 1.500 metros.

Tras Salnikov, los periodistas soviéticos eligieron al piragüista Perfenovitch y al futbolista Dassaev.

Federación Castellana
Deportes Invierno
DELEGACION DE BURGOS

— SALIDAS —

SABADOS Y DOMINGOS A VALDEZCARAY O REINOSA

(según estado de las pistas)

Clases de iniciación gratis para federados.

PRECIO: Viaje 400 Ptas. — Forfait 750 mayores; 650 infantiles.

INFORMACION Y BILLETES:

CASA DEL DEPORTE. — Calle San Juan, 22, 2.º

De 19 a 22 horas, excepto sábado.

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
J. GUILARTE
CASSETTES AUTO-RADIOS
Victoria, 146, Burgos
Tlfs. 223836 y 223837



Compre ahora como nunca.

MUSICAL LUBER le hace una REAL OFERTA

- PIANOS desde 167.000 ptas.
- ORGANOS desde 19.500 ptas.
- GUITARRA ELECTRICA desde 12.000 ptas.
- SAXO desde 38.000 ptas.
- TROMPETA desde 15.000 ptas.
- BATERIAS desde 15.610 ptas.
- AMPLIFICADOR desde 9.800 pesetas.

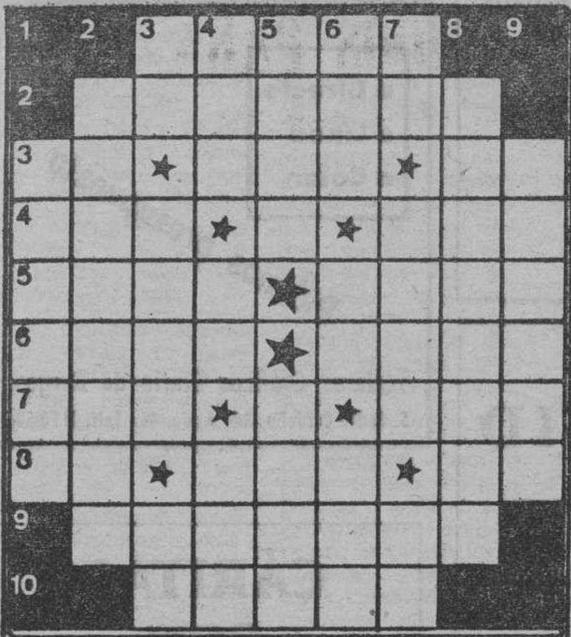
- GUITARRA ESPAÑOLA desde 3.500 ptas.
- ACORDEON desde 29.000 ptas.
- ARMONICAS desde 96 ptas.
- DISCOS L.P. desde 175 ptas.
- FLAUTA DULCE desde 195 pesetas.

Partituras, libros, etc...

CALZADAS, 5 (Plaza Comercial Bernardas)
Telefono 213861

musical luber

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1. Ciudad suiza. — 2. Descubríala. 3. Contracción. Ligo. Siglas comerciales. — 4. Óxido de calcio. Período de tiempo. — 5. Río de Alemania. Documento de libre circulación. — 6. Séptima encarnación del Vishnú. Personas que cuidan a niños. — 7. Río aragonés. Reza. — 8. Nota musical. Plural de vocal. Verbo. — 9. Prudente, cuerda. — 10. Disco de oro en bruto.

VERTICALES. — 1. Acongojar, afligir. — 2. Cabellos que caen sobre las sienes. — 3. Consonante repetida. Tema de un discurso. Desinencia verbal. — 4. Temporada. Símbolo del radio. Número. — 5. Nombre de

mujer. Demostré cariño. — 6. Nave. Letra turca. Gracia 7. Adquirir cordura. Mes. Letra árabe. — 8. Estipendio del asesor. — 9. Adquirir cordura.

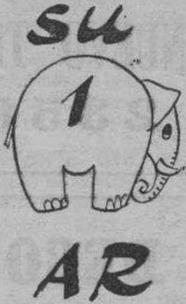
Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1. Sueco. — 2. Carrera. — 3. Na. Osa. RR. — 4. Unos. — 5. alaG. — 6. Tabú amIL. — 7. Ave. Oca. — 8. SA. Aba. Os. — 9. Limados. — 10. Cabal.

VERTICALES. — 1. Nautas. — 2. Carnaval. — 3. SA. Sobe. IC. — 4. Uró. Su. Ama. — 5. Erso. Abab. 6. Cea. AA. Ada. — 7. oR. Olmo. Ol. — 8. Arcaicos. 9. Reglas.

Y VA DE CUENTO

JEROGLIFICO



¿Dice siempre la verdad?

Solución: interior
Café y licor

MUNDO INFANTIL

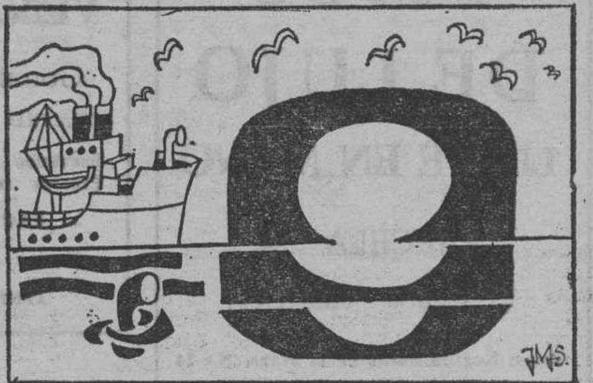
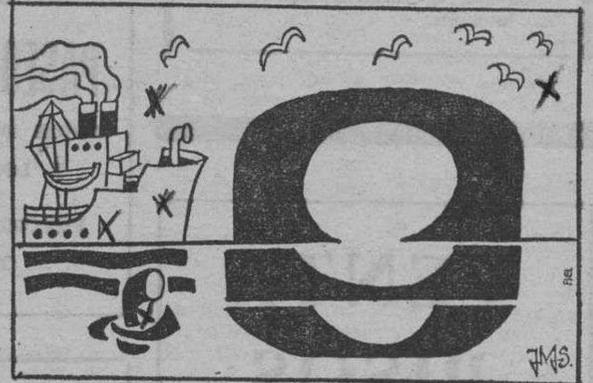
En la mesa, el matrimonio y el niño concluyen el yantar. Y llega la hora del postre, hoy una apetitosa tarta que parcela la mamá:

—¡Cómo! —ruge el pequeño—
¿Ese pedazo tan grande de tarta es para papá?
—No, querido es para ti —aclara la madre.
—¡Cómo! —insiste el pequeño—
¿Un pedazo tan pequeño?
EMPLEADA DEL HOGAR
La señora advierte a la nueva cocinera:
—Y como segundo plato saque el trozo de merluza que quedó ayer.
—Se lo ha comido el gato —responde rápida la nueva empleada del hogar.
—¿El gato? —pregunta la jefa— ¿Qué gato?
—Pero es que en esta casa no hay gato? —responde la cocinera tardíamente enterada.

La chispa de Olmo



DIBUJOS CON SIETE ERRORES

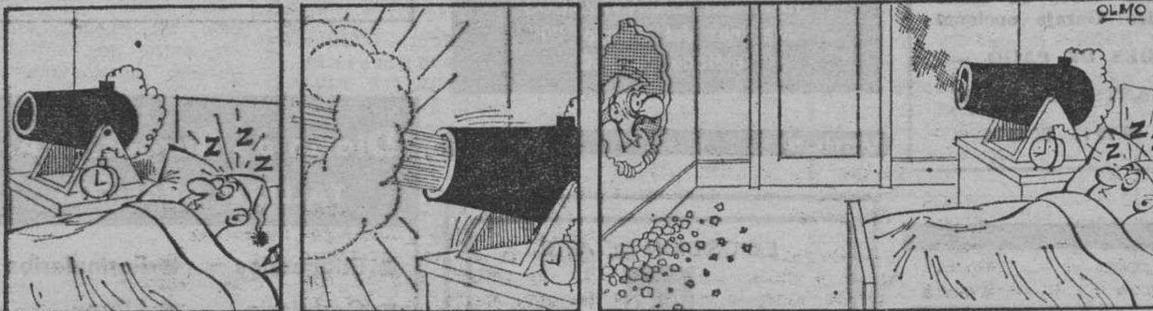


Solución al anterior:

1. — Dibujo. 2. — Dibujo. 3. — Círculo. 4. — Oreja. 5. — Nariz. 6. — Diente. 7. — Sombra.

Don Celes

Por Olmo



100 años de triunfos

La Navarra

Diploma de Honor y Medalla de Oro en Burdeos en 1.882.
Diploma de Honor y Medalla de Oro en Burdeos en 1.885.
En Angers, 1.896.
En París, 1.899.
Medalla de Oro en Buenos Aires, 1.910.
En Barcelona, 1.923.
Diploma de Honor y Medalla de Oro en Pamplona, en 1.926.
Y este año, la Medalla de Oro a la Calidad Internacional, Madrid 1.982.
Desde hace más de un siglo, el triunfo es de La Navarra.
Pacharán de Pacharanes.



Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852 y en Agencias de Publicidad. — Precio 30 Ptas. milímetro anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Ofertas de Empleo

OFICINA DE EMPLEO
 Servicio gratuito. Horario: 9 a 14 y 16 a 19.30. Efectuado con datos proporcionados por el Instituto Nacional de Empleo (INEM). Más información en la Oficina de Empleo calle San Pablo, 8, Burgos.
 Vendedor de cosechadoras — Director comercial. — Administrativa — Topógrafo. Recadista. — Ingeniero técnico electrónico. — Chapista oficial de primera. Electricista de mantenimiento. — Pultador calderería.

Inmobiliaria

VENTA PISOS DE LUJO LLAVE EN MANO
PARCELA 24
 (antiguos cuarteles)
 Paseo Regino Sáinz de la Maza, N.º 14
VISITAS:
 De 11 a 1 mañanas y 5 a 7 tarde.
 Sábados: de 11 a 1 mañanas.
Promueve y vende:
HOGAR - EX, S. A.
OFICINAS:
 Avenida Gerañ Yagüe, 7, 1.º B
 Horario: 5 a 8 tardes
TELEFONO: 22 51 26

EN VENTA
Restaurante-bar El Ventorro
DE BRIVIESCA
 Amplios espacios y terreno.
INFORMES: 22 25 46 - 20 27 49.

VENDO PISO
PASEO ISLA (BEYRE)
 Servicios centrales, todo exterior, buena orientación y altura, pocos gastos comunidad.
Teléfonos: 20 71 72 - 20 00 41

PASEO DE LA QUINTA
PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS Y LOCALES COMERCIALES
PRECIOS MUY INTERESANTES
TELEFONO: 23 66 53

VENTA DE PISOS
 González Alons., S. A.
CUATRO Y CINCO HABITACIONES
 Servicios centrales. Llave en mano. Precios razonables. Garaje opcional.
 — **FACILIDADES DE PAGO** —
 Verlos en: **SANTIAGO, N.º 27**
Teléfonos: 22 59 77 - 22 23 74

Servicios

CARPINTERIA DE ALUMINIO
 ● Contraventanas.
 ● Mamparas de baño.
 ● Cerramiento de terrazas.
 Presupuesto sin compromiso. Atención especial comunidades.
CARRETERA LOGROÑO 12
TELEFONO: 21 43 55 BURGOS

PUERTA MAUIZA CON CERRADURA Y BISAGRAS SEGURIDAD:
 43.500 PTAS
PUERTAS BLINDADAS PUERTAS INTERIORES

 Avenida Sanjurjo, 42
 Teléfono: 22 08 54

ROTULOS NEON CID
NUEVO TELEFONO 235663

DECOR - 9
 REGALOS - BOUTIQUE
 Su carácter se refleja en un «DETALLE» de buen gusto.
AVENIDA DEL CID 9.

Tapicería ACHA
 Entelado de paredes
 TRABAJOS GARANTIZADOS
 Martínez del Campo, 20
 Teléfono 20 67 30

Varios
EXPOSICION DE ARTE

CÓZAR
 Oleos y acuarelas
 Horas de visita: del 27 de Diciembre al 6 de Enero
 Festivos: de 12 a 2
 Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9

FOTOGRAFADO
 ● Directo
 ● Línea
 ● Color
 Pidanos presupuesto
Talleres Gráficos Diario de Burgos
 S. Pedro Cardena, 34 Apdo. 46 Telf. 2173 58

CÁRITAS CON LOS MÁS OLVIDADOS
 TAMBIEN LA NAVIDAD ES TIEMPO DE COMPARTIR

 E. Martínez del Campo, 10 BURGOS

Diario de Burgos, S. A. TALLERES GRAFICOS
 ■ Etiquetajes ■ Formularios
 ■ Cartelería ■ Libros
 ■ Fotograbado ■ Folletos
 ■ Papelería ■ Revistas
 ■ Memorias
 ■ Pegatinas
 Pidanos presupuesto
 S. Pedro Cardena, 34 Apdo. 46 Telf. 2173 58

ANUNCIOS POR PALABRAS

Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 120 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 12 Ptas.
 Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres
 EN Madrid, alquiler piso, tres dormitorios, zona Norte. Teléfono: 370173.
 SE ALQUILA piso amueblado, calefacción y teléfono. Informes: Telf. 230726.
PRIGO — Alfonso X local 50 metros, posibilidad 136 metros 301.
ALQUILO piso amueblado, junto Catedral a estudiantes o enfermeras Informes: teléfono 205142
SE ALQUILA piso, con o sin muebles. Plaza San Pablo, 4, 5.º, Pedro Alonso.

BUSCO alquiler o propiedad, ático, con terraza o balcón, no importa estado o situación. Telf. 232437, horas oficinas.
NECESITO piso o chalet, vacío, en alquiler. Telf. 580297.

PRIGO — Oficinas, calle Santander, varias clases, dos-tres dependencias. 406.
INTERESARIA local en alquiler para instalación taller carpintería, zona extrarradio (a buen precio) Avisos Telf. 218688.
ALQUILO piso amueblado. Telf. 224756.
SE ALQUILA piso totalmente amueblado, teléfono, General Vilgón. Teléfono 225388 (de 9 a 3 y 5 a 8), 215562, Matrimonios no.
NECESITO piso o buhardilla, en alquiler, económico. Tel 205876.
SE ALQUILAN plazas de garaje. Talleres Zorrilla. (Detrás Parque Bomberos).

Automóviles y accesorios

SE VENDE Ducatti 500, buen precio. Teléfono 222272.
OSSA 250, todo terreno, excelente estado, se vende. Telf. 228050
VENDO Citroen CX Palas, buen estado, varios extras, buen precio, facilidades pago. Teléfono 219647.
SE VENDE furgón Avia. Teléfono 231890 Llamar tardes.
AUTOMOVILES 200 todas las marcas todos los modelos varios. Diesel Precios a comparar. Entradas a estudiar garantías no tener que pagar descuentos Vitoria 200 Teléfono 220733

USADOS. Automóviles con plena garantía profesional todas marcas Automóviles Ducar facilidades de pago, mínima entrada. Arzobispo de Castro, 7. Telf. 229107.
ALQUILER sin conductor coches nuevos todas las marcas «Servivi Auto» Sanjurjo 9. Teléfono 227715
FAUNDEZ y González, compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses. Calle Real n.º 1-A Capiscos Abierto sábados tarde
ARROGACION vehículos todas marcas y modelos revisados garantizados por todo el ámbito nacional facilidades hasta 24 meses. Trabado s. L. Concesionario Oficial Citroen Peugeot Carretera Madrid Kilómetro 234 y General Sanz pastor número 6

VENDO 1.500 diesel, 5 velocidades, particular, particular, buen estado. 236931.
FUNDAS para su coche, confección y montaje en el día «Arañetas» San Isidro 13 Telf. 20 73 27
OPORTUNIDAD Venta de dos grúas plumas. Baratas. Construcciones Edual, S. A. calle Calzadas, parcela número 10.
AUTOMOVILES PEDROSA — Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo cliente encuentra vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 227707 y 227767
AUTOMOVILES GAMBONAL — Compra-venta de automóviles los mejores coches, los mejores precios todas las marcas y todos los modelos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades Pedro Alfaro, 4 Telf. 223814

SI QUIERE ahorrar dinero, su vehículo de ocasión le espera en Automóviles Vicente López Pisonas 40 Teléfono 209667
AUTOMOVILES VARRONA — Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 8.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades hasta 36 meses. Madrid 19 Telf. 237087
SE VENDE R-5 Copa competición con extras. Informes teléfono 213200. Horas oficina
VENDO Volvo 264-GLE 8 años com. nuevo y Fiat 130 en muy buen estado. Teléfonos 215611 y 221450. Horario oficina
VENDO Land Rover corto, buen estado, precio interesante. Teléfono 219647.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer
 Es la que ofrece
Diario de Burgos
 junto a su gran difusión

Colocaciones

SE HACEN portes con furgoneta para Burgos y provincia informes Teléfono 201232

SE NECESITA chica para Madrid tiempo de vacaciones en Burgos Teléfono 404048

SE NECESITA chica interna o de 9 a 9 Preferible mayor interesada 23302

SE OFRECE conductor carnet C, experiencia Telf 218495

URGE chica responsable para cuidar niños mañana y tarde. Teléfono 202518 5 a 7 tarde

MUCHACHO A maestro a médicos. Queréis ser útiles promocionando grupos necesitados Perceer Mundo? Granias talleres escuelas dispensarios... Africa América esperan ayuda comunitaria cristiana Escribe me Charo Cases Aldegue (Ekumene) Calle Vicente Escudero 2-3. B Valladolid

SE NECESITA pastor en Cañizar de Argañio

REPRESENTANTE libre a comision. Primera marca mundial de electrónica de consumo, busca nombre o mujer para la zona Burgos. Se requiere introducción en el ramo de TV-, Video, Hifi, etc... puede ser compatible con otras representaciones similares. Interesados escribir de puño y letra adjuntando «curriculum vitae» y foto reciente, apartado de Correos, N.º 6.044. Barcelona.

Compras y ventas

FUTBOLINES, recambios, billares, vendo Berenguela, 10 Teléfono 222923

VENDO leña de encina, para cocina y calefacción. Rafael Salz. Cogollos.

VIVEROS Poni frutales, chopos, plantas jardín, árboles sombra 403056. Covarrubias

VIVEROS Poni frutales, rosales chopos, plantas jardín Covarrubias Telf 403047

COMPRARIA motosierra, en buen uso. Llamar. Telf. 370006.

ESTANTERIAS metálicas Dextión montaje inmediato Riera Teléfono 220216

¡¡SEASONAL oferta sellos!! mes Diciembre Filatelia El Cid calzadas 6

SE VENDE Dumper Ansa, modelo DS 10 H.P., seminuevo Llamar Telf 209103

CARRETILLA elevadora 1.500 Kgs., compra pago contado Félix García. Telf. 360034. Villadiego.

SE VENEN herramientas para automóviles. Informes: teléfono 204205

MAQUINAS, herramientas de ocasión, tornos taladros prensas soldaduras sierras compresores molinos de martillos para piensos etc Compra venta cambio Morcove Apartado 560 C/tera Villariezo Burgos Teléfonos 207658 239702

ARBOLES frutales nogales injertos almendros Desmayos Arboles ornamentales arbustos coníferas rosales y plantas para setos Viveros Al donza S.A.I número 726 Teléfono 941-360895 Nájera (La Rioja)

VENDO leña de encina, seca, Angel García Andrés, Quintanilla de la Mata.

Enseñanzas

LICENCIADA, da clases de francés, todos los niveles y de EGB. Teléfono 225221.

NECESITO profesora de Matemáticas y Ciencias, 2.º BUP. Particular. Telf 234909 (llamar mañanas).

ACADEMIA Corte y Confección Cruz Corte y prueba San Juan 37. 3.ª Izda Tf 207803

SE DAN clases de solfeo, piano y acordeón. Teléfono 230803

ACADEMIA Corte y Confección Cruz Matrícula abierta Preparación profesoras tituladas San Juan 37 3.ª Izquierda Tf 207803

Fincas

PARTICULAR vende piso lujo, cocina amueblada contraventanas puertas de madera y blindada, 5 dormitorios, salón 25 metros cuadrados, en calle Santa Clara Teléfono 231551

PRIGO. - Amueblado, Barriada Juan XXIII, tres dormitorios, sala, exterior 4.284

PRIGO. - Romancero, tres dormitorios, sala, calefacción, trastero, dos terrazas. 4.095.

PRIGO. - Puebla, local 45 metros, cualquier negocio amplio fondo. 4.092.

PRIGO. - Gamonal Vitoria, tres dormitorios, salón, terraza, amplia cocina 4.078

PRIGO. - San Bruno, tres dormitorios, salón, calefacción central, económico 4.071

PRIGO. - Barriada San Cristóbal, cuatro dormitorios, salón, baño, aseo 4.070

PRIGO. - Alhóndiga, cuatro dormitorios, salón, cocina amueblada, calefacción individual. 4.044.

PRIGO. - Melchor Prieto, tres dormitorios, salón, terraza exterior, soleado 4.039

PRIGO. - Local Eras San Francisco 50 metros, agua, luz 4.033

PRIGO. - Lain Calvo, tres dormitorios, salón, calefacción parquet. 4.022.

PRIGO. - Plaza San Pablo, cuatro dormitorios, salón, servicios, exterior 4.012

PRIGO. - Barriada Pilar, tres dormitorios, sala, servicios, despensa, exterior 3.896

PRIGO. - Zamora dos dormitorios, sala, armarios empotrados calefacción, trastero 3.893

PRIGO. - Barriada San Cristóbal, dos dormitorios, sala, ideal pareja 3.849.

PRIGO. - Santa Clara, tres dormitorios, salón, calefacción central, soleado. 3.830

PRIGO. - Trinidad, tres dormitorios, sala, mínimos gastos exterior, soleado 3.825

PRIGO. - Vitoria, tres dormitorios, dos salas, calefacción, mínimos gastos 3.822

PRIGO. - Inurgara, tres dormitorios, salón, terraza cubierta barafísimo, mínima entrada. 3.219.

PRIGO. - Fernán González, cuatro habitaciones, cocina amueblada, parquet calefacción 3.204.

PRIGO. - Luis Alberdi, cuatro habitaciones, servicios centrales, garaje, estrenar 3.010.

DE LA FUENTE. - Reyes Católicos 140 metros cuadrados garaje Avenida Cid cuatro habitaciones servicios Paseo Isla pisos lujo 100 220 metros cuadrados Frente Feygón cinco habitaciones, todo exterior Plaza San Pablo estrenar cuatro habitaciones, servicios centrales 3.250.000 Calle Santiago, cuatro habitaciones exteriores soleado, Grandmontagne buena altura calefacción central Barriada San Cristóbal económico ¡Consultenos! San Pablo. 12C

DE LA FUENTE. - Local doblable 80 metros cuadrados Avenida Cid Alfonso X Sábido, desde 50 metros cuadrados Santa Clara, 50 110 metros cuadrados (exentos escrituras) San Bruno 80 metros cuadrados Eladio Perlado (exentos escrituras) San Pablo. 12 C

VENDO plaza garaje dos coches opción trastero zona Plaza Vega Telf 232657

SANJURJO, soleado, vendo piso cooperativa precio costo Teléfono 207199

VENDO piso exterior calle San Agustín cuatro habitaciones 3.600.000. Telf 200170

CASTILLA. - Pisos calle Vitoria, calefacción individual o central desde 2.370.000 232400

CASTILLA. - Piso San Francisco tres habitaciones, calefacción individual mínimos gastos

CASTILLA. - Vendo pisos Reyes Católicos tres salón calefacción central, reformados 232400

CASTILLA. - Piso Julio Sáez de la Hoya, cuatro salón servicios centrales

CASTILLA. - Locales comerciales varias zonas venta alquiler traspaso buen precio

CASTILLA. - Apartamiento nuevo paseo Quinta salón dormitorio vestidor trastero 232400

SE VENDE piso Avenida del Vena 2 Razon porteria Teléfono 911-415369

SE VENDE piso garaje trastero Paseo Isla. Telf 983 208296

PARTICULAR a particular vendo piso todo exterior calefacción central Santa Bárbara 22 6.º

VENDO piso garaje, trastero. Paseo Isla. 7. 8.º C 203441

VENDO piso Avenida Cid 34 9.º B tres dormitorios dos baños salón-comedor servicios centrales Enseña portero Telf 226440

VENDO local o traspaso 200 metros cuadrados zona Gamonal totalmente reformado para cualquier tipo de negocio Telf 215986

VENDO piso Servicios centrales. Carmen 2, 3.º B. Telf. 208205

GARCIFUENTES. - Locales, calle Burgenese, muy buenas condiciones. Infórmese todas medidas 202314

GARCIFUENTES. - Locales, Gamonal todas zonas, grandes facilidades 202314

GARCIFUENTES. - Atención local 105 metros cuadrados calle Lain Calvo, muy comercial infórmese GARCIFUENTES Plaza Alonso Martinez, 7-A. 2.º. 202314.

GARCIFUENTES. - Vendo o traspasa bar Carretera Logroño muy acreditado totalmente instalado 202314

GARCIFUENTES. - Vendo piso Plaza Lavaderos, dos salón 2.100.000 Telf 202314

GARCIFUENTES. - Piso, Cuarteles, cinco salón, armarios empotrados, precio inmejorable 202314

GARCIFUENTES. - Piso, calle Vitoria tres, salón, trastero, calefacción individual 202314.

GARCIFUENTES. - Piso, Barriada Yagüe dos, salón, calefacción individual. 1.900.000 pesetas. 202314

GARCIFUENTES. - Piso, calle Vitoria muchas mejoras muy buen precio. 202314

GARCIFUENTES. - Piso, Avenida Vena 104 metros cuadrados útiles, cuatro salón, cocina amueblada 202314.

GARCIFUENTES. - Vendo piso, Plaza Logroño, cocina totalmente amueblada reformado 202314

VENDO piso calle Calleja Zurita (San Agustín) soleado Servicios centrales Concepción 12, librería 201771.

VENDO piso nuevo a trenar, calle Legión Española Telf 237324

VENDO piso cuatro habitaciones, calefacción Calle Concepción Teléfono 205621

PELUQUERIA con piso, vendo barato. Teléfonos 233055 y 234232

VENDO piso pagar 12 años, cuatro habitaciones, salón, cocina, terraza cubierta, baño, gastos mínimos comunidad Telf 202042

SE VENDE lonja de 30 metros cuadrados, cualquier clase de negocio, 600.000 de entrada, resto a convenir. Informes: MII Vivendas bloque 25 Papeleña Izquierdo Teléfono 219632

VENDO piso exterior económico, reformado, zona Vadillos, calefacción individual 214200

SE VENDE piso todo exterior, soleado, grandes facilidades de pago, hasta 15 años Razon: Morco. 8-5.º A.

VENTA viviendas locales comerciales, centro calefacción individual fachada plaza Construcciones B Alonso 201510

VENDO piso amueblado, lujo, soleado, muy confortable. Teléfonos: 202661 y 224085

ZONA Gamonal, Carretera Logroño se vende local, muy económico grandes facilidades. Telf. 214441 (de 4 a 9)

VENDO apartamento lujo a estrenar en La Castellana Telf. fono 312151.

VENDO o cambio por piso, chalet en construcción. A 7 kilómetros de Burgos. Informes: Telf. 232615. Horas comercio.

VENDO plaza garaje, zona principio Cuarteles. Telf. 222028.

SE VENDE piso nuevo, exterior, soleado, cocina amueblada, garaje Telf. 231757

VENDO piso, 4 habitaciones, exteriores, servicios centrales. Calleja y Zurita, 4. Teléfono 206712.

SE VENDE piso, muy económico, zona Vadillos. Telf. 225824.

VENDO apartamento con plaza de garaje, Zona General Yagüe, Virgen Manzano. Informes: Avda. Vena. 7-3.º B.

VENDO plaza de garaje. Calle Trinidad, 4 y 6. Teléfono 225661

SE VENDE garaje Legión Española. Teléfono 207931.

VENDO o traspaso local con negocio en marcha con o sin existencias. Informes: Mercadería Fermin. Salas, 16.

SANTOS. - Piso Eladio Perlado, 4 habitaciones amplias servicios centrales, vendo Calle Julio Sáez Hoya. 8

SANTOS. - Local calle Alfareros, 450 metros cuadrados, 45 aljuras, dos entradas precio almacén, vendo.

SANTOS. - Local 100 metros, dos plantas, instalado Villa Pilar ideal zapateria vendo

SANTOS. - Restaurante, mucha superficie construida parking 8 kilómetros Burgos vendo barato calle Julio Sáez Hoya 8-6.º

SANTOS. - Piso lujo Gamonal 150 metros cuadrados muchos extras, servicios centrales, 2.200 comunidad vendo ocasión

SANTOS. - Local 18 metros cuadrados G-9 Gamonal vendo reformado, todos servicios. Calle Julio Sáez Hoya. 8.

SANTOS. - Chalet 10 kilómetros Burgos dos plantas 2.000 metros cuadrados terreno vendo Calle Julio Sáez Hoya 8.

SANTOS. - Apartamiento 60 metros cuadrados terraza 50 metros cuadrados cocina instalada, centricuismo. Clunia, vendo baratísimo.

SANTOS. - Piso centricuismo, Reyes Católicos, servicios centrales, 85 metros cuadrados todo exterior, vendo Calle Julio Sáez Hoya. 8

SANTOS. - Piso Arzobispo de Castro servicios centrales, cuatro habitaciones exterior, vendo 1.000.000 entrada

SANTOS. - Piso Luis Alberdi, 1.º, con garaje, vendo baratísimo

SANTOS. - Apartamiento, dos habitaciones Gamonal, 400.000 entrada. Calle Julio Sáez Hoya. 8

Ganados y aperos

AGRICULTORES y ganaderos fabricamos remolques distribuidores de estiércol sólido, tipo especial centrifugo por un lado, con una anchura de trabajo de 6 a 8 metros Talleres Santamaria, Quintanilla del Agua. Telf 170288

GANADEROS, fabricamos una amplia gama de cisternas para extracción transporte y esparcido de purines, sólidos y pastosos Talleres Santamaria, Quintanilla del Agua. Telf 170288

AGRICULTORES, tenemos todos los tipos de aperos agrícolas seminuevos, precios especiales de 20 a 1, no pierda esta ocasión. Talleres Mirabueno. Telf 206420

POR CESE en la ganadería vendo 200 ovejas paridas y abocadas a parir Juntas o en partidas (tratar en Peral de Arlanza con José María Palacín

VENDO 15 ovejas con cría. Arroyal. Jesús Velasco.

ANUNCIOS ECONOMICOS

en

Diario de Burgos

GENERALES CLASIFICADOS

POR PALABRAS

de

¡GRAN EFICACIA!

Anunciándose en **Diario de Burgos**
Se garantiza la eficacia de su anuncio
Controlado por la Oficina de Justificación de la Difusión
O. J. D.
Cualquier anuncio se recibe en:
- C/. San Pedro de Cerdaña, 34 - Tel. 211511 (Administración). De 8,30 a 20,30.
- C/. Vitoria, 13 - Tel. 202852 (Togro). De 9,30 a 14 y de 16 a 19,30.
- Agencias de Publicidad.
Nota.- Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Ganados y aperos
MOTOSIERRAS desde 11.985 pesetas en Serventa Merced 13

VENDO sala ordeño ovejas, de 24 automática 1 año de trabajo, máquina amantar terrenos, 60 metros de teleros metálicos. Teléfono 205336
SE VENDEN 320 ovejitas jóvenes, para parir, Enrique López Canales de la Sierra (Rioja).

Huespedes
DOY pensión completa o sólo dormir con derecho a cocina. Calle Madrid, 10-6.ª derecha.
ALQUILO camas. Teléfono 239476.
NECESITO chica para compartir piso. Teléfono 215116.
COMPLETA o dormir, casa nueva. Fuentecillas, 21, 8.ª A.

EXTRAVIO perro Setter irlandés, color rojizo. Llamar teléfono: 223473.
Televisores
REPARAMOS a las televisores todas las marcas «Teolory» Teléfono 224139
RADIO IV CARLOS reparación televisores Antenas colectivas e individuales Teléfono 224139

SANTOS. — Mesón restaurante, muy prestigioso, mucha clientela, céntrico, traspaso interesante. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.ª.
PRIGO. — Negocio antigüedades, muy rentable, céntrico, perfectas instalaciones, seguridad. 2.801.
PRIGO. — San Francisco, 170 metros, completamente instalado, renta módica. 325.

COLOCACION azulejos y suelos, reformas albañilería, garantía un año. Telf. 233739.
REPARO puertas ventanas aluminio hierro. A domicilio. Teléfonos: 214290 y 200321

BURGOS provincia, hacemos reparaciones de tejados canalones, fontanería albañilería. Telf 201178
CREDITOS personales, todas cantidades. Teléfono 23 06 54 de 9 a 2

Diario de Burgos
 Boletín de Suscripción
 D. _____
 Población _____
 Calle _____ N.º _____
 Piso _____, Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) _____ del mes de _____ de 1982 por un período de _____ (mes, trimestre, semestre o año).
 (1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.
PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Capital: 800 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.400 ptas.; Semestral, 4.800 ptas.; Anual, 9.600 Ptas.
 NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo. Remítir al Diario de Burgos, Apartado 46.

Perdidas
EXTRAVIO 5.500 pesetas, sábado, mañana. Se gratificará. Teléfono 220242.
PERDIDA pulserita de oro, piedras blancas. Se gratificará. Teléfono 224256.
PERDIDA perra Pointer, blanca con pintas marrones, zona Villalón. Se gratificará entrega teléfono 237137. Agustín Pérez.

Traspasos
TRASPASO cochera particular, zona Avenida Cid, independiente. Informes: Telf 202042.
CASTILLA. — Traspaso local comercial zona Carrero Blanco. Instalado, carnicería, pescadería 232400
SE TRASPASA negocio en marcha Teléfono 203281
PRIGO. — Bar zona Catedral. 180 metros, instalaciones, renta mínima. 3.485.

Varios
SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases Teléfono 212107
SE HACEN recambio de canalones y se reteja Telf 213910
SE HACEN trabajos de fontanería albañilería, reparación tejados Teléfono 237495
CONTACTO amistoso, íntimo con fin matrimonial discretísimo. Escribanos sin compromiso al Aptdo 720 de Santander.

EN MADRID Y EN EL DIA
Diario de Burgos
 SE VENDE EN:
 Goya, 63
 Serrano, 78
 Serrano, 52
 Recoletos
 P.º de la Castellana, 114
 P.º de la Castellana, 153
 P.º de la Castellana, 164
 P.º de la Castellana, 133
 Juan Hurtado de Mendoza - Dr. Fleming
 Concha Espina, 6
 Sol, 13
 Sol, 1
 Sol, 11
 Pl. Isabel II, 2 (Opera)
 Alcalá, 36
 Alcalá, 39
 Alcalá, 50
 Cibeles - P.º del Prado
 Cibeles - Pasaje
 Pl. de las Cortes, 8
 Pl. de Cánovas
 del Castillo
 P.º del Prado, 20
 Mayor, 6
 Gran Vía, 38
 Gran Vía, 50
 Gran Vía, 58
 Pl. de España, 2
 Princesa, 23
 Princesa, 65
 Quintana, 19
 Gran Vía, 31

HOY

- ESPECIAL DOMINGO en páginas centrales.
- ANTENA DOMINICAL. Revista a color con su DIARIO y a su mismo precio.

Próximo MARTES
 ESPECIAL DEPORTES
 Compendio de todos los deportes.

Diario de Burgos

Con una seleccionada PUBLICIDAD
 Garantizada por la gran difusión del periódico, controlada por O. J. D.

Crónica de Televisión
 Madrid.—(Colpisa, por MERCEDES RODRIGUEZ)

El pasado domingo «Su turno» abrió un debate en torno al PSOE que ha sido motivo de críticas entre distintos sectores políticos. José Ignacio Wet, representante de UCD en el Consejo de Administración de RTVE calificó el programa como inadmisibles por el tono de «te deum» al nuevo equipo gubernamental, comentario que respaldaron todos los vocales de este organismo incluido el propio director general José María Calviño quien admitió que su moderador, Jesús Hermida, «se había equivocado» con este debate «Flaco servicio hacen este tipo de espacios al PSOE si esa era la intención de «Su turno» dijo Calviño. No entiendo el sentido de este programa. Hermida tenía toda la libertad para elegir la forma de hacerlo y, evidentemente, eligió la menos afortunada»
 Efectivamente el debate de la semana pasada, en el que un grupo de periodistas trataban de analizar los primeros días de gestión del Gobierno socialista, fue un ejemplo de desequilibrio informativo. Todos a favor y poca controversia fueron la tónica del espacio. Y no es este el estilo que mejor caracteriza el programa de Hermida. En diferentes ocasiones «Su turno» ha dado que hablar precisamente por todo lo contrario: el excesivo «alboroto» que se ha organizado en el plató por la apasionada defensa de dos posturas enfrentadas. Recordamos la polémica levantada por los defensores y detractores de las corridas taurinas, en la primera andadura de este espacio, o el acaloramiento del debate que llevaba por título «Fútbol: espectáculo o negocio».
 Esta noche «Su turno» camina por otros derroteros. «Simplemente comer» es el asunto. Participa en el mismo Xavier Domingo, Rafael Ansón, Gregorio Vorela, Suanri Sivayotitl, Mari Carmen Llépes y Juan Manuel Sánchez Gordillo, alcalde de Marinaleda.

FUTBOL
 A partir de las ocho de la noche, desde el Nou Camp de Barcelona, se retransmite en directo el encuentro a favor de los damnificados por las inundaciones de Levante. Participan una selección de jugadores españoles y otra de extranjeros; que militan en equipos españoles. Por los nacionales, los aficionados podrán ver sobre el terreno a Juanito, Cardenosa y Salsana, entre otras «estrellas» del balompié. En la parte extranjera figuran como más destacados los futbolistas Stilleke, Schuster Ferrero, N'Kono y Kempes.
ESPECIAL MONSERRAT CABALLE
 Después de «Su turno» se despide la programación del domingo con un especial musical protagonizado por la soprano Monserrat Caballé. Este programa fue grabado en escenarios naturales de el Gran Teatro del Liceo, el Monasterio de San Lorenzo del Escorial, el Pueblo Español y otros enclaves de Barcelona y Gerona.
 A lo largo de una hora la Caballé interpretará las arias correspondientes a las óperas «Julio César», de Haendel; «La fuerza del destino» y «Don Carlo» de Verdi; «Tosca», de Puccini y «Adriana Lecouvreur» de Gilea.
 Se completa la parte musical con versiones de la soprano sobre la Zarzuela «El barbero de Sevilla», de Giménez; la romanza de «El rey que rabió», de Chapí; el Lied de «Cantares» de Turina y la canción popular catalana «El can dels ocells».
«MY FAIR LADY» Y «STELLA DALLAS» (UHF)
 Insólitamente la segunda cadena ofrece este domingo

dos largometrajes. Por la tarde (5,30), de nuevo «My fair lady», la misma película de George Cuckor que se proyectó en la noche de Navidad, sólo que en versión original, es decir, con subtítulos. Los buenos aficionados a la comedia musical salen ganando porque la adaptación al castellano dejó bastante que desear. En un alarde de imaginación se tradujo el divertido trabalenguas «the rain in Spain stays mainly in the plain» por «La lluvia en Sevilla es una pura maravilla». En general los defectos de sincronización fueron abundantes.
 Los únicos que no salen ganando ni con la adaptación ni con la versión original son los empresarios que llevan esta obra teatral basada en el «Pigmalión» de George Bernard Shaw a un escenario madrileño y que consideran de «atropello» la proyección de «My fair lady» por tres veces en la pequeña pantalla.
 Por la noche «Stella Dallas» (1937) cierra el ciclo dedicado al director norteamericano King Vidor. La película, basada en la novela de Live Higgins Prouty, es un melodrama con todas sus consecuencias. Se mezcla la sensiblería folletinesca con una historia sellada por el drama, pero interesa, no obstante, por la maestría narrativa de Vidor y el buen lenguaje cinematográfico que emplea. Una buena despedida para uno de los directores que forman parte de la historia mundial del Cine.
 Interpretado en sus principales papeles por Bárbara Stanwyck, John Boles y Anne Shirley, los tres muy acertados en sus respectivas interpretaciones, el argumento gira en torno a una mujer de humilde familia, Stella Martin, que consigue casarse con un adinerado hombre, Steve, que al perder su privilegiada posición comienza a trabajar como empleado en una fábrica. El principio, todo parece marchar bien, pero la diferencia de educación y de costumbres no tardará en hacer mella en la pareja. El nacimiento de una hija, el cambio de destino que aleja a Steve de su casa y el encuentro con una antigua novia, agravan la situación del matrimonio, que se separa.

PHOSKITOS
 PRECISA
DISTRIBUIDORES
AUTO-VENTAS para Burgos y su provincia.
OFRECEMOS:
 — Financiación de furgoneta.
 — Fuertes comisiones.
 — Nuevos productos para alimentación, hostelería, cafetería y bares.
 — Apoyo publicitario en T.V.
 — Promociones dirigidas.
 — Orientación comercial por parte de la empresa.
EXIGIMOS:
 — Grandes profesionales de la AUTO-VENTA.
 — Dedicación completa y seriedad comercial.
 Si es Vd. la persona que buscamos. llame de lunes a viernes, de 9 a 12 horas y de 4 a 6 horas al teléfono (942) 541912, atende a SR. GARROTE.

Crónica del tiempo
ANTICICLON
 Madrid.—(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE. — Continúa acercando su centro a la península Ibérica el anticiclón de las Azores, y seguirá haciéndolo. Todavía quedará mañana algún resto de inestabilidad atmosférica en el Norte de la Península y zona de Baleares, que desaparecerá en el curso de los días siguientes. Las temperaturas irán suavizándose progresivamente, sobre todo las máximas.
EL TIEMPO PARA HOY. — Nubosidad variable, con algunos bancos de niebla y riesgo de lloviznas dispersas en el Norte de Galicia, vertiente cantábrica y parte del alto Ebro. Intervalos nubosos y algún chubasco poco importante en Menorca, Norte de Mallorca y Norte de Cataluña. Intervalos nubosos en el Norte de las Canarias, con alguna llovizna local, más bien aislada. Poco nuboso o despejado en el resto de España, con algunos bancos de niebla en áreas de la mitad norte muy irregularmente repartidas.
EL TIEMPO PARA MAÑANA. — Algún intervalo, nuboso con lloviznas aisladas en Menorca y Norte de las Canarias. Nubosidad variable entremezclada con bancos de niebla en las regiones del Norte de la Península. Bancos de niebla dispersos en las cuencas del Duero y del Ebro con cielos despejados. También cielos despejados en las demás regiones.
TENDENCIA PARA EL MARTES — Pocos cambios en Canarias. Algunas nieblas dispersas por el tercio norte de la Península. Despejado o casi despejado en las demás regiones.
TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER — Bilbao, Barcelona y Madrid, 10; Santander La Coruña y Palma de Mallorca, 11; San Sebastián, Vitoria, Pamplona y Soría, 6; Logroño y Valladolid, 7; Burgos, 4; Zaragoza, 8; Valencia y Málaga, 14; Sevilla 9 y Las Palmas, 18
RESTO DE EUROPA — Estocolmo, Bruselas, Zurich, París, Lyon y Milán, 1; Copenhague, Ginebra, Helsinki y Moscú, 2; Londres, 10; Burdeos, 3; Lisboa, 13; Frankfurt, 0, y Roma, 11

CASEROS se necesitan
 Matrimonio entre 45/55 años aproximadamente, sin hijos, para finca muy bonita con bosque, huerta y cultivo avellanos. Vistas al mar, provincia Tarragona
 Entrada primeros Septiembre 1983 o antes. Marido tenga conocimientos agrícolas y carnet de conducir «Land Rover»
SUELDO A CONVENIR
 Tratándose puesto confianza necesitan referencias. Interesados escriban citando datos personales y experiencia a: **PUBLICIDAD CLAVE & MC SERVAN**, calle Cirilo Amorós, 14, 1.º A. VALENCIA-4. Ref.: CASEROS.

RADIO-TV

Radio Popular A. M. 1.134 Kc.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'Mirando la mañana', 'Día de fiesta', 'Zambombas y pandeteras', etc.

Radiocadena, Burgos O. M. 1.503 KHz.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'Apertura, "Buenos días, Burgos"', 'Santa Misa', 'Tema musical', etc.

Antena 3 de Burgos F. M. 94,3

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'El primero de la mañana', 'Burgos ciudad abierta', 'Informativo', etc.

Radio 80 F. M. 97,0.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'Despertador musical "Para empezar"', 'Informativo local', 'Rueda de Radio', etc.

Televisión Española

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'Carta de ajuste', 'Apertura', 'Hablamos', etc.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'Carta de ajuste', 'Apertura', 'Mis recuerdos de Nelson', etc.

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

Santoral

Fiesta de la Sagrada Familia: Jesús, María y José. Ss. Esteban, dc. y protomártir, Marino, mr.; Dionisio, Zósimo, pp.; Arquélao, Zenón, Abadio, obs.; Evaristo, ab.; Teodoro, Adalardo cfres.; Cristina, reclusa; Constantino monje. Misa: De la Sagrada Familia.

Boletín

meteorológico

Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las siete de la mañana, 696,0; a las dos de la tarde, 697,2; a las siete de la tarde, 697,3.

Temperatura ambiente. — Máxima, 8,0 grados, a las 17 horas.

Mínima, 5,8 grados, a las 7 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las siete de la mañana, NW — 4 kilómetros; a las dos de la tarde, calma; a las siete de la tarde, calma.

Pluviómetro. — Lluvia en milímetros por metro cuadrado: 1,2.

Higrómetro. — Humedad ambiente, 97 por ciento.

Cupón pro-ciegos

En el sorteo celebrado el pasado día 24 resultó premiado con 6.250 pesetas el número 066 y con 625 pesetas todos los números terminados en 66.

CUPON PRO CIEGOS Nº 066 premiado MUEBLES evelio VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 56, 58, 60, 62

Notas y avisos

INFORMACION MILITAR

INFANTERIA. — Se destina a la Junta Regional de Educación Física de la sexta región Militar al coronel de Infantería, don Manuel Fernández Rodríguez, disponible en la plaza de Pamplona.

ARTILLERIA. — Se destina al Gobierno Militar de Cartagena, al coronel de Artillería, don Manuel Pereda Ruiz de Azúa, de la Jefatura de Artillería de la sexta región militar.

Lea siempre Diario de Burgos BURGOS es cosa nuestra

Farmacias

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche, Reol, Plaza de José Antonio, 19; Carmen Domingo, General Dávila, 21 Renedo, Paseo de la Isla, 10.

SERVICIO DE URGENCIA. — De once de la noche a nueve y media de la mañana, Reol, Plaza de José Antonio, 19.

MAÑANA LUNES. — Servicio de Guardia. García Antón, Victoria, 20; Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol); Garriga, Diego Lafnez, 16.

SERVICIO DE URGENCIA. — Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol); Garriga, Diego Lafnez, 16.

Urgencias

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number. Includes 'Servicio Policía', 'Bomberos', 'Casa de Socorro', etc.

Taxis

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Pl. Conde de Castro', 'Avda Gamonal', 'Avda del Cid', etc.

Provincia

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Miranda de Ebro', 'Bomberos', 'Casa de Socorro', etc.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Aranda de Duero', 'Bomberos', 'Guardia Civil', etc.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Lerma', 'Guardia Civil', 'Cruz Roja', etc.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Roa', 'Guardia Civil', 'Cruz Roja', etc.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Medina de Pomar', 'Cruz Roja', 'Guardia Civil', etc.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Briviesca', 'Guardia Civil', 'Cruz Roja', etc.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Belorado', 'Guardia Civil', 'Cruz Roja', etc.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Villarcayo', 'Guardia Civil', 'Cruz Roja', etc.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Salas de los Infantes', 'Guardia Civil', etc.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Villadiego', 'Guardia Civil', etc.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Espinosa de los Monteros', 'Guardia Civil', 'Cruz Roja', etc.

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes 'Melgar de Fernamental', 'Guardia Civil', 'Ambulancia (Particular)', etc.

CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. El estreno cinematográfico más importante de 1982. ¡Las carcajadas de estas fiestas! «¿Victor o Victoria?». La última superproducción de la asombrosa Julie Andrews. «¿Victor o Victoria?». Un film para pasar dos horas inolvidables. No se puede comparar con ninguna otra... esta es absolutamente genial. ¡Compruébelo usted mismo! Mayores 16 años.

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,30. ¡Todo un gran estreno! Segunda semana del más electrizante espectáculo de esta Navidad: «Firefox — el arma definitiva». Scopcolor Producida, dirigida e interpretada por el propio Clint Eastwood, una de las fantásticas y espectaculares operaciones secretas de la Historia «Firefox — el arma definitiva». Es tolerada menores.

CONDAL. — Hoy, continua de 4 a 12. ¡El más importante programa de Navidad! Anthony Quinn, Claudia Cardinale y Franco Nero en «La salamandra roja». Un arriesgado complot amenaza la estabilidad de Europa. Un film de arrolladora acción, y «La quinta del porro». Un desmadre de carcajadas. El triunfo más salaz y divertido del cine español (May. 18 años).

CONSULADO. — ¡Atención! Hoy en horario especial para niños de 4,30, 8,15 y 8,15. Las locuras de Parchis. Color. «Ni guerra nuclear ni guerra fría... ¡es la tercera guerra! Las locuras de Parchis» (La tercera guerra de los niños). Entra en el mundo de Parchis, viviendo sus aventuras Autorizada para todos los públicos.

CORDON. — 5,30, 8 y 10,45 (Segunda semana de éxito) El estreno de la más reciente creación del cómico más genial de todos los tiempos... Mario Moreno «Cantinflas» en... «El barrendero». Color. Risas humor, ternura, emoción y... ¡muchas carcajadas! viendo «El barrendero» Un Cantinflas más divertido y más emotivo y genial en «El barrendero». (Tolerada menores).

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Fabuloso doble. Cine para toda la familia «El sheriff y el pequeño extraterrestre», con Bud Spencer, el barbudo más famoso de la pantalla. Las peleas más espectaculares, el mágico baile de los helicópteros. Toda América buscando a un extraterrestre... y «Estoy hecho un chaval», lo más divertido del genial Paco Martínez Soria. Menores.

GOYA. — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,15, 7,45 y 10,30 noche ¡Por fin llega la película esperada por todos «Annie» Co-

lor con la niña prodigio Albert Finney. El amor puede dar a una vida gris todo el color de la felicidad «Annie» este película se estrena simultáneamente en las mejores salas de España Para todos los públicos

GRAN TEATRO. — Hoy, 5,30, 8 y 11 noche Estreno especial navidades. La película campeona de taquilla en Norteamérica e Inglaterra. Palma de Oro del Festival de Cannes 82 / premio de Interpretación masculina a Jack Lemmon. «Desaparecido» (Miss'ng). Considerada por la crítica internacional como una de las tres mejores películas del año y candidata al «Oscar 83». (Mayores 16 años)

LIDO. — Continua de 4 a 12. Hoy, cine para toda la familia Dino de Laurentis presenta «Huracán». Nunca hasta ahora realizó el cine un film tan impresionante y espectacular, y «Vuelven los caraduras». La película más cómica, disparatada y divertida en mucho tiempo, con Burt Reynolds. (Mayo, 14 y menores).

TIVOLI. — (El cine donde todo el año es temporada) 5,15, 7,45 y 10,30 El más esperado mágico estreno «E I — el extraterrestre» Color. Una película de Steven Spielberg Con Dee Wallace y H Thomas y un «monstruo» encantador: «E I — el extraterrestre» El está solo 3.000.000 años luz de su hogar «E I — el extraterrestre» La historia de una amistad llena de ternura y simpatía. (Menores).

Salas de Arte

ATLANTE. — Expone: Santiago Incrusmagrafía Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9 Festivos: de 12 a 2

ESCORPIO. — Expone: Ignacio del Río Oleos: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: de 12 a 2

RUA 2. — Expone: Joan Mons. Dibujos: Laborables: de 6,45 a 9,15. Festivos: de 12,30 a 2,30.

TAGRA. — Expone: Cózar. Oleos y Acuarelas. Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: de 12 a 2.

Varios

BIG-BOLERA AMERICANA. Cafetería juegos recreativos billares ping-pong etcétera Abierto desde las diez de la mañana Final Reyes Católicos

BINGO DE LA FEDERACION HERMANDAD DE PEÑAS. — San Juan 6 De 5 de la tarde a tres de la madrugada Diariamente

BINGO FELE-JUEGO. — Calle San Juan 28 Todos los días de 6 a 3 de la madrugada Telf 202646

Diario de Burgos DECANO DE LA PRENSA BURGALESA DIARIO DE BURGOS, S. A. Dep. Legal: BU-5-1958 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro Cardaño, 34, Apartado 46 Telfs. Red. 2172 80. Adm. 211511-211590 Delegación Administración: Vitoria, 13. Telf. 20 28 53

Anecdótico político

EL HORMIGUERO

Madrid. — (Cépsa, por ALANCO)

LA CENA DE LA MONCLOA

Alfonso Guerra fue el único miembro del Gobierno que no asistió a la cena, que con motivo de la Navidad, ofrecieron el presidente del Gobierno y su esposa a los ministros. Tampoco estuvieron presentes las esposas de los ministros de Agricultura y de Presidencia. Felipe González y Carmen Romero hicieron a cada uno de los asistentes un regalo, no muy original por cierto: una corbata de seda para los caballeros, y un pañuelo, también de seda, para las señoras.

MOSCOSO Y EL ROCK

El grupo de rock «Barón rojo» ha enviado una felicitación al ministro de la Presidencia, Javier Moscoso, como contestación a las declaraciones de éste sobre su afición a la música de rock y especialmente a la del citado conjunto. La felicitación la encabezan con un familiar «querido ministro tronco» y la acompañan de dos entradas para su próximo concierto. Moscoso ha prometido asistir y asegura que la música rock «es un grito desesperado de muchos jóvenes parados y marginados». Es el cambio.

MARAVALL Y SERRA COMPARTIERON PISO

Los actuales ministros de Educación y de Defensa, José María Maravall y Narcís Serra, compartieron un piso en Londres cuando ambos ampliaban estudios en la capital británica. Serra y Maravall trabajaban entonces, como tantos otros estudiantes españoles en el extranjero, lavando platos en un restaurante. Desde entonces los dos ministros son amigos.

Le roban seis medallas de oro a un campeón olímpico

La galerna destroza dos plataformas petroleras

Cardiff (Gales) (Efe). — Seis medallas de oro fueron robadas del coche de Lynn Davies, atleta británico campeón olímpico en 1964, y excampeón europeo de salto de longitud.

Sin embargo, ninguna de las seis, todas obtenidas por triunfos de deportistas galeses, pertenecían a Davies. Dos de ellas eran las que había ganado en hípica Richard Meade, en las Olimpiadas de 1968 y 1972; las otras cuatro eran medallas de oro de los Juegos de la Commonwealth.

Davies, asesor técnico del Consejo de Deportes de Gales, tenía las medallas en su poder, porque pensaba hacer copias de las mismas con destino a la nueva sala de trofeos del organismo.

FUERTE GALERNA

Bruselas (Efe). — Una fuerte tormenta destrozó hoy dos plataformas petrolíferas en aguas costeras holandesas, habiendo de ser salvados sus tripulantes por helicópteros de la Marina de Guerra holandesa, según portavoces de dicha fuerza naval.

En una de esas plataformas se produjo un incendio, a 50 kilómetros de Den Halder, en la costa holandesa, siendo rescatados nueve hombres, mientras, unos 30 kilómetros más al Nordeste fue necesario organizar por el mismo medio el salvamento de otros 42, con lo que no ha habido que lamentar pérdidas humanas.

NO HUBO TREGUA EN EL LIBANO

(Viene de primera pag.)

nistro, Wazzan, dijo que «algunas cuestiones de procedimiento han demorado las negociaciones, aunque esperamos noticias (de Israel) para que se inicien pronto».

Dos soldados israelíes han resultado heridos cerca de Aley, al explotar un proyectil contra su vehículo, ha informado esta noche un portavoz del Ejército israelí.

Los dos heridos se encuentran internados en un hospital de Israel.

La semana pasada cinco soldados israelíes murieron en Líbano.

Yaser Arafat, líder de la Organización para la Liberación de Palestina, ha anunciado a dos enviados especiales del presidente Gemayel su cooperación en la retirada de las fuerzas extranjeras del Líbano.

Después de dos días de

conversaciones con Arafat y Abu Niyad, miembro del comité central de Al Fatah, sobre la necesaria paz para Oriente Medio, los libaneses Obeid y Karaytem, han regresado hoy a Beirut.

JUICIO CONTRA FUNDAMENTALISTAS EGIPCIOS: EL FISCAL PIDE 47 PENAS DE MUERTE

El Cairo (Efe). — El fiscal ha pedido hoy la pena de muerte para cuarenta y siete de los 300 fundamentalistas musulmanes, acusados de conspirar para derrocar al régimen del presidente Mubarak.

La jornada de hoy ha sido borrascosa. Mientras el fiscal iba leyendo las sentencias propuestas, los acusados se volvían de espaldas, mirando hacia la pared, al mismo tiempo que declaraban su inocencia alegando que las acusaciones presentadas contra ellos son «mentiras y falsedades».

NOTICIAS AL CIERRE

● SALDRAN HACIA TEHERAN

Madrid (Efe). — El cargamento de 11 toneladas de armas procedentes de Argentina, que fueron confiscadas en el aeropuerto de Madrid, están listas para salir hacia la capital iraní, según manifestaron hoy fuentes aduaneras de la terminal de carga madrileña. La salida del armamento depende —añadieron— de la llegada en las próximas horas de un avión iraní para hacerse cargo del cargamento, aunque de momento, las Líneas Aéreas Iraníes no tienen anunciado plan de vuelo alguno, debido a la coincidencia de las fiestas navideñas. El levantamiento del embargo de las armas llegó a las autoridades aduaneras del aeropuerto de Madrid hoy, después de que el Ministerio español de Asuntos Exteriores autorizara la salida de las armas. El cargamento de armas —11.350 kilos de pistolas y ametralladoras— llegaron el pasado lunes a Madrid en un «Jumbo» de Aerolíneas Argentinas, catalogadas como «maquinaria». Tras revisar la carga, las autoridades españolas decidieron confiscar el cargamento, ya que no estaba registrado como «tráfico de armas», como establece el reglamento y no tenía permiso de tránsito. Una vez superados los problemas de documentación, se procedió a la autorización de la salida de las armas hacia su destino en Teherán. Actualmente, en el aeropuerto de Barajas existe un segundo cargamento de armas, cuya situación legal todavía no se ha resuelto. Un alijo de 14 toneladas de armas, procedentes de Italia, con destino a Sudán, vía Teherán.

● EL ARZOBISPO CONCELEBRO LA MISA DE NAVIDAD CON UN SACERDOTE QUE CONMEMORABA EL 75 ANIVERSARIO DE SU ORDENACION SACERDOTAL

Oviedo (Efe). — El arzobispo de Oviedo, Gabino Díaz Merchán, concelebró la misa de Navidad con un sacerdote, Manuel García Suárez, que hoy conmemoraba el 75 aniversario de su ordenación sacerdotal. D. Manuel García Suárez, párroco jubilado de Carda (Villaviciosa), de 99 años, se ordenó sacerdote el 25 de Diciembre de 1907. El arzobispo de Oviedo, Gabino Díaz Merchán, celebró la Nochebuena con los sacerdotes jubilados de la Diócesis, como viene haciendo todos los años en esta fecha.

● UNA DELEGACION DEL PSOE, CON EL ALCALDE DE MOSCU

Mosnú (Efe). — La delegación del Partido Socialista Obrero Español, invitada a los actos conmemorativos del LX Aniversario de la fundación de la URSS, ha sido recibida por el alcalde de Moscú, Promyslov. El alcalde moscovita informó a los socialistas españoles sobre el desarrollo de la ciudad de Moscú, que cuenta con casi 9 millones de habitantes.

● JERRY LEWIS SE RECUPERA

Washington (Efe). — El acto cómico Jerry Lewis, se recupera satisfactoriamente de la operación a corazón abierto a que fue sometido el pasado martes, ha dicho hoy su apoderado. Lewis, al que le fue colocado un doble marcapasos, comenzó ayer a andar y se espera que el próximo viernes pueda abandonar el hospital de Las Vegas, donde se encuentra internado.

● NICARAGUA: CINCO EX-GUARDIAS SOMOCISTAS, MUERTOS EN UN CHOQUE ARMADO

Managua (Efe). Cinco ex-guardias somocistas murieron en combate con soldados del Ejército nicaragüen-

se ocurrido casi a la medianoche del 24 de Diciembre, en el departamento de León, informó hoy el Ministerio del Interior. Un informe oficial sobre el choque armado, facilitado esta tarde, dice que el grupo anti-sandinista se dirigió a ejecutar un asalto cuando fue interceptado por fuerzas de la Seguridad del Estado. Los muertos pertenecen al «Frente Democrático Nicaragüense» (FDN), que encabezan los hermanos Edmundo y Fernando Chamorro Rapaccioli.

● LENTA RECUPERACION DE BARNEY CLARK

Salt Lake City (EE. UU.) (Efe). — La familia de Barney Clark, operado de un trasplante de corazón, ha manifestado esta tarde que está muy contenta de que el enfermo viva para celebrar las Navidades y ahora espera que pueda regresar a casa. El paciente, que se encuentra en una situación crítica pero estable, continúa dando pequeños paseos de la cama a la silla y utiliza un respirador solamente por la noche, principalmente, para conseguir humedad.

● TEMOR A LA ANEXION SOVIETICA DE AFGANISTAN

Washington (Efe). — A pesar de las recientes opiniones sobre una mejora en la situación de Afganistán, fuentes del Pentágono expresaron sus temores de que la Unión Soviética esté tratando de lograr la anexión de ese país a su territorio nacional. El Pentágono, según la cadena estadounidense de televisión «ABC» tendría pruebas del cada vez más masivo envío de fuerzas especiales soviéticas de choque a territorio afgano, para unirse a las operaciones de erradicación de focos de resistencia, sobre todo en las zonas montañosas. La Inteligencia occidental, explica el «New York Times», piensa, por su lado que el reforzamiento militar soviético en Afganistán, —duplicado en el último año— es debido a las intenciones del Kremlin de anexionarse todo, o al menos, parte del Estado afgano.

● ARGENTINA: LIBERACION DE DETENIDOS POLITICOS

Buenos Aires (Efe). — El próximo martes, el Gobierno militar argentino anunciará el pase al régimen de «libertad vigilada» de 28 personas detenidas a disposición del poder ejecutivo. Así lo informó hoy la agencia privada «Noticias Argentinas», y el referido anuncio se sumará a la reciente decisión gubernamental de conmutar las penas dictadas contra 82 personas que fueron juzgadas por tribunales militares.

● CHILE: INMEDIATOS CAMBIOS DE EMBAJADORES

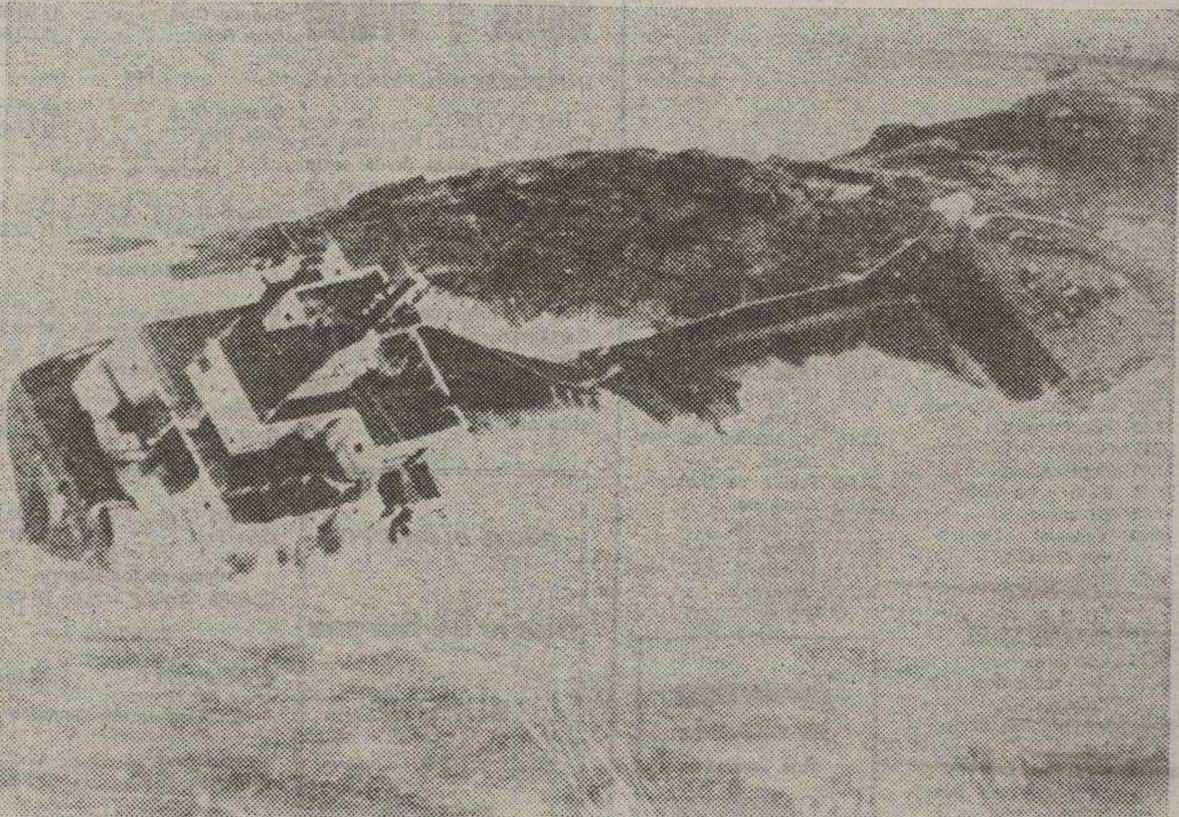
Santiago de Chile (Efe). — Está próximo el cambio de los embajadores de Chile en España, Francia e Israel, ha confirmado hoy una fuente informativa del Ministerio de Relaciones Exteriores. Según se ha indicado, se ha pedido el beneplácito para el nuevo representante chileno ante el Gobierno de Madrid, pero su nombre no ha sido facilitado.

● TRAGICA NOCHEBUENA

Tegucigalpa (Efe). — Los Cuerpos de Socorro de Honduras informaron hoy que 60 personas murieron y 200 más resultaron heridas en accidentes de carretera y otros hechos trágicos durante las celebraciones de Nochebuena.

La Policía de Tránsito atendió 75 accidentes de gravedad en las zonas urbanas, en los cuales perecieron 20 personas y otras 110 fueron trasladadas a hospitales y clínicas para la atención de sus heridas.

SE PARTIO EN DOS, DESPUES DE ENCALLAR



San Ciprián (Lugo). — Poco después de encallar el «Carebeka ocho» se partió en dos a consecuencia del fuerte temporal, y quedó con una escora de 80 grados, por lo que puede hundirse fácilmente. Al capitán del barco se le dá por desaparecido, ya que los trabajos de rescate han tenido que ser suspendidos. — (Telefoto Efe)